

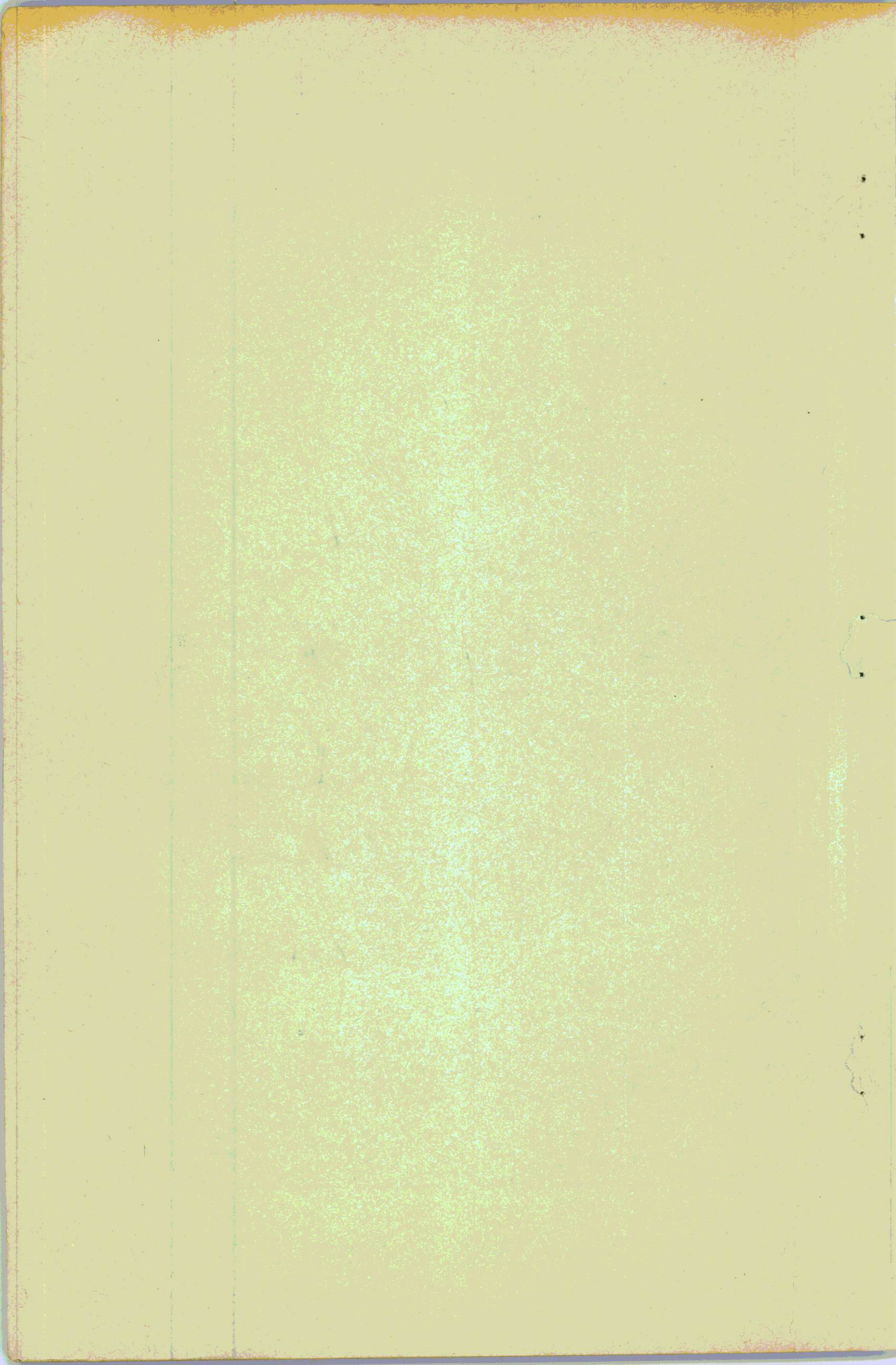
REPUBLIQUE RWANDAISE



MINISTRE DE L'AGRICULTURE,
DE L'ELEVAGE ET DES FORETS

OPROVIA

RAPPORT ANNUEL 1985



I. INTRODUCTION

II. SITUATION ADMINISTRATIVE

- 2.1. Tutelle
- 2.2. Conseil d'Administration
- 2.3. Organe de surveillance
- 2.4. Organe de contrôle
- 2.5. Du personnel

III. SITUATION FINANCIERE

- 3.1. Bilan de l'OPROVIA au 31 décembre 1985
- 3.2. Comptes de résultats
- 3.3. Balance de vérification des comptes
- 3.4. Commentaires du bilan et des comptes de résultat

IV. AUTRES SECTEURS D'ACTIVITES

- 4.1. Etudes et Programmes
 - 4.1.1. Réunions, entretiens et faits importants
 - 4.1.2. Réalisations et programmation à moyen terme
- 4.2. Inspection et Contentieux
- 4.3. Aides Alimentaires ordinaires et d'urgence
 - 4.3.1. Aides CEM en blé, maïs, lait en poudre, butteroil
 - 4.3.2. Aide Japonaise en froment
 - 4.3.3. Aide de la R.F.A en froment
 - 4.3.4. Aides d'urgence en haricots, huile de soja
- 4.4. Import-Export
- 4.5. Commercialisation des produits Vivriers (Gestion des Succursales)
 - 4.5.1. Volume des achats
 - 4.5.2. Vente de produits
- 4.6. Commercialisation des Productions Animales
 - 4.6.1. Introduction
 - 4.6.2. Activités Administratives
 - 4.6.3. Activités comptables et sanitaires de l'Abattoir de
NYABUCOGO- KIGALI.
 - 4.6.4. Activités commerciales de l'Abattoir OPROVIA

.../...

4.7. Exploitation du Charroi

4.7.1. Composition du charroi

4.7.2. Exploitation

4.7.3. Commentaires

V. SERVICE DES PRODUITS VIVRIERS " GRENDARWA "

5.1. Introduction

5.2. Activités administratives et techniques

5.3. Activités d'infrastructures

5.4. Commercialisation, des Produits Vivriers

5.5. Bilan au 31 décembre 1985

5.6. Comptes d'exploitation

5.7. Commentaires du bilan et comptes d'exploitation

5.8. Annexes

VI. PROJET GRENDARWA II. RECHERCHES

6.1. Présentation du Projet (voir rapport OPROVIA- exercice 84) .

6.2. Réalisation du Projet en 1985.

I. INTRODUCTION

Le présent rapport annuel structuré comme les rapports antérieurs comprend 5 parties :

- 1° La partie administrative qui décrit brièvement l'organisation des structures de fonctionnement de l'OPROVIA et son cadre d'administration.
- 2° La situation financière qui renseigne sur les avoirs et les dettes de l'Office ainsi que le résultat d'exploitation pour l'exercice 85.
- 3° Les réalisations des divers secteurs d'activités de l'Office
 - les études et programmations
 - l'inspection et le Contentieux
 - les aides alimentaires
 - l'import-export
 - la commercialisation des produits vivriers locaux et d'importation
 - les productions animales
 - l'exploitation du charroi
- 4° Les activités propres au service GREMARWA.
- 5° Les grandes réalisations du projet GREMARWA II-Recherches pendant l'année 85.

Le rapport se termine par une conclusion générale et les tableaux de consolidation des états financiers des services généraux de l'Office et du GREMARWA.

II. SITUATION ADMINISTRATIVE.

2.1

TUTELLE

L'Office National pour le Développement et la Commercialisation des Produits Vivriers et des Productions Animales "OPROVIA" est placé sous la Tutelle du Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et des Forêts.

.../...

2.2 CONSEIL D'ADMINISTRATION

2.2.1 Par Arrêté Présidentiel N° 91/09 du 18 Février 1985, le Conseil d'Administration de l'Office a été remanié et est composé comme suit :

- Militant MUREKEZI Anastase : Président
- Militant HATEGEKA Gallican : Administrateur
- Militant HABİYAKARE Christophe : Administrateur
- Militant KAYIHURA Callixte : Administrateur
- Militant HABIMANA Joseph : Administrateur
- Militant RUZINDANA Emmanuel : Administrateur
- Militant NTABAHWANA Alphonse : Administrateur
- Militant HABIMANA Juvénal : Administrateur.

2.2.2 Au cours de l'année 1985, le Conseil d'Administration de l'Office s'est réuni deux fois et a traité les points suivants :

- Approbation du rapport comptable 1984
- Approbation des Prévisions budgétaires 1986
- Divers dossiers ayant trait au personnel.

2.3 ORGANE DE SURVEILLANCE

Par l'Arrêté Présidentiel N° 108/09 du 18 Février 1985, le Militant BAGIRAMENSHI Jean a été nommé Commissaire du Gouvernement auprès de l'Office National pour le Développement et la Commercialisation des Produits Vivriers et des Productions Animales "OPROVIA".

2.4 ORGANE DE CONTROLE

Par l'Arrêté Ministériel N° 1029/FIN-10.00 du 10 Août 1982 du Ministre des Finances, le Collège des Commissaires aux Comptes se compose comme suit :

- Militant NAHIMANA Théoneste
- Militant MULINZI Nestor.

2.5 PERSONNEL OPROVIA

2.5.1 NIVEAU

- Niveau A0 ou Equivalent : 20 y compris 6 expatriés.
- Niveau A1 ou Equivalent : 8
- Niveau A2 ou Equivalent : 27
- Niveau A3 ou Equivalent : 8
- Secondaires sans Diplômes : 47
- Sous-contrats : 277.

2.5.2 Tableau des Effectifs - évolution des effectifs

Le tableau en annexe donne l'état des effectifs de l'OPROVIA arrêté au 31 Décembre 1985 et leur répartition par catégorie et par type de formation.

.../...

Il faut remarquer que l'effectif total au 31 Décembre 1985 passe de 286 au 01 janvier 1985 à 387 agents, soit une augmentation de 26,10 %. Ceci découle des engagements intervenus suite à la construction des Entrepôts et Succursales de Commercialisation en 1985.

2.5.3 Formation du Personnel

Au cours de l'année 1985 :

- a. Neuf agents de l'Office ont poursuivi des cours d'Anglais à l'E.T.I (English Teaching Institute) au Centre Culturel Américain avec l'appui financier de l'USAID.
- b. Sept agents ont suivi le cours de comptabilité à la Centrale Comptable et Organisation (CCO)
- c. Un agent qui, avec l'appui financier de l'USAID, suivait le cours sur l'Informatique aux USA depuis 1984, est rentré en Août 1985.

2.5.4 Traitement et salaires

2.5.4.1 : Personnel émargeant au budget OPROVIA

- Traitement et salaire	:	42.010.318
- Charges sociales	:	3.360.825
- Taxes professionnelles	:	3.242.981
- Salaire annuel M.O.	:	2.995.886

2.5.4.2 : Personnel émargeant au budget GRENDARWA

- Traitement et salaire	:	14.660.545
- Charges sociales	:	1.172.844
- Taxes professionnelles	:	1.191.783
- Salaires annuel M.O.	:	4.533.268.

2.5.4.3 : Personnel émargeant au budget GRENDARWA II - Recherches

- Traitement et salaires	:	1.026.455
- Charges sociales	:	82.116
- Taxes Professionnelles	:	79.416.

BILAN AU 31 DECEMBRE 1985

N° CTE.	A I N T I T U L E	I			TOTALS PARTIELS	N° CTE	P A S S I V E	I	
		MONTANTS BRUTS	AMORTISSEM. PROVISIONS	MONTANTS NETS				MONTANTS NETS	TOTALS PARTIELS
20	Frais immobilisés	8.317.984	7.970.337	347.647	347.647	1010	Capital propre	34.089.411	34.089.411
	<u>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</u>				182.202.993	1020	Dotation financière	5.000.000	
2213	Immeubles non résidentiels	157.744.557	19.424.826	138.319.731			Dotation immeubles résidentiels	2.500.000	
2212	Immeubles résidentiels	14.264.503	2.689.279	11.575.224			Dotation équipements commerciaux	1.882.317	
2251	Matériel roulant	105.063.738	87.805.226	17.258.512			Dotation matériel roulant	94.824.285	209.651.918
2262	Matériel de bureau	2.808.150	1.631.439	1.176.711			Réserves p/renouvellement charroi	16.429.110	
2271	Mobilier de bureau	4.411.822	1.760.159	2.651.662		1100	Réserves p/construction immeubles résidentiels	3.617.324	
2272	Mobilier d'habitation	1.598.065	564.074	1.033.991			Réserves p/équipements commerciaux	2.887.989	
2273	Matériel d'habitation	122.342	13.253	109.089			Réserves p/infrastructures diverses	13.133.987	
2214	Equipement de garage	3.452.776	3.172.590	280.186			Réserves sans affectation spéciale	19.388.749	55.457.159
2264	Equipement abattoir	529.160	421.275	107.885			Situation nette		299.196.560
2265	Matériel et équipement commerciaux	8.540.068	6.130.571	2.409.497			Provisions pour charges et pertes diverses	3.600.000	3.600.000
2266	Autres équipements	3.002.960	906.506	2.105.454					
2266	Autres immobilisations	308.766	181.260	127.506					
2263	Outillage de garage	234.041	221.155	12.886					
2266	Central téléphonique	4.444.349	1.037.013	3.407.336					
2231	Agencements & Installations	1.629.322	1.629.322	1.629.322					
	S/TOTAL	308.155.619	125.952.626	182.202.993	15.071.83				
	<u>AUTRES VALEURS IMMOBILISEES</u>								
2412	Avance sur commande	150.000		150.000					
	Cautions Eau & électricité	114.500		114.500					
	Cautions TELECOMS	104.200		104.200					
	Participation à SOPAB	6.000.000		6.000.000					
	Prêts pour constructions	8.703.103		8.703.103					
	S/TOTAL	15.071.803		15.071.803					

5-

BILAN AU 31 DECEMBRE 1985 (suite)

P A S S I V E				A C T I V E					
N° CIE	INITITULE	MONTANTS BRUS	PROVISIONS	MONTANTS NETS	TOTAUX PARTIELS	N° CIE	INITITULE	MONTANTS NETS	TOTAUX PARTIELS
VALEURS D'EXPLOITATION						DETTES A COURT TERME			
3000	Stock marchandises	51.711.224		51.711.224	71.158.710	4011	Fournisseurs.	23.755.452	156.644.666
3100	Stock matières & Fournitures	16.171.968		16.171.968		4212	Indemnités de caisse à payer	3.618.207	
3800	Stock marchandises à réceptionner	3.275.518		3.275.518		425	Rémunération due au personnel	691.078	
	S/TOTAL	71.158.710		71.158.710		4310	Taxes professionnelles	827.964	
						4343	Cotisation Sport & Animation	20.214	
VALEURS REALISABLES						4345	Caisse Sociale du Rwanda	945.412	9.082.220
4111	Clients	44.480.967		44.480.967	63.498.043	4333	Créancier Etat	112.922.063	
4211	Avance au personnel	838.167		838.167		4692	Créditeurs divers	13.747.276	
4260	Avance en vivres	69.310		69.310		4799	Régularisation Passif	117.000	
4271	Manquants de caisse	937.042		937.042				156.644.666	
4330	Débiteur Etat	7.760.292		7.760.292					
4691	Débiteurs divers	3.896.325		3.896.325					
4669	Manquants sur stocks à effectuer	6.063.712	2.000.000	4.063.712					
4899	Régularisation Actif	1.452.228		1.452.228					
	S/TOTAL	65.498.043	2.000.000	63.498.043	136.246.108				
VALEURS DISPONIBLES									
5600	Banques	121.233.132		121.233.132	136.246.108				
5700	Caisses	3.668.652		3.668.652					
581	Crédits documentaires	11.344.324		11.344.324					
	S/TOTAL	136.246.108		136.246.108					
TOTAL X						468.525.374			468.525.374
						870	RESULTATS DE LA PERIODE A AFFECTER		

-6-

SOLDE CARACTERISTIQUE DE GESTION AU 31 DECEMBRE 1985

N°CIE	D E B I T			C R E D I T		
	EXPLOITATION	HORS EXPLOITATION	TOTAUX PARTIELS	EXPLOITATION	HORS EXPLOITATION	TOTAUX PARTIELS
80	DETERMINATION DE LA MARGE BRUTE			DETERMINATION DE LA MARGE BRUTE		
	• Marchandises OPROVIA		146.198.145	Vente Marchandises OPROVIA		179.345.819
	• Marchandises ETAT		273.021.548	Vente marchandises ETAT		324.437.272
	M. Brute Marchandises OPROVIA		33.147.674			179.345.819
	M. Brute Marchandises ETAT		51.415.724			324.437.272
			<u>503.783.091</u>			<u>503.783.091</u>
81	DETERMINATION DE LA VALEUR AJOUTEE			DETERMINATION DE LA VALEUR AJOUTEE		
	• Matières et Fournitures consommées		34.392.758	Marge brute Marchandises OPROVIA		33.147.674
	• Transports consommés		514.305	Marge Brute marchandises ETAT		51.415.724
	• Autres services consommés		9.949.543			33.147.674
	• Solde créditeur		39.706.792			51.415.724
			<u>84.563.398</u>			<u>84.563.398</u>
82	DETERMINATION DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET HORS-EXPLOITATION			DETERMINATION DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET HORS-EXPLOITATION		
	• Charges et pertes diverses		9.318.479	Valeur ajoutée		39.706.792
	• Frais de personnel		45.796.827	Location véhicules		28.133.492
	• Frais médicaux		529.191	Location immeubles		398.733
	• Impôts et Taxes		200	Taxes d'abattements		19.356.286
	• Dotation aux amortissements		27.262.777	Produits et Profits divers		1.652.044
	• Dotation aux provisions		7.293.463	Intérêts reçus		973.505
	• Solde créditeur		105.699			973.505
			<u>17.189.934</u>			<u>17.189.934</u>
84	DETERMINATION DES RESULTATS SUR CESSION			DETERMINATION DES RESULTATS SUR CESSION		
	Prix d'acquisition éléments cédés		12.674.368	Valeur de cession		2.111.230
	• Solde créditeur		2.111.230	Amortiss. relat. aux élém. cédés		12.674.368
			<u>14.785.598</u>			<u>14.785.598</u>
870	DETERMINATION RESULTAT NET			DETERMINATION DU RESULTAT NET		
	Solde créditeur		9.510.532	Résultat d'exploitation		7.293.603
				Résultat hors exploitation		105.699
				Résultat sur cession		2.111.230
						<u>9.510.532</u>

7

BALANCE DE VERIFICATION AU 31 DECEMBRE 1985

N° CTE	DESIGNATION	REOUVERTURE		MOUVEMENTS		S O L D E	
		DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT
	CAPITAUX						
1000	Capital propre		34.089.411				34.089.411
	Dotation financière		5.000.000				5.000.000
	Dotation immeuble		2.500.000				2.500.000
	Dotation non résidentiel		49.614.904	40.586.893	96.417.305		105.445.316
	Dotation équipements commerciaux		1.882.317				1.882.317
	Dotation matériel roulant		94.824.285				94.824.285
1100	Réserves p/renouvellement Charroi		16.429.110				16.429.110
	Réserves p/constructions immeubles résidentiels		3.617.324				3.617.324
	Réserves p/équipements commerciaux		2.887.989				2.887.989
	Réserves p/infrastructures diverses		13.133.987				13.133.987
	Réserves sans affectation spéciale		19.388.749				19.388.749
1900	Provisions p/charges et pertes		2.400.000		1.200.000		3.600.000
	S/TOTAL CLASSE 1		245.768.076	40.586.893	97.617.305		302.798.468
20	FRAIS IMMOBILISEES	11.314.189		550.197	3.546.402	8.317.984	
	S/TOTAL	11.314.189		550.197	3.546.402	8.317.984	
2212	Immeubles résidentiels	14.264.503				14.264.503	
2213	Immeubles non-résidentiels	95.318.622		103.578.078	41.152.143	157.744.557	
2251	Matériel roulant	114.990.508		3.112.188	13.038.958	105.063.738	
2262	Matériel de bureau	2.326.990		487.460	6.300	2.808.150	
2271	Mobilier de bureau	3.690.997		905.700	184.875	4.411.822	
2272	Mobilier d'habitation	1.355.740		242.325		1.598.065	
2274	Equipement Garage	3.216.590		314.586	78.400	3.452.776	
2264	Equipement Abattoir	451.850		100.856	23.546	529.160	
2265	Matériel & Equipement commerciaux	5.886.643		2.798.483	145.058	8.540.068	
2272	Matériel d'habitation	122.342				122.342	
2266	Autres équipements	2.312.637		691.323		3.003.960	
2266	Autres immobilisations	308.766				308.766	
2263	Outillage de Garage	234.041				234.041	
2266	Central téléphonique	4.444.349				4.444.349	
2231	Agencements & Installat.			18965.282	335.960	1.629.322	
	S/TOTAL	248.924.578		114.196.281	54.965.240	308.155.619	
23	Immobilisations en cours	3.582.544			3.582.544		
2412	Avance sur commande	150.000		350.000	350.000	150.000	
2563	Caution Eau & Electricité			5.000		5.000	
2564	Prêts p/constructions			8.703.13		8.703.13	
2564	Caution Eau & Electricité MUSANZE			40.000	35.500	4.500	
2564	Caution ELECTROGAZ	105.000				105.000	
2564	Caution TELECOMS	104.200				104.200	
26	Participation à SOPAB			6.000.000		6.000.000	
29	Amortissements		19.334.779	12.848.335	27.436.519		133.922.965
	S/TOTAL CLASSE 2	264.180.511	19.334.779	142.692.9	89.916.205	331.545.46	133.922.965
	VALEURS D'EXPLOITATION						
3011	Haricot local			472.239	218.826	253.413	
3002	Stock sorgho			2.282.277	2.448.896	133.381	
3003	Stock farine de sorgho	460.040		2.184.671	2.256.208	388.503	
3004	Stock farine de maïs			21.186		21.186	
3005	Stock maïs			67.100	21.186	45.914	

.../...

N° CTE	DESIGNATION	REOUVERTURE		MOUVEMENTS		S O L D E	
		DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT
3007	Stock manioc			428.064	262.486		165.578
3008	Stock arachide			4.444.805	1.007.424		3.437.381
3009	Stock de soja			273.487	273.487		
3010	Stock farine de soja			992.469	988.325		4.144
3020	Stock sucre local			19.111.050	18.618.950		492.100
3021	Stock sucre importé	5.432.816		130.215.633	131.580.857		4.067.592
3023	Stock NIDO	1.454.239		5.129.208	4.922.844		1.660.603
3024	Stock LACTOGEN	405.600		1.539.818	1.211.129		734.289
3026	Stock jus de maracuja			765.795	664.095		101.700
3028	Stock confiture	452.420		649.550	668.570		433.400
3029	Stock de thé	444.808		3.142.527	3.022.591		564.744
3030	Stock café	104.300		182.525	146.125		140.700
3031	Stock lait CANADA	1.125.120		20.352	1.126.916		18.556
3040	Stock riz MUTARA	847.046		4.735.281	4.219.028		1.363.299
3040	Stock riz RWAMAGANA			2.680	2.680		
3041	Stock sel	2.914.735		29.557.261	24.068.040		8.403.956
3042	Stock sauce tomate	174.925		1.361.218	1.523.296		12.847
3044	Stock huile de soja	77.600		13.120	90.560		160
3045	Stock viande	164.592		26.871.164	27.035.756		
3046	Stock riz importé	20.594.790		15.242.020	11.035.204		24.801.606
3048	Stock macaroni			142.200	128.500		13.700
3049	Stock lait KLIM			3.338.180	478.495		2.859.685
3050	Stock farine intégrale	11.856		1.783.895	1.364.380		431.371
3052	Stock pt pois + farine			2.563.044	1.448.494		1.114.550
3053	Stock lait GUIGOZ			1.493.212	1.459.146		34.066
3059	Stock soja NYABISINDU			12.800			12.800
	S/TOTAL	<u>34.664.887</u>		<u>259.038.831</u>	<u>241.992.494</u>		<u>51.711.224</u>
3110	Huile et graisses			335.400	335.400		
3113	Huile et graisses	413.062		1.195.380	836.796		771.646
3120	Pièces de rechange	12.828.429		6.395.960	6.718.841		12.505.548
3130	Produits chimiques			6.160	6.160		
3141	Stock essence	629.768		5.246.000	5.318.692		557.076
3142	Stock mazout	970.347		13.060.000	13.129.072		901.275
3151	Stock fournitures bureau	732.532		1.989.705	1.784.416		937.821
3152	Stock Matériel entretien			205.850	205.850		
3310	Emballage grand format			77.800			77.800
3320	Emballages Sachets	2.810.430		1.592.500	3.982.128		420.802
		<u>18.384.568</u>		<u>30.104.755</u>	<u>32.317.355</u>		<u>16.171.968</u>
381102	Sorgho consigné			814.606	814.606		
381223	Stock NIDO en cours de route			2.687.105	2.681.897		5.208
381224	Stock LACTOGEN en cours de route			1.732.871	1.535.882		196.989
381242	Stock sauce tomate en cours de route			3.354.441	1.598.975		1.755.466
381246	Stock riz en cours de route			14.565.306	14.565.306		
381249	Stock lait KLIM en cours de route			5.671.042	5.671.042		
381253	Stock lait GUIGOZ en cours de route			1.954.197	1.495.568		458.629
381221	Stock sucre en cours de route			80.216.445	79.357.219		859.226
	S/TOTAL			<u>110.996.013</u>	<u>107.720.495</u>		<u>3.275.518</u>
	TOTAL CLASSE 3	<u>53.049.455</u>		<u>400.139.599</u>	<u>382.030.344</u>		<u>71.158.710</u>

N° CTE	DESIGNATION	REOUVERTURE		MOUVEMENTS		S O L D E	
		DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT
4011	Fournisseurs		51.473.042	214.486.466	216339930		23.755.452
4111	Clients	66.363.742		69.560.913	91.443.688	44.480.967	
4211	Avance sur traitement	8.180.734		10.392.047	17.734.544	838.237	
4212	Dettes su personnel				3.618.207		3.618.207
425	Rémunération due au personnel		107.484	28.583.492	29.167.086		691.078
4261	Avance en vivres personnel OPROVIA	16.169		1.287.581	1.277.055	26.695	
4262	Avance en vivres Personnel GREMARWA			220.531	220.531		
4263	Avance en vivres personnel GREMARWA II			42.615		42.615	
4269	Manquants sur stock à récupérer			10.384.350	10.384.350		
4271	Manquants de caisse	486.249		451.243	450	937.042	
4272	Manquants sur stock			228.219	228.219		
4273	Manquants sur ventes	225.777		6.235	232.012		
4310	Taxes professionnelles		685.181	3.096.214	3.238.997		827.964
4320	C.P.M.			113.600	113.600		
433101	Créancier Etat haricot CANADA			6.020.800	9.743.832		3.723.832
43324	Créancier Etat Huile de soja			46.217.190	61.737.401		15.520.211
433357	Créancier Etat farine Italienne			52.852.149	62.890.346		10.038.197
433258	Créancier Etat Lait USA				6.062.337		6.062.337
433355	Créancier Etat farine Allemande				25.146.549		25.146.549
433359	Créancier Etat farine CEE Prog. 82 - 83	3.414.505		572.630		3.987.135	
433434	Créancier Etat Lait CEE Prog. 83 - 84		3.619.806	26.260.279	38.310.624		15.670.151
433405	Créancier Etat Farine de maïs			7.369.575	6.844.368	525.207	
433456	Créancier Etat CEE Prog. 83 - 84		7.868.016	7.868.016	7.085.144		7.085.144
433456	Créancier Etat CEE Prog. 80 - 81		3.969.761	1.335.935	9.389.590		
433339	Créancier Etat Farine Japonaise		17.606.604	140.031.591	153.777.237		31.352.330
433398	Créancier Etat Farine Belge Prog. 81	210.687			210.687		
433399	Créancier Etat farine CANADA	3.247.950				3.247.950	
4341	Retenues soins médicaux			258.607	258.607		
4342	Taxes s/ventes publiques			101.730	101.730		
4343	Cotisation M.R.N.D.			225.006	225.006		
4343	Cotisation Sport			172.620	192.834		20.214
4345	Caisse Sociale Rwanda		714.385	3.123.478	3.354.505		945.412
4691	Débiteurs divers	3.220.178		15.192.074	14.410.927	4.001.325	
4669	Manquants à affecter			6.063.712		6.063.712	
4692	Créditeurs divers			32.039.039	45.786.315		13.747.276
4794	Régularisation Passif		2.808.410	13.270.594	10.579.184		117.000
4899	Régularisation Actif	7.496.699		2.548.561	8.593.032	1.452.228	
49	Compte d'attente			245.277	245.277		
	S/TOTAL CLASSE 4	92.862.690	88.852.689	714.498.369	811.226.681	65.603.113	158.321.354

N°CTE	DESIGNATION	REOUVERTURE		MOUVEMENTS		S O L D E	
		DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT
55	Chèques à encaisser	54.000			54.000		
5651	B.N.R. 24.07.01	1.217.253		102.461.246	74.209.501	29.468.998	
5652	B.N.R. 21.07.14	215.989			215.989		
5661	B.K. KIGALI 3040/02/Co	20.088.130		626.571.873	603.858.712	42.801.291	
5662	B.K. BUTARE 80.800.00	279.770		38.252.470	34.040.800	4.491.440	
5663	BK RUHENGRI 51.520			37.639.190	38.030.925	1.224.693	
5664	B.K. GISENYI			14.103.113	10.336.575	3.766.538	
5670	BCR RWAMAGANA 710401			8.226.270	6.010.200	2.216.070	
5671	B.C.R. BUTARE	5.037				5.037	
5672	B.C.R. BYUMBA	2.067.353		6.419.676	7.200.400	1.286.629	
5673	B.C.R. GIKONGORO	442.285		5.628.162	5.812.150	258.297	
5674	B.C.R. KIBUNGO	285.618		5.031.038	4.307.292	1.009.364	
5675	B.C.R. KIBUYE	261.021		3.534.590	3.051.700	743.911	
5676	B.C.R. NYANZA	330.721		5.687.963	5.912.225	106.459	
5677	B.C.R. CYANGUGU	2.209.100		26.223.225	28.057.600	374.725	
5678	B.C.R. GITARAMA			6.433.829	5.500.150	933.679	
5679	B.C.R. RUHANGO			7.290.352	4.008.225	3.282.127	
568	BACAR	500.000				500.000	
5692	Dépôt à terme BK 3040/02/Co			135.000.000	110.000.000	25.000.000	
5693	C.C.P. RUHENGRI	777.007				777.007	
5699	Banque Populaire NYAMATA			9.014.837	6.027.970	2.986.867	
	S/TOTAL CTE 56	<u>30.295.712</u>		<u>1.037.517.834</u>	<u>946.580.414</u>	<u>121.233.132</u>	
5701	Caisse KIBUNGO			5.192.337	5.187.977	4.360	
5711	Caisse KICUKIRO I	38.847		52.646.497	51.914.991	770.353	
571101	Caisse KICUKIRO II			3.488.308	3.488.188	120	
5712	Caisse KIGAKLI	593.317		235.484.221	235.076.698	1.000.840	
5713	Caisse Abattoir	750.617		43.006.442	42.690.596	1.066.463	
5714	Caisse NYAMATA			9.135.845	9.089.761	46.084	
5720	Caisse GITARAMA			6.959.224	6.868.485	90.739	
5721	Caisse RUHANGO			7.832.469	7.740.792	91.677	
5730	Caisse BUTARE	457.742		42.057.643	42.515.243	142	
5732	Caisse NYANZA	27.696		5.733.129	5.734.907	25.918	
5741	Caisse GIKONGORO	41.255		6.314.979	6.051.874	304.360	
5742	Caisse RWAMAGANA			8.606.574	8.606.321	253	
5750	Caisse CYANGUGU	93.828		27.778.879	27.798.405	74.302	
5761	Caisse KIBUYE			3.789.547	3.743.595	45.952	
5771	Caisse KORA			3.889.694	3.854.938	34.756	
5772	Caisse GISENYI			11.016.959	11.000.086	16.873	
5780	Caisse RUHENGRI	64.150		35.501.622	35.516.333	49.439	
5781	Caisse MUSANZE			1.163.462	1.133.414	30.048	
5790	Caisse BYUMBA	29.651		10.898.151	10.911.829	15.973	
	TOTAL CTE 57	<u>2.097.103</u>		<u>520.495.982</u>	<u>518.924.433</u>	<u>3.668.652</u>	
581	Crédits documentaires	11.416.073		35.624.974	35.696.723	11.344.324	
591	Virements internes			666.840.303	666.840.303		
	TOTAL CLASSE 5	<u>43.862.888</u>		<u>2.260.479.093</u>	<u>2.168.095.873</u>	<u>136.246.108</u>	
600111	Stock vendu haricot local			218.826		218.826	
6001	Stock vendu haricot CANADA			10.923.812	1.199.980	9.723.832	
6002	Stock vendu Sorgho			458.214	27.909	430.305	
6003	Stock vendu farine de sorgho			2.233.449	66.227	2.167.222	
6005	Stock farine maïs			7.777.690	1.302.897	6.474.793	
6007	Stock vendu farine de manioc			224.000		224.000	

N°CTE	DESIGNATION	REOUVERTURE		MOUVEMENTS		S O L D E	
		DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT
6008	Stock vendu arachides			913.163		913.163	
6010	Stock vendu farine soja			861.433	77.580	783.853	
6020	Stock vendu sucre local			7.678.580		7.678.580	
6021	Stock vendu sucre importé			95.530.059	33.821.900	61.708.159	
6023	Stock vendu NIDO			4.834.791		4.834.791	
6024	Stock vendu LACTOGEN			791.425		791.425	
6026	Stock vendu Jus maracuja			482.895	22.995	459.900	
6028	Stock vendu confitures			450.060		450.060	
6029	Stock vendu Thé			2.871.111		2.871.111	
6030	Stock vendu Café			142.625		142.625	
6031	Stock vendu Lait CANADA			1.026.624		1.026.624	
6039	Stock vendu Farine JAPON.			149.833.314	88.464.554	61.368.760	
6040	Stock vendu Riz MUTARA			2.216.510		2.216.510	
6041	Stock vendu Sel			13.240.336	3.584	13.236.752	
6042	Stock vendu Sauce tomate			1.194.423		1.194.423	
6044	Stock vendu Huile de soja			56.920		56.920	
6045	Stock vendu Viande			27.142.008		27.142.008	
6046	Stock vendu Riz importé			9.206.550		9.206.550	
6048	Stock vendu Macaroni			108.500		108.500	
6049	Stock vendu KLIM			402.793	7.199	395.594	
6050	Stock vendu Farine intégr.			1.057.007		1.057.007	
6051	Stock vendu Lait C.E.E.			43.534.799	6.484.454	37.050.345	
6052	Stock vendu Petit pois + Farine de petit pois			702.848	26.320	676.528	
6053	Stock vendu GUIGOZ			1.455.361		1.455.361	
6054	Stock vendu Huile de Soja U.S.A.				14.772.098		
6055	Stock vendu farine Alleman.						
6056	Stock vendu Butteroil			8.051.300	966.156	7.085.144	
6057	Stock vendu Farine Italie.			71.466.302	10.428.105	61.038.197	
6058	Stock vendu Lait U.S.A.			6.889.019	826.682	6.062.337	
6091	Stock vendu Essence			2.600.654		2.600.654	
6092	Stock vendu Mazout			2.150.694		2.150.694	
	S/TOTAL CTE 60			581.174.408	161.927.715	419.246.693	
6100	Produits chimiques			6.160		6.160	
6120	Pièces de rechange			7.827.094		7.827.094	
6132	Emballages consommés			3.982.128		3.982.128	
6141	Essence consommé			5.782.077	2.614.954	3.167.123	
6142	Mazout consommé			14.529.811	2.178.893	12.350.918	
6143	Huiles et graisses			856.801		856.801	
6150	Autres			94.132		94.132	
6151	Fournitures de bureau			2.270.847	80.000	2.190.847	
6152	Fournitures d'entretien			2.298.271	98.886	2.199.385	
6153	Petit matériel Garage			216.079		216.079	
6155	Matériel d'abattage			29.600		29.600	
6156	Documentation			716.323		716.323	
6161	Equipement du personnel			615.538		615.538	
6162	Equipement maison			14.630		140.630	
	S/TOTAL CTE 61			39.365.491	4.972.733	34.392.758	
6220	Frais de déplacement			78.450		78.450	
6223	Location véhicules			303.255		303.255	
6240	Transport aérien			132.600		132.600	
	S/TOTAL CTE 62			514.305		514.305	

N° CTE	DESIGNATION	REOUVERTURE		MOUVEMENTS		S O L D E	
		DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT
6310	Loyers & Charges locatives			178.000		178.000	
6320	P.I.T.			443.923	123.222	320.701	
6331	Entretien camions			2.122.870	1.500	2.121.370	
6332	Entretien véhicules			439.921	28.981	410.940	
6333	Entretien autres matériels roulants			285.524		285.524	
6340	Entretien bâtiment			210.889		210.889	
6350	Entretien machines			656.011		656.011	
6360	Location m.o.			1.361.341	270.541	1.090.800	
6391	Frais de publicité			10.620		10.620	
6380	Frais bancaires			220.645	1.000	219.645	
6393	Eau et électricité			4.270.410	373.689	3.896.721	
6394	Autres serv. Consommés			150		150	
6395	Autres services non ventilables			294.022		294.022	
6396	Frais de mouture			11.153.777	11.153.777		
6397	Frais de fumigation			900.150	646.000	254.150	
	S/TOTAL 63			22.548.253	12.598.710	9.949.543	
6410	Assurance			8.145.835	3.491.588	4.654.247	
6420	Frais Cons.d'Administrat.			18.500		18.500	
6431	Indemnités Commissaires aux comptes			50.000		50.000	
6480	Indemnités de caisse			1.383.137		1.383.137	
6432	Indemnités commissaires du Gouvernement			20.000		20.000	
6450	Frais de mission			1.048.353	3.000	1.045.353	
6490	Charges & pertes diverses			21.271.331	5.010.041	16.261.290	
6494	Manquants de stocks			13.399.039	11.628.852	1.770.187	
6495	Manquant MUNDERE			14.244	14.244		
	S/TOTAL CTE 64			45.350.439	20.147.725	25.202.714	
6511	Salaires personnel DIRECTION			16.100.185	1.462.748	14.637.437	
6512	Salaires personnel SUCCURSALES			20.626.462	150.423	20.476.039	
6513	Salaires chauffeurs + Garage			8.591.076	4.284	8.586.792	
6521	Charges sociales personnel DIRECTION			793.234		793.234	
6522	Charges sociales personnel SUCCURSALES			873.775		873.775	
6523	Charges sociales chauff- eurs + Garage			429.550		429.550	
	S/TOTAL CTE 65			47.414.282	1.617.455	45.796.827	
6531	Frais médicaux			529.436	245	529.191	
66	Impôts et taxes			200		200	
68	Dotation			30.636.519	173.967	30.462.552	
	TOTAL CLASSE 6			767.546.333	201.438.550	566.107.783	
7001	Vente haricots CANADA			3.293.880	14.197.692		10.903.812
7002	Vente sorgho en grains				605.816		605.816
7003	Vente farine sorgho				2.746.917		2.746.917
7005	Vente farine de maïs				7.777.690		7.777.690
7007	Vente farine de manioc				294.049		294.049
7008	Vente arachides				1.146.246		1.146.246

N°CTE	DESIGNATION	REOUVERTURE		MOUVEMENTS		S O L D E	
		DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT	DEBIT	CREDIT
7010	Vente Farine de Soja				1.097.050		1.097.050
7011	Vente Haricot local				229.987		229.987
7020	Vente sucre local				8.819.221		8.819.221
7021	Vente sucre importé			4.050	76.405.461		76.401.411
7023	Vente NIDO				5.514.443		5.514.443
7024	Vente LACTOGEN				1.211.820		1.211.820
7026	Vente Jus de maracuja				365		365
7027	Vente Jus de maracuja				559.550		559.550
7028	Vente confiture				528.775		528.775
7029	Vente Thé				3.186.110		3.186.110
7030	Vente café				163.790		163.790
7031	Vente lait CANADA				1.092.625		1.092.625
7035	Vente Farine blé CEE			177.574	177.574		
7039	Vente Farine de blé Japonais			939.325	75.533.562		74.594.237
7040	Vente Riz MUTARA				2.839.704		2.839.704
7041	Vente Sel				16.484.810		16.484.810
7042	Vente Sauce tomate				1.475.001		1.475.001
7044	Vente Huile de Soja Local				71.485		71.485
7045	Vente Viande			30.093	34.656.785		34.626.692
7046	Vente Riz importé			558	9.554.343		9.553.785
7048	Vente Macaroni				137.430		137.430
7049	Vente Lait KLIM				505.775		505.775
7050	Vente Farine intégrale			40	1.745.426		1.745.426
7051	Vente Lait C.E.E.				43.339.799		43.339.799
7052	Vente Petits pois				827.176		827.176
7053	Vente GUIGOZ				2.337.330		2.337.330
7054	Vente Huile de soja USA			307.085	74.146.574		73.839.489
7055	Vente Farine Allemande			68.000	28.643.624		28.575.624
7056	Vente Butteroil				8.051.300		8.051.300
7058	Vente Lait U.S.A.			6.851.254	13.740.273		6.889.019
7057	Vente Farine Italienne				70.466.302		70.466.302
7095	Vente Carburant				5.143.070		5.143.070
7411	Location véhicules			8.968.904	37.102.396		28.133.492
7412	Location immeubles			14.649.367	29.338.883		14.689.516
7420	Commission s/ Ventes des Aides Alimentaires			58.439.767	58.439.767		
7450	Taxes d'abattages			11.700	19.367.986		19.356.286
7491	Excédents de caisse				57.261		57.261
7434	Excédents de stocks			1.799.442	2.052.692		259.250
7495	Profits divers			12.129.813	16.350.007		4.220.194
7700	Intérêts reçus				973.505		973.505
77	Résultat sur cession d'éléments d'actif			3.000	2.114.230		2.111.230
	TOTAL CLASSE 7			107.673.852	681.250.547		573.576.695
	TOTAL GENERAL	453.955.544	453.955.544	4.431.577.055	4.431.577.055	1.168.621.120	1.168.621.120

A. COMPTES DES CAPITAUX

Le compte des Capitaux s'élève à 299.198.488 FRW répartis comme suit:

Capital propre:	34.089.411 FRW
Dotation	: 209.651.918 FRW
Réserves	: 55.457.159 FRW

TOTAL 299.198.488 FRW.

De nouvelles dotations se sont ajoutées au montant de 243.368.076 FRW arrêté au 31 décembre 1984 tel que c'est détaillé ci-après:

- Capital et réserves au 31 décembre 1984	243.368.076
- Dotation C.E.E. Succursale GIKONGORO	7.381.258
- Dotation C.E.E. Succursale RUHANGU	7.856.749
	57.840
- Dotation F.E.D. Succursale GITARAMA	5.754.103
- Dotation F.E.D. Succursale GISEMYI	7.651.340
- Dotation F.E.D. Succursale RUWAGAMA	8.094.557
- Dotation Entrepôts MUSANZE	19.034.565*

* L'entrepôt MUSANZE appartenait auparavant à GRENARWA. Mais celui-ci l'a cédé à l'OPROVIA, qui était mieux placé pour l'utiliser.

B. IMMOBILISATIONS

1° FRAIS IMMOBILISES : 8.317.984

- 2.600.578: Frais d'aménagement de la Succursale OPROVIA à RUHENGERI (82).
 - 5.369.759: Frais de déplacement de la ligne de Haute Tension près du Siège Administratif à KICUKIRO (83)
 - 326.067: Frais d'expropriation de la parcelle OPROVIA sis à KICUKIRO (84). Parcelle maison d'habitation.
 - 21.580: Frais de pose de la première pierre pour la construction d'un hangar de stockage à KICUKIRO.
- 8.317.984

2° IMMEUBLES RESIDENTIELS: 14.264.503 FRW:

Il n'y a pas eu de nouvelles acquisitions.

- Maison d'habitation NYANIRANBO	3.617.324
- Maison d'habitation KICUKIRO	5.401.695
- Maison d'habitation KICUKIRO	5.245.484
<u>TOTAL</u>	<u>14.264.503</u>

3° IMMEUBLES NON RESIDENTIELS: 138.527.012 (Voir détail au tableau d'amortissement)

. Anciennes acquisitions : 95.318.622	
. Nouvelles acquisitions : 62.425.935	
<u>TOTAL</u>	<u>157.744.557</u>

Notez que dans les nouvelles acquisition il y a la valeur de l'entrepôt MUSAMZE délaissé par GRENARWA et utilisé par OPROVIA.

4° MATERIEL ROULANT: 105.063.738 FRW

Valeur au 31 décembre 1984: 114.990.508 (voir tableau d'amortissement 84)

Nouvelles acquisitions:	
- V.W. JETTA	1.333.353
- Camionnette TOYOTA HILUX	1.283.745
- 9 Bicyclettes	130.500
<u>TOTAL</u>	<u>2.747.598</u>

Cession:

Camion - A.23.76	2.404.368
- A.44.78	995.000
- A.27.93	995.000
- A.19.67	3.537.500
Camion - FORD	3.537.500
PEUGEOT 504: A.35.74	1.205.000
<u>TOTAL</u>	<u>12.674.368</u>

Valeur au 31 décembre 1985 105.063.738

5° Pour les immobilisations inscrits dans le tableau suivant, voir les détails sur le tableau d'amortissements.

DESIGNATION	ACQUISITIONS ANCIENNES FIN 84	ACQUISITIONS NOUVELLES 85	VALEUR GLOBALE FIN 85
Matériel de bureau	2.326.990	481.160	2.808.150
Mobilier de bureau	3.690.997	720.825	4.411.822
Mobilier d'habitation	1.355.740	242.325	1.598.065
Equipement de Garage	3.216.590	236.186	3.452.776
Equipement Abattoir	451.850	77.310	529.160
Matériel & équipement commerciaux	5.086.643	2.653.425	8.540.068
Matériel d'habitation	122.342	-	122.342
Autres équipements	2.339.637	664.323	3.003.960
Autres immobilisations	308.766	-	308.766
Outils de garage	234.041	-	234.041
Central téléphonique	4.444.349	-	4.444.349
Agencements & Installations	-	1.629.322	1.629.322
TOTAL	24.377.945	6.704.876	31.082.821

6° Sous la rubrique des AUTRES VALEURS IMMOBILISEES, notez aussi que l'Office venait de libérer 6.000.000 FRW comme participation de l'OPROVIA au capital de la SOPAB. Il faut noter aussi qu'un solde de 150.000 FRW reste sur le compte "Avance sur commande". Il s'agit d'un acompte accordé à l'entrepreneur KALIMBA Emmanuel pour l'aménagement d'un trottoir sur l'Entrepôt Central à KICUKIRO bn 84. Pour les prêts à long et à moyen terme en décembre, on dénombre les prêts pour constructions: 8.703.103 et les cautions ELECTROGAZ + TELECOMS: 218.700.

.../...

C. LES STOCKS (voir tableau inventaire)

Les stocks s'élèvent à 71.158.710 détaillé comme suit:

1° STOCK MARCHANDISES: 51.711.224 FRW. Ce stock a été évalué au prix moyen pondéré.

2° STOCK DE MATIERES ET FOURNITURES: Evalué en inventaire intermittent: 16.171.968

- Pièces de rechange 12.505.548
- Essence 557.076
- Mazout 901.275
- Huiles et graisses 771.646
- Fournitures de bureau 937.821
- Sachets + autres emballages 498.602

TOTAL 16.171.968

3° STOCK DE MARCHANDISES EN COURS DE COUTE: 3.275.518

- * - Sucre importé: 602.904: Frais d'assurance pour l'importation de 500 Tonnes de sucre à réceptionner en 86
 - MIDO : 5.208: Valeur de 6 boîtes de MIDO 6 non encore réceptionnées (6 x 072,07 FRW/boîte)
 - LACTOGEN : 198.987: Valeur de 1.200 boîtes non encore réceptionnées (1.200 x 164,09 FRW/boîte)
 - Sauce tomate : 1755466: Montant engagé pour l'importation de 225.000 boîtes de sauce tomate dont les détails ci-après sur CD n° 4998.
 - Crédit documentaire + frais bancaires : 1.578.542
 - Frais d'assurance 53.924
 - Droits de dossier 13.003
 - Frais de dépotage à MOMBASA 109.977
- TOTAL 1.755.466

* Dans le stock Marchandises en cours de route, il faut souligner aussi que 4.550 Kgs de sucre évalué à 256.242 figure au Bilan comme stock à réceptionner depuis 1984.

• Lait GUICOZ: 458.009 correspondant à 2.425 boîtes de 454 gr. à réceptionner au prix unitaire de 189,11 francs par boîte.

- 1° FOURNISSEURS.....
- 2° CLIENTS
- 3° AVANCES SUR TRAITEMENT
- 4° REMUNERATION DUE AU PERSONNEL.....
- 5° AVANCES EN VIVRES
 - Personnel OPROVIA.....
 - Personnel GRENARVA II.....
- 6° BANQUANTS DE CAISSE
- 7° TAXES PROFESSIONNELLES
- 8° COTISATIONS DIVERSES
- 9° CAISSE SOCIALE DU RWANDA.....
- 10° CREDITEURS DIVERS
- 11° DEBITEURS DIVERS

	CREANCES	DETTES
	44.480.067	23.755.452
*	838.167	691.078
	26.695	827.964
	42.615	20.214
	937.042	945.412
		13.747.276
		39.987.396

* Le montant qui figure sur le relevé est 276.703.

12° DEBITEURS ETAT:

- Farine C.E.F. Programme 83 - 84
- Farine de maïs.....
- Farine CANADA

3.987.135
 525.207
 3.247.950
7.760.292

Ici, il faut remarquer que pour le compte CLIENTI, certaines créances semblent douteuses notamment la créance sur MINIPLAN dont on ne connaît pas exactement l'objet (voir le relevé CLIENTI). On attend que l'agent chargé du Recouvrement fasse des fouilles à travers tout le relevé CLIENTI afin de pouvoir créer des provisions pour les clients dont il aura été établi qu'ils sont réellement douteux. D'autre part, pour le compte "AVANCE AU PERSONNEL", le montant qui figure au bilan diffère de celui qui est établi sur les relevés. Une différence de 561.464 subsiste et elle existait déjà dans les bilans antérieurs. Cette situation sera régularisée au cours de l'exercice 1986.

.../...

13° MANQUANTS A AFFECTER:

Le montant inscrit sur ce poste représente pour une grande part les manquants sur stock de sucre importé. Il s'agit de 123.429 Kgs évalués à 5.593.591 FRW dont 93.631 Kgs nous seront remboursés par l'assurance d'après les déclarations de la Section Import-Export (Cfr. Lettre n° 1888/09.30/03.03/85 et 1843/09.30/03.03/85). Le dossier est en étude par l'Import-Export et la section Inspection et Contentieux pour clarification et séparation du montant qui nous sera remboursé par les assureurs d'avec celui qui le sera par les tiers s'il y a lieu (Cfr. Lettre n° 0557/09.30/01/86 du 21 avril 1986).

14° CREANCIER ETAT:

• Créancier Etat Haricots CANADA	3.723.832
• Créancier Etat Huile de soja U.S.A.	1.20.211
• Créancier Etat lait en poudre U.S.A.	6.062.337
• Créancier Etat Farine italienne	10.038.197
• Créancier Etat Farine allemande	25.
• Créancier Etat C.F.E. Programme 83 - 84	7.085.144
• Créancier Etat lait C.F.E. Programme 83 - 84	15.670.144
• Créancier Etat Farine japonaise	31.352.330

15° REGULARISATION PASSIF: 117.000

• Charges à payer Commissaires aux Comptes	50.000
• Charges à payer Commissaires du Gouvernement	40.000
• Charges à payer Jetons de présence au Conseil d'Administration	27.000
	<u>117.000</u>

16° REGULARISATION ACTIF: 1.452.228

• Assurance payée d'avance	1.390.098
• Frais engagés pour l'importation de lait en poudre	62.130

.../...

E) COMPTES FINANCIERS

1. BANQUES

- B.M.R. 24.07.01	29.468.998	- B.C.R. CYANGUGU 61.423	374.725
- B.K. KIGALI 3040/02/Co	42.801.291	- B.C.R. GITARAMA 40.683	933.679
- B.K. BUTARE 80.800.000	4.491.440	- B.C.R. GIKONGORO 45.021	258.297
- B.K. RUHENGERRI 51.520	1.224.693	- B.C.R. KIBUYE	743.911
- B.K. GISENYI 90.715	3.766.538	- B.C.R. KIBUNGU	1.009.364
- B.K. RWANAGANA	2.216.070	- B.C.R. NYANZA	105.459
- B.K. RUHANGO 60.271	3.282.127	- BACAR 2.233.003 - 3070 - 48	500.000
- B.C.R. BUTARE 52.529	5.037	- Banque Populaire NYAMATA	2.986.867
- B.C.R. DVURIBA 80.609	1.286.629	- C.C.P. RUHENGERRI ZA0014	777.007
		- Dépôt à Terme B.K. 3040/02/Co	25.000.000
			<u>121.233.132</u>

2. CAISSES

- Caisse Abattoir	1.066.463	- Caisse KICUKIRO I	770.353
- Caisse PHARE	142	- Caisse KICUKIRO II	120
- Caisse BYURBA	15.973	- Caisse KORA	34.756
- Caisse CYAMUGU	74.302	- Caisse MUSANZE	30.048
- Caisse GIKONGORO	304.360	- Caisse NYANZA	25.918
- Caisse GISENYI	16.873	- Caisse RUHENGERRI	49.439
- Caisse GITARAMA	90.739	- Caisse RUHANGO	91.577
- Caisse KIBUYE	45.952	- Caisse RWANAGANA	253
- Caisse KIBUNGU	4.360	- Caisse NYAMATA	<u>46.084</u>
- Caisse KIGALI	1.000.840		3.668.652

.../...

CREDITS DOCUMENTAIRES: 11.344.324

- CD 4609: 1.000 frais bancaires relatifs à l'importation de lait en poudre
 - CD 4533: 4.500 frais bancaires relatifs à l'importation de sauce tomate
 - CD 5225: 11.254.416 Crédoc relatif à l'importation de 500 tonnes de sucre
- 11.344.324

TOTAL TRESORERIE:

- Banques 121.233.132
 - Caisses 3.668.652
 - Crédoc 11.344.324
- 136.246.108

Notez que le montant considérable qui figure sur le compte BANQUE représente la contrepartie du compte créancier - ETAT qui n'était pas encore soldé.

SOIDES CARACTERISTIQUES DE GESTION

1° MARGE BRUTE: 84.563.398

Elle comprend deux parties:

- Marge brute sur marchandises OPROVIA: 33.147.674
- Marge brute sur marchandises EPIAT : 51.415.724

Il a été jugé nécessaire d'assimiler les commissions sur vente marchandises EPIAT à une marge brute parce que le commerce des produits d'aides alimentaires ayant acquis une importance considérable, presque le double de celui des produits ordinaires; il fallait rapprocher les commissions provenant de ces aides alimentaires aux consommations intermédiaires qui ont été pour une grande part occasionné par lui. Autrement, la marge brute sur les produits ordinaires a été très faible puisqu'elle est tombée à la moitié de ce qu'elle était en 84. Mais, il faut noter à propos que durant l'année 84, le lait en poudre et la farine canadienne avaient pris une part considérable dans le haussement de cette marge, de même la viande. Or, la vente de ces produits était terminée en 84 et celle de la viande est tombée à près du tiers de ce qu'elle était en 84 du fait de la perte du Marché Public en 85. Par contre, les commissions sur ventes d'aides alimentaires assimi- lées ici à la marge brute ont plus que quadruplé, passant de 12.247.350 en 84 à 51.415.724 en 85. Ce qui souligne que la vente des aides alimentaires a pris une importance considérable par rapport aux produits ordinaires comme le montre le tableau suivant:

N°	ARTICLE	VENDES	STOCK VENDU	MARGE BRUTE	PARTICIPATION A LA MARGE BRUTE	POURCENTAGE DANS LA MARGE BRUTE
1	Sorgho	605.816	430.305	175.511	0,53	40,79
2	Farine de sorgho	2.746.917	2.167.222	579.695	1,71	26,75
3	Manioc	294.049	224.000	70.049	0,21	31,27
4	Arachide	1.146.246	913.163	233.083	0,70	25,53
5	Farine de soja	1.097.050	783.853	313.197	0,94	39,96
6	Haricot local	229.987	218.826	11.161	0,03	5,1
7	Sucre local	8.819.221	7.678.580	1.140.641	3,45	14,86
8	Sucre importé	76.401.411	61.708.159	14.693.252	44,50	23,81
9	NIDO	5.514.443	4.834.791	679.652	2,05	14,06
10	Lactogen	1.211.820	791.425	420.395	1,27	53,20

N°	ARTICLES	VENTES	STOCK VENDU	MARGE BRUTE	PARTICIPATION A LA MARGE BRUTE	POURCENTAGE DANS LA MARGE BRUTE
11	Jus de maracuja	559.915	459.900	100.015	0,23	21,75
12	Confiture	528.775	450.060	78.715	0,23	17,49
13	Thé	3.186.110	2.871.111	314.999	0,95	10,97
14	Café	163.790	142.625	21.165	0,06	14,84
15	Lait en poudre CANADA	1.092.625	1.026.624	66.001	0,19	6,43
16	Riz MUTARA	2.839.704	2.216.510	623.194	1,88	28,12
17	Sel	16.484.810	13.236.752	3.248.058	9,83	24,54
18	Sauce tomate	1.475.001	1.194.423	280.578	0,84	23,49
19	Huile de soja local	71.485	56.920	14.565	0,04	25,59
20	Viande	34.626.692	27.142.008	7.484.684	22,66	27,58
21	Riz importe	9.553.785	9.206.550	347.235	1,05	3,77
22	Macaroni	137.430	108.500	28.930	0,08	26,66
23	KLIM	505.775	395.594	110.181	0,33	27,85
24	Farine intégrale	1.745.386	1.057.007	688.379	2,08	65,13
25	Petit pois	827.176	676.528	150.648	0,45	22,27
26	Guigoz	2.337.330	1.455.361	881.969	2,67	60,60
27	Carburant	5.143.070	4.751.348	391.722	0,90	8,24
TOTAL		179.345.819	146.198.145	33.147.674	100 %	

MARCHANDISES IMPAT

1	Haricot CANADA	10.903.812	9.723.832	1.179.980	2,29	12,14
2	Farine de maïs	7.777.690	6.474.793	1.302.897	2,29	20,12
3	Farine de blé japonais	74.594.237	61.368.760	13.225.477	25,70	21,55
4	Lait C.E.W.	43.339.799	37.050.345	6.289.454	12,29	16,98
5	Huile de soja U.S.A.	71.839.489	57.471.591	14.367.898	28,70	25,00
6	Farine allemande	30.575.624	26.786.549	3.789.075	6,69	13,64
7	Butter Oil	8.051.300	7.085.144	966.156	1,89	13,64
8	Lait U.S.A.	6.889.019	6.062.337	826.682	1,69	13,64
9	Farine italienne	70.466.302	61.038.197	9.428.105	1,89	15,45
TOTAL		324.437.272	273.061.548	51.375.724	100 %	

.....

DESIGNATION	MONTANT PARTIEL	% AGE	TOTAUX
Marge brute	6.160	0,02 %	84.563.398
Produits chimiques	7.827.094	22,70 %	
Pièces de rechange	3.982.128	11,50 %	
Emballages consommés	3.167.123	9,00 %	
Essence consommé	12.350.918	36,00 %	
Mazout consommé	856.801	2,50 %	
Huiles et graisses	94.132	0,27 %	
Autres fournitures diverses	2.190.847	6,37 %	
Fournitures de bureau	2.199.385	6,40 %	
*Fournitures d'entretien	216.079	0,63 %	
Petit matériel de garage	29.600	0,09 %	
Matériel d'abatage	716.323	2,08 %	
Documentation	615.538	1,79 %	
Equipement du personnel	<u>140.630</u>	<u>0,41 %</u>	
Equipement maison	34.392.758	76,6 %	
S/TOTAL	78.450	15,25 %	
Frais de déplacement	303.255	58,96 %	
Location véhicules	<u>132.600</u>	<u>25,78 %</u>	
Transport aérien	514.305	1,10 %	
S/TOTAL	178.000	1,72 %	
Loyers et charges locatives	320.701	3,10 %	
P.F.P.	2.121.370	20,50 %	
Entretien camions	410.940	3,98 %	
Entretien véhicules	285.524	2,76 %	
Entretien autre matériel roulant			

DESIGNATION	MONTANT PARTIEL	% AGE	TOTAUX
Entretien bâtiment	210.889	2,04 %	
Entretien machines	656.011	6,35 %	
Location M.O.	1.090.800	10,55 %	
Frais de publicité	10.620	0,10 %	
Frais bancaires	219.645	2,13 %	
Eau et électricité	5.896.721	37,70 %	
Autres services consommés	150	-	
Autres services non ventilables	294.022	2,84 %	
Frais de fumigation	254.150	2,50 %	
S/TOTAL	9.949.543	22,18 %	
Valeur ajoutée	39.706.792		
TOTAL GENERAL	84.563.398		84.563.398

* La valeur ajoutée est de 39.706.792. Le tableau ci-haut indique l'importance des consommations intermédiaires y relatives. Par ordre d'importance, les matières et fournitures représentent 76,60 % et les autres services consommés 22,18 %.

Parmi les matières et fournitures consommés, remarquez que les carburant et les pièces de rechange y représentent 70 %, et que parmi les autres services consommés, l'électricité et l'eau accaparent 37,7 % suivi par l'entretien véhicules: 20,5 %.

Soulignons ici que la marge brute sur marchandises OPROVIA ne pouvait pas couvrir les consommations intermédiaires et ce sont les commissions sur ventes assimilées à la marge brute qui ont contribué à ce que la valeur ajoutée soit positive.

.....

RESULTAT D'EXPLOITATION ET HORS-EXPLOITATION
(Voir tableau des charges et des produits ci-après)

Parmi les autres charges, il faut souligner les charges hors-exploitation qui ont une grande importance:

- Facture GISEMYI GARAGE MOTOR	8.155
- Rectification solde MIMPLAM suivant lettre n° 602/85	5.755.232
- Rectification solde D.G.M. suivant lettre n° 484/86	6.924.954
- Annulation Facture C.G.M.	460.000
- Rectification solde COVIRWA	203.540
- Rectification solde NJIABAZI David	119.231
- Facture nous adressée par MIMIRAPE	416.283
- Rectification solde O.R.I.P.M. - facture n° 1488/83	89.920
- Perte enregistrée sur la réévaluation de la contrevalleur de 13.224 Kgs, manquant sur l'importation de sucre 84 par la SOMARWA	623.020
- Facture nous adressée par ETS RWANDAIS	499.288
- Rectification solde Police d'assurance SOMARWA	482.245
- Rectification solde NIJUCOOP	210.725
- Autres charges diverses	61.641
	<hr/>
	15.884.235

Par contre, le montant de l'assurance véhicule a diminué de 40 % parce qu'on a abandonné l'assurance PREMIUM pour adopter la Responsabilité Civile.

Les frais de personnel sont aussi en augmentation sensible. De 35.916.626 en 84, ils sont passés à 45.796.427, soit 27 % de plus. Les amortissements et provisions ont passé de 30.092.125 en 84 à 28.442.552 en 85, soit une diminution de 5 % qui n'est d'ailleurs sensible.

Du côté des produits, on peut relever que les taxes d'abattements ont beaucoup progressé, passant de 9.729.537 en 84 à 51.445.724 parce que l'abattement a accueilli des véhicules de tierces personnes en grand nombre, l'OPPROVA ayant perdu le Marché Public 35. Les commissions sur ventes ont aussi augmenté, passant de 12.247.350 en 84 à 15.884.235 en 85, soit une augmentation de 30 %.

4 fois, soulignant ainsi l'importance prise par les aides alimentaires dans notre commerce. Par ailleurs, sous la rubrique "Location Immeuble" figure un montant de 14.290.283, représentant le produit de la location de l'Entrepôt MUSANZE qui a abrité le blé japonais Programme 63. Ce montant sera déduit de la dette à payer au Ministère du Plan dans le cadre des opérations sur les aides alimentaire suivent les rapports fournis par la Section des Aides Alimentaires.

	EXPLOITATION	%	HORS-EXPLOITATION	TOTAL
Assurance	4.654.247	18,8 %		4.654.247
Frais Conseil d'Administration	18.500	0,07 %		18.500
Indemnités Commissaires aux Comptes	50.000	0,19 %		50.000
Indemnités Commissaires du Gouvernement	20.000	0,80 %		20.000
Frais de Mission	1.045.353	3,97 %		1.045.353
Indemnités de caisse	1.383.137	5,26 %		1.383.137
Charges et pertes diverses	377.055	53,95 %	15.884.235	16.261.290
Manquant sur stock	1.770.187	6,73 %		1.770.187
TOTAL	9.318.479		15.884.235	25.202.714
Salaires personnel Direction	14.637.437	19,61 %		14.637.437
Salaires personnel Succursales	20.476.039	28,45 %		20.476.039
Salaires chauffeurs + Garage	8.586.792	11,51 %		8.586.792
Charges sociales personnel Direction	793.234	1,06 %		793.234
Charges sociales personnel Succursales	873.775	1,17 %		873.775
Charges sociales personnel chauffeur + garage	429.550	0,58 %		429.550
Frais médicaux	529.191	0,71 %		529.191
Impôts et taxes	200			200
Dotation aux amortissements	27.262.552	36,92 %	1.200.000	28.462.552
RESULTAT	73.588.770		1.200.000	74.788.770
VALEUR AJOUTEE	7.293.603		105.699	7.399.302
TOTAL	90.200.952		17.189.934	107.390.786
Location véhicules	39.706.792			39.706.792
Location Immeubles	398.733		14.290.783	14.689.516
Taxes d'ajustage	19.356.286			19.356.286
Excédent de caisse	57.261			57.261
Excédent sur stock	253.950			253.950
Profits divers			2.899.151	2.899.151
Intérêts reçus	973.505			973.505
Résultat sur cession d'équipement d'actif	2.111.230			2.111.230
TOTAL	77.189.934		17.189.934	94.379.868

RESULTAT SUR CESSION (voir tableau ci-après)

REGISTRATION	PRIX D'ACQUISITION	PRIX DE CESSION	AMORTISSEMENTS ACCUMULES	RESULTAT SUR CESSION
CAMION FORD A.19.67.	3.537.500	415.000	3.537.500	415.000
CAMIONNETTE A.27.93.	995.000	128.000	995.000	128.000
CAMIONNETTE PEUGEOT 504 A.44.78.	995.000	116.000	995.000	116.000
MERCEDES BENZ A.23.76.	2.404.368	616.000	2.404.368	616.000
Balances pese-betail		444.238	1.205.000	192.000
PEUGEOT 504 A.35.74.	1.205.000	192.000	1.205.000	192.000
CAMION FORD A.49.70.	3.537.500	150.000	3.537.500	150.000
Pieces de rechange PEUGEOT 404		50.000		50.000
TOTAL	11.469.368	2.111.230	11.469.368	2.111.230

RESULTAT NET DE LA PERIODE

Résultat d'Exploitation
 Résultat hors-exploitation
 Résultat sur cession 2.111.230
 Résultat net de la période

Le résultat net de la période est positif, Parmi les charges et les produits qui le dégagent, les plus importantes sont:

1° Du côté des charges:

- Coûts des marchandises vendues:

Marchandises OPROVIA : 25,9 %
 Marchandises ETAT : 48,40%

- Matières et fournitures consommées 6,1 %

.../...

- Autres Services consommés	1,76 %
- Charges et pertes diverses:	
- Exploitation	1,69 %
- Hors-exploitation	2,80 %
- Frais de personnel	8,00 %
- Amortissement	5,00 %

Du côté des Produits:

- Ventes marchandises ETAT	56,56 %
- Ventes marchandises OPROVIA	31,2 %
- Location véhicules	4,9 %
- Location immeuble - Hors-exploitation	2,5 %
- Taxes d'abattements	3,4 %
- Produits et profits divers:	
- Exploitation	0,3 %
- Hors-exploitation	0,5 %
- Intérêts reçus	0,2 %

Comme en le voit, l'importance prise dans ce résultat par la commission sur les aides alimentaires est considérable. D'autre part, le produit de la location de l'Entrepôt MUSANZE relatif au blé japonais Programme 03 qui y était abrité est venu épongé les charges hors-exploitation qui sont considérables.

=====
=====
=====

TABIEAU RECAPITULATIF DES AMORTISSEMENTS 1985

DESCRIPTIION	PRIX D'ACQUISITION	AMORTISSEM. ANTÉRIEURS	ANCIENNE VAL. RESID.	TAUX	ANNUITÉ	TOTAL DES AMORTISSEM.	VALEUR RESIDUELLE
Matériel roulant	105.063.738	71.785.376	33.278.362	33,3 %	16.019.850	87.805.226	17.258.512
Matériel & équipement ^{nt} Commerc.	8.540.068	4.750.671	3.789.397	50 %	1.379.900	6.130.571	2.409.497
Équipement de garage	3.452.776	3.145.644	307.132	20 %	26.946	3.172.590	280.186
Outillage de garage	234.041	213.792	20.249	20 %	7.363	221.155	12.886
Équipement d'Abattoir	529.160	270.427	258.733	50 %	150.848	421.275	107.885
Autres équipements	3.003.960	603.462	2.400.498	20 %	297.044	900.506	2.103.454
Autres immobilisations	4.753.115	742.961	4.010.154	10 %	475.312	1.218.273	3.534.842
Mobilier de bureau	4.411.822	1.375.481	3.036.341	10 %	384.678	1.760.159	2.651.663
Matériel de bureau	2.808.150	1.315.838	1.492.312	20 %	315.601	1.631.439	1.176.711
Mobilier d'habitation	1.598.065	421.817	1.176.248	10 %	142.257	564.074	1.033.991
Matériel d'habitation	122.342	1.019	121.323	10 %	12.234	13.253	109.089
Immeuble administratif	34.399.530	3.421.655	30.977.875	5 %	1.710.828	5.132.483	29.267.047
Entrepôts	63.413.671	4.593.399	58.820.272	5 %	3.170.683	7.764.082	55.649.589
Garage	3.791.201	2.653.840	1.137.361	10 %	379.120	3.032.960	758.241
Immeubles résidentiels	14.264.503	1.976.054	12.288.449	5 %	713.225	2.689.279	11.575.224
Immeubles commerciaux	14.085.285	1.738.265	12.347.020	5 %	704.264	2.442.529	11.642.756
Succursales	42.054.870		42.054.870	5 %	1.052.772	1.052.772	41.002.098
Agencements & Installations	1.629.322		1.629.322				1.629.322
TOTAL	308.155.619	99.009.701	209.145.918		26.942.925	125.952.626	182.202.993

Amortissement PEUGEOT 504 cédé en 1985

319.627

Nouveau total annuité

27.262.552

LISTE DES CLIENTS AU 31 DECEMBRE 1985

N°	NOMS	N° FACTURE	MONTANTS	TOTAL
1.	Alexakis	1837/84	1.400.000	1.400.000
2.	ALIRWANDA	Rep.84 2432/85	112.718 84.900	197.618
3.	AMRI Sultan	1080/82	227.477	227.477
4.	ATHENEE	1256/82 1472/83	10.000 14.000	24.000
5.	B.G.M.	2435/85	5.400	5.400
6.	BARAHIRA	1672/83	2.710	2.710
7.	BYUNGURA	Rep.84	42.570	42.570
8.	C.E.P.G.L.	Rep.83	25.000	25.000
9.	COMMUNKURU	Rep.79	346.470	346.470
10.	COOPABARUTA	775/80 Rep.82	12.000 24.000	36.000
11.	COOPIBU	778/80	18.000	18.000
12.	Coopérative légumière	1098/82	17.040	17.040
13.	COOPABAGER	Rep.82	169.520	169.520
14.	COOPABAGI	350/82	7.500	7.500
15.	Collège Officiel	211/76	40.906	40.906
16.	Commune CYABINGO	811/80	32.000	32.000
17.	COVIRWA	1401/83 - 1704/83	23.800 11.060 152.300	187.160
18.	D.P.E. KABUYE	2141/85 2153/85 2373/85 2429/85	23.925 3.000 67.920 62.560	157.405
19.	DELVAUX	1167/82	81.000	81.000
20.	Economat Général KIGALI	969/81	24.000	24.000
21.	GAHIMA - NYAMATA	1872/84	21.000	21.000
22.	GAHINDA Paul	790/80	90.720	90.720
23.	E.S.M.	2399/85	4.000	4.000
24.	GASANA Sylvestre	705/80 779/80	12.000 12.000	24.000
25.	GATARAMA Alphonse	1375/85	96.000	96.000
26.	G.B.K.	1337/82 1461/83 1480/83 1495/83 1583/83 1554/83 1754/84	12.803 6.000 36.000 110.070 34.920 34.920 32.220	266.933
27.	GRENDARWA		9.805.568	9.805.568

N°	NOMS	N° FACTURE	MONTANT	TOTAL			
28.	GRENARWA II "R"	Rep. 83	52.337				
		2075/85	78.903				
		2110/85	11.877				
		2111/85	12.435				
		2124/85	55.204				
		2164/85	74.466				
		2170/85	8.976				
		2177/85	4.600				
		2207/85	6.914				
		2208/85	43.853				
		2220/85	45.638				
		2239/85	20.482				
		2243/85	6.004				
		2262/85	59.786				
		2270/85	39.946				
			700				
			245.221				
			39.332				
			20.208				
			69.111				
			2283/85		35.717		
			2299/85		9.087		
			2327/85		2.568		
			2345/85		3.000		
			2342/85		109.084		
			2346/85		4.310		
			2361/85		81.496		
			2368/85		88.380		
	2370/85	2.000					
	2377/85	12.536					
	2398/85	23.940					
	2407/85	15.422					
	2413/85	94.922					
	2455/85						
		1.378.455					
29.	GISENYI Motors	828/80	16.000	16.000			
30.	CIBETA	Reliq.1767/84	50.000				
		1768/84	525.000				
		1802/84	1.435.000				
		1804/84	6.000				
		1840/84	437.500				
		1844/84	467.500				
		1867/84	46.500				
		1875/84	6.000				
		1883/84	220.500				
		2185/85	300				
					3.194.300		
		31.	HABUMUGISHA Dominique		1485/83	4.200	4.200
		32.	HABIYAMBERE (C.KIMU)		820/80	16.000	16.000
33.	I.A.M.S.E.A.	Rep. 83	20.320	20.320			
34.	ICAR RUBONA	2061/83	48.000				
		2380/85	101.500				
		2365/85	28.700				
			178.200				
35.	I.M.KI.	2138/85	12.000	12.000			
36.	KALIMUNDA Pierre c/o ORTPN	1508/83	14.000	14.000			
37.	Laiterie NYABISINDU	Reliq.1453/83	3.000	3.000			

N°	NOMS	N° FACTURE	MONTANT	TOTAL
38.	LA RWANDAISE	1364/83	15.625	86.460
		1377/83	9.375	
		1391/83	12.960	
		1443/83	12.000	
		1456/83	9.000	
		1958/84	6.000	
		1972/84	3.500	
		1996/84	12.000	
	2143/85	6.000		
39.	LIRAKAMWE Samuël	1577/83	63.600	63.600
40.	MININTER	762/80	31.395	467.965
		861/81	436.570	
41.	Hôpital Univers. BUTARE	2095/85	15.000	158.505
		2226/85	29.000	
		2279/85	32.705	
		2348/85	28.000	
		2387/85	18.800	
		2391/85	35.000	
42.	MINAGRI	769/80	68.400	68.400
43.	MINITRAPE	1296/82	90.930	1.031.102
		Reliq.1559/83	1.020	
		1417/83	84.000	
		2009/84	365.778	
		2251/85	367.714	
		2402/85	64.120	
		2448/85	57.540	
44.	MINITRAPE (C.RUHENGERI)	1046/81	52.000	52.000
45.	MIJEUCOOP	320/78	25.560	442.400
		321/78	119.040	
		691/79	16.000	
		819 /80	10.000	
		950/81	136.000	
		119/83	70.000	
		131/83	30.800	
		1384/83	35.000	
46.	MINADEF	2321/85	392.715	1.193.670
		2371/85	424.575	
		2416/85	376.380	
47.	MINAFFET	515/78	6.000	1.991.431
		594/79	360.000	
		2367/85	994.166	
		2401/85	271.395	
		2403/85	359.870	
48.	MINASODECO	11/78	5.000	5.000
49.	MINIFINECO	846/81	18.000	124.532
		909/81	10.000	
		1175/82	47.784	
		N.D./85	48.748	
50.	MINIJUST	846/80	18.560	94.750
		853/83	46.190	
		866/83	20.000	
		868/83	10.000	

N°	NOMS	N° FACTURE	MONTANT	TOTAL
51.	MINIPLAN	Rep. 83 1806/84	3.491.108 36.750	
		2363/85	882.138	4.409.996
52.	MINIPOSICO	474/78 1034/81 1038/81 1057/81 1060/81 1067/81	32.080 133.000 49.000 103.600 10.500 28.000	356.180
53.	MUDAHERANWA Didace	1874/84	6.000	6.000
54.	NZAMURAMBAHO	Rep. 83	2.520	2.520
55.	OCIR CAFE	2408/85	59.760	59.760
56.	ORINFOR	2149/85 2155/85 2396/85	18.000 24.000 28.000	70.000
57.	O.R.T.P.N.	37/76 5/77 274/78 204/78 29/78 412/78 31/78 2145/85	39.280 28.000 38.850 110.180 900 176.000 360 100.100	493.670
58.	Présidence de la Républ.	600/78 791/78 2352/85	1.000 1.460 13.140	15.600
59.	SODEPARAL	2245/85 2332/85 2395/85 2415/85	116.566 202.218 47.504 15.125	381.413
59.	U.N.R. BUTARE	2228/85 2350/85 2362/85 2388/85 2390/85 2397/85 2422/85	359.000 564.300 45.000 40.000 37.500 150.000 60.000	1.255.800
60.	U.N.R. RUHENGARI	Rep. 83 2028/84 2093/84 2130/85 2227/85 2248/85 2302/85 2349/85 2386/85 2398/85 2421/85 2426/85	79.050 67.500 144.000 72.000 192.000 187.000 78.400 36.300 392.500 122.500 350.000 32.000 63.750	1.817.000
61.	NDAYISABA Balthazar	2199/85 2160/85	9.080 1.460	10.540
62.	NSENGIYUMVA Benoît	2235/85	11.000	11.000

N°	NOMS	N° FACTURE	MONTANT	TOTAL
63.	SAGATWA Elie	2296/85	8.400	8.400
64.	BAZIRUWIHA Boniface	1962/84	9.287	9.287
65.	SABITI Hussein	Reliq.2223/85	5.000	
		2183/85	360	
		2400/85	120	5.480
66.	MBABAZABAHIZI L.	1968/84	5.720	5.720
67.	NSANGIRA Antoine	1976/84	44.676	44.676
68.	LISHIRABAKE Augustin	1589/83	4.010	
		2063/84	1.500	
		2337/85	900	6.410
69.	NDUZINDAHO	2087/85	1.500	1.500
70.	SEYOBOKA	2092/85	25.650	25.650
71.	UWIMANA Silas	2157/85	6.740	6.740
72.	KAMHORORO Thacienne	2184/85	800	800
73.	RUGUMIRE Virgile	1864/84	8.870	
		2214/85	1.020	
		2241/85	300	
		2341/85	380	
		2384/85	700	11.270
74.	NZAPFAKUMUNSI	Reliq.1789/84	63.000	63.000
75.	RUBANGURA Antoine	1913/84	12.000	12.000
76.	Riziculture KABUYE	Reliq. 84	275.182	275.182
77.	RUTABAGISHA	1876/84	35.550	35.550
78.	SEBIGULI	1823/84	21.420	21.420
79.	SEKARAMA Fulgence	1763/84	480	480
80.	SENYONI Athanase	1506/83	59.250	
		1556/83	22.000	
		1884/84	4.430	85.680
81.	SIMPALINKA	784/80	13.000	13.000
82.	SEPORWA	407/78	75.000	
		644/79	26.400	101.400
83.	Soeurs de l'Assomption	313/78	5.000	5.000
84.	Soeurs de REMERA	1496/83	1.500	
		1963/84	23.940	25.440
85.	S.C.J.	261/78	50.000	
		312/78	10.000	
		328/78	25.000	
		404/78	50.000	
		444/78	37.500	172.500
86.	SONARWA	1718/84	51.165	
		1990/84	46.731	97.896
87.	SOMIRWA	952/81	192.000	192.000
88.	S.S.S.	1542/83	30.060	30.060
89.	Sulfo RWANDA	783/80	20.000	20.000
90.	SEBUFILIRA	Rep. 83	7.921	7.921
91.	MANIRAHU Tharcisse	1817/84	1.560	1.560

.../...

N°	NOMS	N° FACTURE	MONTANT	TOTAL
92.	MUHIRE André	1818/84	585	585
93.	C.C.D.I.P. NGOMA	1829/84	46.000	46.000
94.	NZABARANTUMYE	Rep. 80	78.800	78.800
95.	RWABAGATARI	1471/83	26.000	26.000
96.	KANYANDEKWE P. C.	1394/83	10.500	10.500
97.	Commune KAGANO	477/83	45.200	45.200
98.	Commune KARAGO	829/83	20.800	20.800
99.	MUGABUSHAKA c/o RUBUNGO	1392/83	10.500	10.500
100.	NGANIZI	Rep. 82	48.490	48.490
101.	NGAYINTERANYA	1294/82	67.980	67.980
102.	NTAHONKILIYE	1244/82	30.800	30.800
103.	NZABALINDA	772/80	24.700	24.700
104.	ONATRACOM	629/79	6.000	6.000
105.	Pt Séminaire St Léon	1087/82	13.300	13.300
106.	Pré-Coop. NYARUGUNGA	623/79	16.200	16.200
107.	Papeterie du RWANDA	1197/82	29.500	29.500
108.	RUNIGA	776/80	15.000	15.000
109.	RAMAZANI	Rep. 82	4.125	4.125
110.	Hôpital de KIGALI	205/78	2.500	2.500
111.	RWABUKUMBA	Rep. 82	47.780	47.780
112.	Hôtel KIYOVU	Rep. 82	12.000	12.000
113.	KANGABO Venuste	Reliq. 2151/85	1.610	1.610
114.	HABIMANA	2211/85	4.200	4.200
115.	TRANSINTRA	2392/85	122.880	122.880
116.	BAGABO Ignace	2250/85	600	600
117.	Ambassade du Zaïre	2263/85	38.900	38.900
118.	MUNYANDAMUTSA Eugène	2298/85	320	320
119.	MPENGEKEZE Athanase	2319/85	7.673	7.673
120.	Col. NSEKALIJE Aloys	2194/85 2305/85	34.420 27.500	61.920
121.	SAWS	2330/85	98.000	98.000
122.	TRAFIPRO	Reliq. 81 2285/85 ND2229/85	1.340 7.870.378 398.823	8.270.541
123.	MUGIRENTE Gabriël	2290/85	387	387
124.	Ferme de RUBILIZI	2338/85 2434/85	36.575 7.200	43.775
125.	NZABALINDA Denys C/O SONATUBES	2339/85	16.474	16.474
126.	COTRACO	2357/85	9.649	9.649
127.	C.E.N.	2359/85	436.764	436.764
128.	GASICWA Alexis	2355/85 2450/85	150 320	470

N°	NOMS	N° FACTURE	MONTANT	TOTAL
129.	Prison Centrale KIGALI	2428/85	15.920	
		2375/85	16.000	31.920
130.	KAGINA A.	2376/85	7.740	
		2433/85	11.350	19.090
131.	YOYAL Alain	2354/85	6.146	6.146
132.	Ambassadeur de la RFA	2366/85	1.750	1.750
133.	Projet KIGALI-EST	2385/85	43.700	43.700
134.	Présidence du M.R.N.D.	2410/85	526.090	526.090
135.	ESO BUTARE	2423/85	21.840	21.840
136.	BIZIMANA Abias	2452/85	120	120
137.	C.F.R.J. BUTAMWA	2430/85	17.600	17.600
TOTAL				44.480.987

LISTE DES FOURNISSEURS AU 31 DECEMBRE 1986

N°	NOMS	N° FACTURE	MONTANTS	TOTAL
1.	AIR RWANDA	410/84 22707/85	30.000 27.500	57.500
2.	Auto Suppliers	Rep. 84 157/85 960/85	16.800 5.600 9.000	31.400
3.	DERVAM	253/84 905/85 950/85	1.000 469.000 469.000	939.000
4.	ELECTROGAZ	851001-01 2730010 851001-01 0430045 851001-01 0430046 851001-01 2130446 851001-01 2130447 851201-01 2730010 851201-01 0430046 851201-01 0430045 851201-01 2130446 851201-01 2130447 851101-01 0430045 851101-01 2130447 851101-01 2130446 851101-01 2730010 851101-01 0430046	196.250 3.951 3.258 8.809 25.079 384.070 4.077 5.472 17.870 35.799 3.769 43.501 12.748 254.970 3.284	1.002.907
5.	ETIRU	1651/85 1659/85 1675/85	3.600 1.100 800	5.500
6.	E.R.P.	519/85 3029/85 1149/85	2.856 8.083 2.872	13.811
7.	ETS Jobanputras	577/85	70.734	70.734
8.	ETS Rwandais	20360/84 24655/85 24365/85 24305/85 24446/85 24534/85 24622/85	- 10 9.424 8.384 2.429 23.760 1.380 6.677	52.044
9.	I.M.K.	Rep. 83 634/84 6370/85 7228/85	7.550 7.530 16.100 601.650	632.830
10.	I.N.R.	148/84 428/84 1702/85 1777/85 1814/85 1813/85 1920/85 1999/85 2192/85	28.130 1.215 21.600 89.800 2.400 4.000 2.000 9.250 2.000	160.395
11.	KONFIGI	17606/85	156.600	156.600

4.1 Etudes et Programmes

4.1.1. Réunions, entretiens et faits importants

- Le 3 janvier 1985, Le Chef de l'Etat reçoit en audience le Directeur de l'OPROVIA; l'entretien a porté sur la campagne de commercialisation des produits vivriers, spécialement les haricots produits au Mutara, région qui en général dégage des excédents de production.
- Le 11 janvier 1985, le Directeur de l'OPROVIA s'entretient avec Mr Arthur FROMENT sur les possibilités de fourniture de vivres au Rwanda notamment l'huile de cuisine, le maïs et le riz.
- Le 13 février 1985, Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif en compagnie du Directeur de l'OPROVIA rend visite aux Coopératives CECOBM de Ntyazo en Préfecture de Butare; il a été souligné le renforcement de la collaboration entre les Coopératives et l'OPROVIA dans la commercialisation des produits Vivriers.
- Le 18 février 1985, l'OPROVIA est doté d'un nouveau Conseil d'Administration présidé par Monsieur MUREKEZI Anastase, Directeur Général de la Production Vivrière au MINAGRI (Cfr AP n° 91/09 publié au Journal Officiel n° 6 du 15 mars 1985).
- Du 19 au 28 février, Le Directeur reçoit en audience plusieurs personnalités pour parler des aides alimentaires d'urgence et leur mode de distribution.
- Le 5 mars 1985, le Directeur et les cadres de l'OPROVIA accueillent Monsieur Julius Coles, Directeur du Bureau chargé de l'Afrique Centrale et Orientale auprès de l'USAID; une réunion de travail a été organisée portant sur les possibilités d'assistance supplémentaire de l'USAID auprès de l'Office.
- Les 19 - 20 avril 1985, le Directeur reçoit en audience les représentants de la CCO et une séance de travail a été tenue pour examiner le plan d'amélioration des performances de l'OPROVIA dans le cadre général de réorganisation de l'Office.
- Le 6 mai 1985, le Directeur de l'OPROVIA préside une réunion de synthèse sur la visite du Dr Florence V. DUNKEL, Coordinatrice et Conseillère technique du Projet GREMARWA II-Recherche.
- Le 21 - 22 mai 1985, le Directeur de l'OPROVIA participe au Séminaire organisé par la Centrale Comptable et Organisation qui se tient au Centre de Formation des Coopératives "IWACU" à KABUSUNZU/Kigali.

.../...

- Le 21 juin 1985, le Directeur préside une réunion de travail sur les points suivants : la quinzaine des projets, le 10e anniversaire de l'OPROVIA, le litige couvrant l'immeuble de la Succursale OPROVIA de BUTARE.
- Le 2 juillet 1985, Célébration du 10e anniversaire de l'OPROVIA rehaussée par la présence du Secrétaire Général au MINAGRI, Ministère de Tutelle, Deux allocutions de circonstance ont été prononcées.
- Le 10 juillet 1985, inauguration officielle de la Succursale OPROVIA GRENDARWA à Gitarama et de la succursale de Ruhango.
- Le 12 juillet 1985, inauguration de la succursale de Rwamagana.
- Le 19 juillet 1985, inauguration de la succursale OPROVIA de Gikongoro.
- Le 2 Août 1985, le Dr MUNYANEZA Cyprien, responsable de la section Promotion de l'Élecage et Pêche au sein de l'OPROVIA, fait partie d'une délégation rwandaise qui va en mission en République Populaire du Congo; cette mission est effectuée dans le cadre de la prospection des marchés extérieurs pour l'exportation éventuelle de la viande.
- Le 12 Août 1985, le nouveau Conseil d'Administration de l'OPROVIA tient sa 1ère réunion.
- Le 3 septembre 1985, une réunion de concertation regroupant les représentants de l'OPROVIA, du MINAGRI, du MINAFFET, et du MINIPLAN est tenue dans les locaux du Minaffet. Cette réunion a pour objet l'examen des problèmes que rencontre l'OPROVIA dans le conduit et la gestion du projet GRENDARWA II-Recherches.
- Le 13 septembre 1985, le Directeur de l'OPROVIA dirige une réunion regroupant le TRAFELPRO et l'ETIRU pour examiner ensemble les problèmes relatifs à la mouture du blé par l'ETIRU.
- Le 26 septembre 1985, le Directeur reçoit en audience Mr. J.L. BILLUPS, Directeur Technique de la Société DEGESCH GMBU. L'objet de l'entretien est "fumigation et formation du personnel des entrepôts".
- Le 1 octobre 1985, une délégation de l'OPROVIA composée de Mrs LISHIRABAKE Augustin, Chef de Service Administratif et Financier et NSENGUMUREMYI Cyrille, chargé de l'Import-Export à l'OPROVIA participe du 1 au 8 octobre à la foire internationale de Nairobi.

.../...

- Le 8 octobre 1985, une délégation conduite par le Directeur de l'OPROVIA et comprenant Mrs MUHIRE A. du service des Productions Animales et NZABAKULIKIZA Marc du Secrétariat Général se rend en mission aux Etats-Unis d'Amérique pour visiter les organismes et institutions pouvant assister l'OPROVIA dans les différents domaines de ses activités.
- Le 6 novembre 1985, le Directeur de l'OPROVIA préside une réunion de travail à l'occasion de la visite du Dr Delane WELSCH, vice-doyen et directeur des programmes internationaux à l'Université du Minnesota.
- Le 2 décembre 1985, le Directeur participe au Séminaire " Recherches Socio-démographiques et politiques de population" organisé par l'ONAPO.
- Le 12 décembre 1985, le Directeur participe à la remise-reprise de la partie du projet GRENARWA II-Recherche qui se fait à l'Isar. Cette partie concerne le volet " Inventaire de variétés de haricots cultivés au Rwanda et leur résistance différentielle aux insectes de stockage ".
- Le 20 décembre 1985, l'OPROVIA publie une brochure intitulé " 10e anniversaire de l'OPROVIA" à l'occasion du IVe congrès national du MRND.
- Le 30 décembre 1985, le Directeur de l'Office organise une réunion d'information et de concertation avec tout le personnel et présente les meilleurs voeux de nouvel an 1986.

4.1.2 Réalisations et Programmes

La section Etudes et Programmes a continué d'assurer la surveillance des travaux de construction des bâtiments OPROVIA : les magasins, succursales et logements pour le personnel.

En 1985, l'OPROVIA a construit :

- le hangar destiné au stockage des vivres PAM; ce hangar financé par le Fonds d'Equipement des Nations-Unies a coûté 42.000.000 FRW, dont 2.073.000 FRW d'équipement. Commencé en février 1985, les travaux de construction ont duré huit mois et la réception officielle a été prononcée le 17 décembre 1985.
- La succursale de commercialisation à NYABISINDU : cette succursale a été financée par le FED dans le cadre des actions programmées pour soutenir la réalisation du plan de la stratégie alimentaire au Rwanda.
Le coût de construction s'est élevé à près de 8.000.000 FRW.

- En matière d'immeubles résidentiels, l'OPROVIA a commencé, en août 85, la construction de 4 logements à Kicukiro pour le personnel cadre de GRENARWA. Le coût de construction évalué à près de 16.000.000 FRW a été assuré par la trésorerie propre du GRENARWA. A la fin de l'année, le gros-oeuvre est terminé.

Par ailleurs, la Section Etudes et Programmes a participé dans la réalisation de diverses tâches administratives :

- l'élaboration, avec les experts de la Centrale comptable et organisation (CCO), d'un nouveau cadre conceptuel des activités de l'OPROVIA; les missions de l'Office ont été redéfinies pour les adapter aux réalités du moment, de même qu'une nouvelle structure organisationnelle a été proposée, discutée et finalement approuvée par le Conseil d'Administration de l'Office.
- La définition du plan et programmes à moyen terme de l'Office, tant en matière des produits vivriers et animaux qu'en matière d'infrastructures.
- La section Etudes et Programmes a élaboré également des dossiers techniques présentés aux bailleurs de fonds potentiels pour la réalisation d'investissements nécessaires : magasin de vente et entrepôt, acquisition de moyens logistiques au transport, installation d'une usine multicéréalière, etc...
- Enfin, dans le cadre de l'information, la section Etudes et Programmes a assuré la coordination des émissions radiodiffusées sur les activités de l'OPROVIA.

4.2. SECTION INSPECTION ET CONTENTIEUX

Même si les attributions dévolues à la Section Inspection et Contentieux n'ont pas changé pendant l'année 1985, le volume d'activités a certainement augmenté. Cela est principalement dû à l'ouverture de 5 nouvelles succursales de commercialisation (GISENYI - RWAMAGANA - GITARAMA - RUHANGO - GIKONGORO) dont les activités de commercialisation ainsi que l'exécution des décisions et instructions du Conseil d'Administration et de la Direction devaient particulièrement être suivies de près. Par ailleurs, le contrôle a porté sur d'autres secteurs d'activités autres que la Gestion des Succursales, notamment la Gestion de l'Abattoir de NYABUGOGO, la gestion des pièces de rechanges pour véhicules, le carburant, le matériel et mobilier de bureau, etc....

.../...

1. Sous-Section Inspection et Contrôle.

Il importe de ne pas passer sous silence la méthode que nous avons adoptée pour le contrôle des unités territoriales de l'OPROVIA. En effet, vu leur emplacement éloigné, d'aucuns se poseraient la question de savoir comment s'y prend la Sous-Section concernée pour mener un contrôle efficace de ces unités.

Ce travail est effectué en deux phases dont la première prépare la seconde :

a) Phase préliminaire ou contrôle à distance

Cette méthode consiste en l'analyse et vérification régulière des opérations comptables effectuées par le gérant de chaque succursale, comptoir ou entrepôt, lesquelles opérations sont mensuellement communiquées à la Direction de l'Office dans un rapport, avec toutes les pièces comptables y relatives (extraits du livre de caisse, bordereaux de versement de fonds par les vendeurs, bon de réception ou d'expédition de stock, pièces de banques, etc...).

Sur base de ces documents, l'agent contrôleur vérifie la concordance entre les quantités vendues et les fonds perçus, les fonds prétendument versés en banque et les extraits bancaires, les bordereaux d'expédition de stock et les bons de réception établis par l'unité destinataire de ce stock, le stock initial du mois en cours et le stock final d'après le rapport de commercialisation portant sur le mois précédent, etc... Il va sans dire qu'il s'agit d'un travail de longue haleine compte tenu de la diversité de nos produits dont les mouvements sont analysés un à un. Les erreurs et autres anomalies sont communiquées au gérant concerné pour qu'il fournisse les explications nécessaires. Les manquants de fonds ou de stock ressortis dans les rapports des gérants ou constatés après leur vérification sont analysés par la Section Inspection et Contentieux qui fait des propositions à la Direction quant à leur imputation. Enfin, la vérification des déclarations d'indemnités de caisse pour vendeur, telles qu'établies par le gérant et contre-signées par le vendeur intéressé permet en quelque sorte de contrôler si la situation des ventes présentée par le gérant n'était pas falsifiée.

b) Phase de contrôle pratique

Au moins une fois par trimestre, chaque point de vente est visité par un agent contrôleur pour s'assurer que les informations contenues dans les rapports mensuels sont véridiques. A cette fin, il est procédé à l'inventaire de tout le stock et à la confrontation du résultat obtenu avec les stocks théoriques.

.../...

Un inventaire des fonds disponibles dans la caisse est également effectué, vient ensuite l'analyse des opérations passées au cours des mois dont les rapports ne sont pas encore exploités pour enfin comparer le montant des espèces disponibles avec le solde figurant au livre de caisse après sa correction.

Ces deux méthodes (analyse des rapports et contrôle pratique) ont été également appliquées avec succès pour le contrôle de l'Abattoir NYABUGOGO.

Les anomalies relevées par le contrôle au cours de l'exercice 1985 portaient soit sur des erreurs humaines ou des détournements mineurs qui ont été portés à la connaissance du Commandement qui a pris des mesures disciplinaires à l'endroit des agents défaillants.

2. La Sous-Section Contentieux

Les dossiers traités dans le cadre du Contentieux portaient sur un ensemble de litiges auxquels l'Office est parties. Il s'agit, en général, des débiteurs d'une dette civile, des détournements et des relations avec notre assureur (SONARWA).

Il convient de citer également que cette Sous-Section intervient souvent dans l'Administration en général comme organe juridique de l'Office.

L'année 1985 n'a pas connu l'ouverture de nouveaux dossiers litigieux. Seules les affaires nées au cours des années antérieures ont été poursuivies en justice. En effet, nous n'avons connu qu'un seul cas de détournement à savoir celui de 295.690 FRW par l'ex-vendeur NZABARANKIZE Vincent et un cas de dette litigieuse en rapport avec ce détournement.

Il s'agit d'une dette de 229.320 FRW à rembourser par un dénommé BUGILIMFURA. Jusque fin 1985, cette affaire, qui était l'une des plus sombres n'était pas encore portée devant les instances judiciaires compétentes. Les accidents de roulage ont également été en régression, si ce n'est quelques cas ayant entraîné les dégâts mineurs et que l'assureur a accepté de supporter.

Certaines affaires déjà connues par les autorités judiciaires ont été clôturées par un jugement ou un arrêt coulés en force de chose jugée en faveur de l'Office. Il s'agit de :

- l'affaire MURASANDONYI Edouard, clôturée par le Tribunal de Première Instance de KIBUYE (remboursement du détournement de 276.448 FRW + intérêt de 25 %;
- NSHIMYE Balthazar : condamné au remboursement du montant de 244.326 FRW, déduction faite des frais pour son congé payé de 30 jours et de son préavis;

.../...

- MUTAGANDA et UTUMABAHUTU: Au niveau d'appel, la Cour a déclaré UTUMABAHUTU un innocent et seul MUTAGANDA a été condamné au remboursement du montant de 1.750.000 FRW qu'il a détourné.

Une autre affaire qui a évolué en faveur de l'Office est celle ayant mis en cause l'OPROVIA contre un dénommé NSANGIRA Antoine. Au niveau du 1ère Instance, l'OPROVIA avait été condamné au paiement des D.I, de 230.137 FRW au plaignant. La Cour d'Appel a considéré que cette décision était trop hâtive et a exigé l'intervention forcée du Ministère des Transports et Communications dont la responsabilité a été largement mis en évidence par le mandataire de l'Office.

N'eussent été les difficultés rencontrées actuellement dans l'exécution des jugements, difficultés qui proviennent du caractère suspensif des voies de recours et de la suppression de la contrainte par corps en matière civile suite aux récentes modifications intervenues dans le domaine de l'Organisation et de Compétence Judiciaire, l'Office ne tarderait pas à rentrer dans ses droits. Ce problème se rencontre également dans la fixation d'audience qui interviennent très souvent après un délai assez long.

Il en est de même en cas de remise d'audience où les prochains débats sont généralement fixés dans les 6 mois à venir au plus tôt.

D'autres débiteurs de l'Office (les plus nombreux) n'ont ni résidence, ni domicile connu. Ainsi, même quand un jugement est rendu à leur défaut, il se pose toujours le problème de l'exécution de ce jugement.

C'est pourquoi, l'Office envisage de communiquer toutes les données concernant ces débiteurs aux services spécialisés en matière de recherches pour que ces récalcitrants soient appréhendés et contraints à rembourser les deniers publics qu'ils détiennent indûment.

.../...

4.3. AIDES ALIMENTAIRES ORDINAIRES

4.3.1. AIDES ALIMENTAIRES DE LA CEE

1. 4.500 T de Froment, Programme 83 - 84

Au cours de l'année 1984, l'Office a réceptionné 4.414,284 tonnes de froment tendre. Comme les stocks de blé étaient importants à l'intérieur du pays, le blé n'a pas été moulu directement. Cependant, suite à la sécheresse de juillet 84, le Royaume de Belgique via son Ambassade à Kigali a emprunté 1.500 tonnes à distribuer gratuitement dans le cadre des aides alimentaires d'urgence. Conformément au plan de distribution établi par la Commission Technique Interministérielle, cette quantité a été distribuée au profit des régions sinistrées. Quant au remboursement de la même quantité en vue de l'utilisation prévue par la CEE, la Belgique a promis la livraison de ce blé au cours du 2ème semestre de l'exercice 86. Par ailleurs, une autre partie de 1.321,500 tonnes fut échangée en farine de blé italien (963 T) accordée dans le cadre des aides alimentaires d'urgence. Ce tonnage est considéré comme passé en l'opération de mouture et mis en vente, relativement à l'opération ad hoc. A l'issue de la vente le produit total fait état de recettes qui se chiffrent à 69.492.358 FRW. Déduction faite des frais encourus (8.788.583 FRW) le solde de 60.703.775 Frw dû au fonds de contrepartie a été versé au compte n° 21.07.29 de la CEE à la BNR. Comme stock fin d'année, on enregistre théoriquement 3.125 tonnes. L'opération est encore en cours; le rapport final sera établi à la fin du stock.

2. 200 tonnes de lait en poudre, Programmes 83 - 84

Dans son programme d'aide alimentaire la communauté Economique Européenne a octroyé au Gouvernement de la République Rwandaise 200 tonnes de lait en poudre, pour le programme 83 - 84. Ci-dessous le tableau récapitulatif de réception.

Désignation	! Nombre de sacs !	Poids en kg	!
(1) Quantité promise	! 8.000	! 200.000	!
(2) Quantité expédiée	! 7.959	! 198.975	!
(3) Quantité réceptionnée	! 7.935	! 195.214	!
a) en bon état	! 7.435	! 185.875	!
b) en sacs reconditionnés	! 500	! 9.339	!
(4) Quantité manquante(1)-(3)	! ± 191	! 4.786	!

La commercialisation a commencé avec le mois d'Octobre 1984; son reliquat qui se chiffre à 157.864 kg a été commercialisé en 1985 et a produit 18.713.023 FRW.

.../...

Au cours de la commercialisation les pertes causés par les diverses manipulations s'élèvent à 401 Kg et 4.053 Kg avariés par durcissement. Cette quantité a été jugée impropre à la consommation humaine et fut cédée aux éleveurs à un prix de récupération de 20 Frw/kg.

Après toutes les opérations de vente, le produit total fait état de recettes qui s'élèvent à 23.127.180 Frw, tandis que les frais inhérents à l'opération s'élèvent à 3.055.398 FRW, le compte de fonds de contrepartie n° 21.09.27 à la Banque Nationale du Rwanda a bénéficié de 20.071.782 Frw. Ci-après le décompte final.

DECOMPTE VENTE ET FRAIS INHERENTS A L'OPERATION

LIBELLE	RECETTES	DEPENSES
I. VENTES		
1° Quantité en bon état 120 Frw x 190.700 kg	22.884.000	
2° Quantité avariée 60 Frs x 4.053 kg	243.180	
II. FRAIS		
1° Factures MAGERWA 1% CIF		186.757
2° Déclaration en douane 0,5 CIF		93.379
3° Commission sur vente 12 %		2.775.262
S/Total	23.127.180	3.055.398
4° Le solde versé au compte 21.09.27 à la BNR		20.071.782
BALANCE	23.127.180	23.127.180

3. 295 tonnes de Farine de Maïs, Programme 84 - 85

Au cours de l'année 1985, l'OPROVIA a réceptionné la farine de maïs jaune en provenance de la CEE dans le cadre d'aide alimentaire destinée à la vente. Cette fourniture était couverte d'une assurance CIF Kigali, Entrepôt OPROVIA - KICUKIRO. Le transport de Mombasa à destination a été effectué par la STIR. La réception a eu lieu entre le 02 Avril et le 29 Octobre 1985. Etant donné que le réacheminement de Mombasa à Kigali s'est effectué en saison de pluie un grand nombre de sacs étaient trop mouillés et le contenu compacté et/ou moisi.

Après le déchargement des camions les constatations faites ont révélé ce qui suit :

.../...

ETAT DE RECEPTION :

Désignation	Nombre de sacs	Poids en kg
(1) Quantité promise	5.500	295.000
(2) Quantité prise en charge	6.367	312.523
(a) en bon état	4.582	220.788
(b) Avariée	1.826	91.255

La farine était de très bonne qualité, ce qui a favorisé son écoulement, tous les consommateurs l'avaient appréciée et la réclament sur le marché jusqu'à présent. Le prix de vente appliqué fut par ailleurs très intéressant par rapport au maïs local.

Après le triage qui s'est fait lors de la commercialisation on a enregistré une quantité réduite des avaries par rapport aux constatations à la réception. Seuls 62.371 kg ont été jugés impropres à la consommation humaine. Cette quantité a été accordée aux éleveurs pour servir de complément alimentaire de leur bétail moyennant un prix de 10 Frw/kg.

Le produit total des ventes a totalisé un montant de 7.377.814 Frw. Déduction faite des frais encourus le solde de 6.450.285 Frw a été versé au compte de fonds de contrepartie n° 21.09.29 à la BNR. Ci-dessous le tableau de décompte final.

DECOMPTE VENTE ET FRAIS A L'OPERATION

LIBELLE	RECETTES	DEPENSES
<u>I. Vente</u>		
(1) Quantité en bon état 27 F x 250.152 kg	6.754.104	
(2) Quantité avariée 10 F x 62.371 kg	623.710	
<u>II. Frais</u>		
(1) Frais d'intervention à la Douane 0,5 % de la valeur CIF		42.191
(2) Commission sur vente 12 %		885.338
S/Total	7.377.814	927.529
(3) Solde dû au compte 21.09.27 à la BNR		6.450.285
BALANCE	7.377.814	7.377.814

.../...

5. 200 tonnes de lait en poudre, Programme 84 - 85

Dans le cadre des aides alimentaires; programme 84 - 85, la Communauté Economique Européenne a octroyé à la République Rwandaise 200 tonnes de poudre de lait destiné à la vente.

La réexpédition de Mombasa- Kigali a été confiée au transitaire KUHNE & NAGEL (K) LTD. Le premier camion a déchargé à Kicukiro le 05/05/1985 et le dernier le 11 juillet 1985.

Au déchargement des camions, l'on a remarqué que le lait était dans de bonnes conditions, car son transport a été effectué dans des containers. Les constatations faites lors de la réception ont fait l'état de ce qui suit :

Désignation	! Nombre de sacs	! Poids en kg
(1) Quantité promise	! 8.000	! 200.000
(2) Quantité expédiée	! 8.000	! 200.000
(3) Quantité reçue	! 7.920	! 197.757
a) Quantité en bon état	! 7.854	! 196.350
b) Quantité avariée	! 66	! 1.407
(4) Quantité manquante	! 80	! 2.243

Compte tenu des sacs qui étaient déchirés lors du transport Mombasa - Kigali, une quantité de 177 kg a durci et est devenue impropre à la consommation humaine. Cette quantité a été accordée aux éleveurs à un prix de récupération de 20 Frw/kg; 71 kg ont été jugés avariés à 100 % et à l'épuisement du stock on a constaté une perte de 24 kg causée par diverses manutentions.

Après toutes les opérations de vente les recettes ont totalisé un montant de 23.461.740 Frw; déduction faite des frais occasionnés qui s'élèvent à 8.052.437 Frw, le solde tel qu'indiqué dans le tableau de décompte est versé au compte 21.07.20 de fonds de contrepartie "Aides Alimentaires CEE" à la Banque Nationale du Rwanda.

.../...

TABEAU DE DECOMPTE VENTES ET FRAIS

LIBELLE	RECETTES	DEPENSES
I. VENTES		
(1) Vente en bon état 120 F x 195.425 kg	23.458.200	
(2) Quantité avariée 20 F x 177 kg	3.540	
(3) Quantité avariée à 100 % = 71kg		
(4) Perte par manipulation = 24 Kg		
II. FRAIS		
(1) Déclaration en douane Valeur CIF		101.221
(2) Commission sur vente 12 %		2.815.409
S/Total	23.461.740	2.916.630
(3) Solde net en faveur du compte compte à la BNR		20.545.110
BALANCE	23.461.740	23.461.740

4. 50 tonnes de butteroil, Programme 84 - 85

Dans le même programme 84 - 85 la Communauté Economique Européenne a accordé à la République Rwandaise 50 tonnes de butteroil destinées à la vente. Ce même lot était assuré C.I.F entrepôt Kicukiro. Le transit de cette fourniture de Mombasa - Kigali était confié à FREIGHT FORWARDERS/KENYA LTD. La réception a eu lieu entre le 10 avril jusqu'au 30 mai 1985.

Après le déchargement du dernier camion les constatation faites ont conclu à ce qui suit :

Désignation	Boîtes	Poids en Kg
I. Quantité promise	20.000	50.000
II. Quantité expédiée	19.720	49.300
III. Quantité réceptionné	19.713	49.269
a) Quantité en bon état	19.636	49.096,5
b) Quantité avariée	61	139
IV. Quantité non expédiée	280	700
V. Quantité manquante à Mombasa	7	17,5
VI. Perte par coulage	-	13,5

.../...

Au cours de la commercialisation on a constaté que dans certains cartons non ouverts lors de la réception, il y avait des boîtes fortement endommagées, trouées et qui laissaient couler le contenu, ce qui a augmenté les pertes par rapport à celles constatées au déchargement : 206 boîtes pesant 450 kg au lieu de 61 boîtes pesant 139 kg.

Compte tenu de ces pertes, seuls les 19,507 boîtes en bon état ont été vendues au prix normal de 500 FRW par boîte de 2,5 kg. Quant aux boîtes dont le degré de dépréciation était trop exagéré, elles ont été vendues au prix de récupération de 150 FRW par boîte.

A l'issue de toutes les opérations de vente, le produit de la vente se chiffre à Neuf millions sept cent quatre-vingt mille cinq cent francs rwandais. Déduction faite des frais inhérents à l'opération qui s'élèvent à 1.238.706 FRW, le solde de 8.541.794 Frw tel que dégagé dans le tableau de décompte final ci-dessous a été versé au compte spécial de fonds de contrepartie n° 21.07.29 à la Banque Nationale du Rwanda.

TABLEAU DE DECOMPTE VENTES ET FRAIS

LIBELLE	RECETTES	DEPENSES
I. VENTES		
(1) Vente à 500 Fr/boîte 19.507 boîtes pesant 48.767,5 kg soit 200 F/kg	9.753.500	
(2) Vente à 60 Frw/kg : 206 boîtes trouées pesant 450 kg	27.000	
II. FRAIS		
(1) Frais d'intervention à la Douane 0,5 % de la valeur OIF		65.046
(2) Commission sur vente		1.173.660
S/Total	9.780.500	1.238.706
Solde net en faveur du compte n° 21.07.29 à la BIR		8.541.794
BALANCE		

..../....

II. AIDES ALIMENTAIRES JAPONAISES

1. 2.600 tonnes de froment dur, programme 82 - 83

Le Gouvernement Japonais via SUMITOMO CORPORATION dans sa programmation des aides alimentaires avait octroyé 2.600 tonnes de blé dur, qui ont fait l'objet d'un contrat stipulant les procédures de gestion de cette aide. La réception lors du déchargement des camions a enregistré :

- (1) Quantité réceptionné : 2.480.268 kg
- (2) Quantité en bon état : 2.443.582 kg
- (3) Quantité avariée : 36.286 kg.

Comme tout le blé devait être moulu à ETIRU - RUHENGARI, c'est le charroi de l'OPROVIA qui a assuré le transfert de ce blé à l'entrepôt MUSANZE et de même pour le transport MUSANZE - ETIRU.

Etant donné que le marché était inondé de farine, la mouture a débuté avec le mois de juillet 84 pour terminer en juillet 1985.

Compte tenu de diverses pertes par manutention, nettoyage, séchage et mouture, après l'opération de mouture le rapport final du Directeur de l'ETIRU chargé de la mouture fait état de production en farine et sous produit détaillé comme suit :

- Farine n° 1 : 1.669.530 kg
- Farine n° 2 : 69.987 kg
- Rebulet : 249.424 kg
- Son : 402.460 kg.

A l'issue des opérations de vente le produit brut fait état des recettes qui se chiffrent à 121.255.965 FRW, déduction de tous les frais qui s'élèvent à 62.102.344 FRW; conformément à l'article 7 de la Note diplomatique, du 21 Décembre 1982 le solde de 59.153.621 FRW, tel que dégagé dans le tableau ci-après est versé au compte de fonds de contrepartie n° 21.07.12 à la Banque Nationale du Rwanda.

TABLEAU DE DECOMPTE VENTE ET FRAIS

<u>LIBELLE</u>	<u>RECETTES</u>	<u>DEPENSES</u>
<u>I. Ventes</u>		
(1) Recettes totales	121.102.344	
<u>II. FRAIS A L'OPERATION</u>		
(1) Transport blé Kigali-Musanze		8.326.661
(2) Transport farine ETIRU-KIGALI		4.937.450
(3) Frais d'entreposage Musanze		14.290.783
(4) Frais MAGERWA		5.298.478
(5) Frais de mouture -ETIRU		12.985.337

.../...

(6) Frais d'inspection et fumigation	374.000
(7) Frais de déchargement	203.118
(8) Frais de chargement	207.189
(9) Frais d'intervention à la douane	284.870
(10) Frais d'intervention administratifs	500.000
(11) Frais d'ouverture-lettre de crédit	143.802
(12) Commission sur vente	14.550.716
S/Total	121.255.965
	62.102.344
	59.153.621
BALANCE	121.255.965
	121.255.965

4.3.3. AIDE ALIMENTAIRE R.F.A.

1.000 tonnes de blé tendre

Dans le cadre des aides alimentaires ordinaires la République Fédérale d'Allemagne a octroyé 1.000 tonnes de blé tendre qui était destiné à la vente.

Le transit et le transport de ce lot ont été effectués par la Société SAMTANUS-HAMBOURG. Le premier camion a déchargé aux Magasins Généraux du Rwanda (MLGERWA) le 09 mars 1985 et le dernier en date du 17 septembre 1985. Etant donné que le blé a trainé longtemps à MOMBASA, il a été fort charançonné. A la réception aux Magasins Généraux du Rwanda presque tous les sacs étaient considérés comme étant standardisés à 50 kgs chacun; c'est ainsi que les avis d'arrivée totalisent une quantité de 644.907 Kgs pour 13.000 sacs. Lors du transit à Mombasa on a enregistré un short landed de 355.093 kg dont le dédommagement est poursuivi par le transitaire auprès de sa compagnie d'assurance.

Le réacheminement de ce blé a été assuré par le charroi de l'OPROVIA jusqu'à l'ETIRU - RUHENGERRI pour la mouture.

Après la vérification de tous les sacs et le pesage effectué par ETIRU, Mr FRANS LUDWIG, Directeur-Administrateur de l'ETIRU donne la situation finale de réception de 13.000 sacs pesant 594.034 Kgs net.

Compte tenu de diverses pertes et l'état dans lequel se trouvait ce blé, ETIRU a pu moudre 553.436 Kgs de bonne qualité qui ont produit la farine et sous produits en qualité et quantité repris au tableau II.

.../...

Tableau I : Récapitulatif de réception

DESIGNATION	SACS	POIDS EN KG
(1) Quantité	20.000	1.000.000
(2) Quantité reçue par MAGERWA suivant les avis d'arrivée	13.000	644.907
(3) Quantité brute reçue par ETIRU	13.000	603.241
(4) Quantité nette reçue par ETIRU	13.000	594.034
(5) Quantité propre moulue	-	553.436
(6) Différence entre MAGERWA- ETIRU	-	41.663
(7) Différence entre le brut reçu par ETIRU et le net moulu		49.805
(8) Quantité manquante à Mombasa	± 7.102	355.093

Le rapport de mouture de Mr. L. FRANS, Directeur-Administrateur de l'ETIRU confirme que le blé était fort charançonné, ce qui constitue une des causes majeures des pertes enregistrées entre le poids reçu par MAGERWA et le net moulu (6) + (7).

Tableau II : Produit de mouture cfr Rapport ETIRU

Farine et sous-produits

I. Farine Extra	371.725 Kgs
II. Farine N° 2	22.389 Kgs
III. Rebulet et son	159.322 Kgs
Total produit	553.436 Kgs

A l'issue des opérations de vente, le produit brut fait état de recettes qui se chiffrent à 27.100.035 Frw. Déduction faite de frais engagés par l'OPROVIA comme repris au point II. 1°, 3° et 4° du tableau ci-après, le solde tel que dégagé dans le même tableau est versé au compte 21.07.34 à la Banque Nationale du Rwanda.

.../...

Décompte vente et frais sur l'opération.

Libellé	Recettes	
I. Ventes		
1° Recettes	27.100.035	
II. Frais		
1° Frais de transport blé MAGERWA-ETIRU 603.241 T x 102 KM x 25 Fr/T/km		1.538.265
2° Frais de mouture		2.988.554
3° Frais de transport Farine ETIRU-KIGALI 371,725 T x 102 km x 25 Fr/T/km		947.899
4° Frais de transport farine/Facture 1751, 1708		11.000
5° Frais d'intervention à la douane 0,5% de sa valeur déclarée (cfr 16 DMC) 22.532.377 Fr x 0,5 %		112.662
6° Commission sur vente 12 % 27.100.035 Frw x 12 %		3.252.004
S/TOTAL	27.100.035	8.850.384
Solde dû compte 21.07.34 à la BNR		18.249.651
BALANCE	27.100.035	27.100.035

4.3.4. AIDES ALIMENTAIRES D'URGENCE.

1. Aides Alimentaires d'urgence mise en vente.

Suite à la saison sèche de 1984, certaines régions ont connu une disette. Pour sauvegarder la population des effets lancinants du déficit alimentaire, le Gouvernement a fait appel à l'intervention des pays et organismes amis.

.../...

TABLEAU SYNTHÈSE DES AIDES ALIMENTAIRES D'URGENCE VENDUES

Donateurs	Produits	QUANTITE (EN TONNE)			Montant	Compte Bénéficiaire
		Prévue	Reçue	Vendue		
U S A	Huile de Soja	429	416,559	400,575	76.044,201	21.07.33 BNR
CANADA	Haricots	12.637,6	12.479,421	1.211,898	48.475,920	21.07.04 BNR
YUGOSLAVIE	Vivres Divers	120 T	L'opération de vente et distribution effectuées par TRAFIPRO.			

Après toutes les opérations de vente, les opérateurs économiques devaient bénéficier d'une commission sur vente pour rémunérer les services prestés; c'est ainsi que la Commission technique Interministérielle de l'aide alimentaire d'urgence a fixé une commission de 4.335 Frw par tonne de haricots vendus et 20 % sur le produit brut de l'huile de soja (USA). A la fin de l'opération l'OPROVIA a prélevé 5.253.578 Frw et versé au compte 21.07.33 un montant de 43.222.342 Frw pour le haricot canadien; pour l'huile de soja des USA la commission s'élève à 15.208.840 Frw; le versement effectué s'élève à 60.835.361 Frw au compte bénéficiaire n° 21.07.04 à la Banque Nationale du Rwanda.

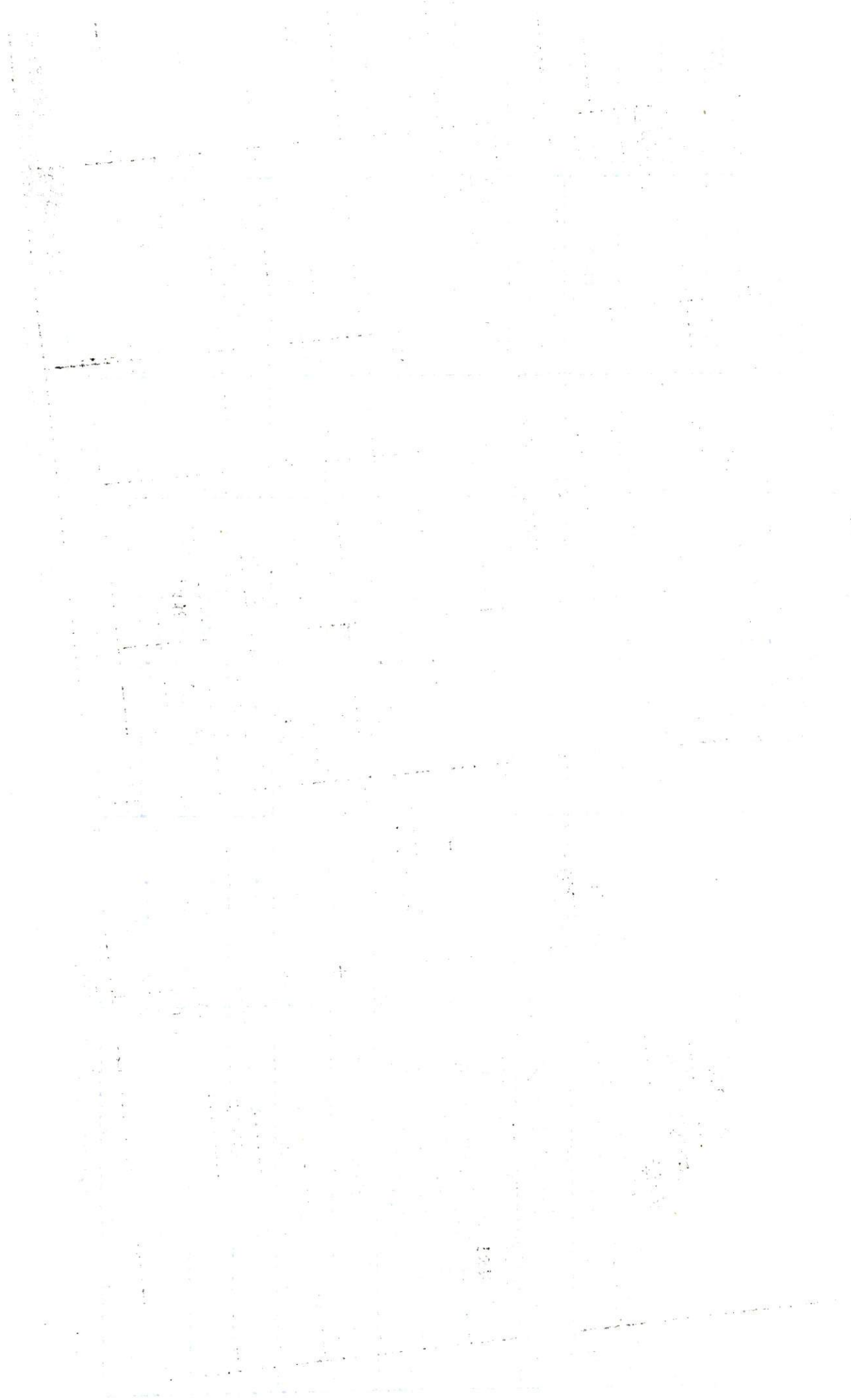
2. Aides Alimentaires d'urgence distribuées gratuitement

Dans le même cadre des aides alimentaires, le produit de la quantité vendue a contribué aux frais de transport et de diverses denrées distribuées dans toutes les régions sinistrées.

.../...

TABLEAU SYNTHÈSE DES AIDES ALIMENTAIRES DISTRIBUÉES GRATUITEMENT (en tonnes)

DONATEUR	PRODUIT	QUANTITÉ EN TONNAGE			STOCK AU 31.12.85	REMARQUES
		PRÉVUE	RECUE	DISTRIBUÉE		
U S A	Sorgho	5.000	4.698,418	4.682,152	16,266	A distribuer
	Riz	1.304	1.223,364	1.219,9	3,464	Ce stock est avarié
	Huile de Soja	429	416,559	15,973	-	11 kgde dif. est une perte/ coulage
CEE	Lait en poudre	58	57,382	56,900	482	A distribuer
	Haricots	1.552,425	1.552,425	1.552,425	-	Opération clôturée
ITALIE	Blé	1.321,5	1.321,5	1.321,5	-	Italie avait fourni 1000 T de farine de blé. Celle-ci a été convertie en blé et a fait l'objet de change
	Petit Pois Cassés	1.500	1.500	1.499,8	1,179	Stock à l'état d'avarie
CANADA	Haricots	2.637,6	2.479,421	1.239,16	1.211,898	28,363 t perte par dessicca- tion et maintenance
	Blé	1.500	1.500	1.500	-	Opération clôturée
BELGIQUE	Lait en poudre	605	596	540	56	L'opération de distribution
	Sucrose	302	299	277	22	Continue
	Mais Huile végétal	2.268 605	1.499,216 561	1.227 557	272,216 4	
PAM	Petit pois Cassés	2.250	2.232	1.369	863	
	Viures divers	120	Les Opérations de réception, distribution et vente ont été confiées à TRAFIPRO			
YUGOSLAVIE						



4.4. Section Import - Export

A : Mission à Nairobi

Au cours de cette année 1985, le chargé de l'Import-Export a effectué une mission de prospection du marché fournisseur à NAIROBI et le rapport détaillé a été remis à qui de droit.

B : Produits importés et en Importation

Vous trouverez ci-dessous le relevé non commenté des importations effectuées, en attente et en cours de route pour cette année 1985.

1. APPROVISIONNEMENTS EFFECTUES

NIDO : Commande de 1.380 boîtes Nido 6
2.580 boîtes Nido 12 sous lic.000 000/36111
4.560 boîtes Nido 24
Réception : 1.378 boîtes Nido 6
2.580 boîtes Nido 12
4.560 boîtes Nido 24
Manquant non remboursable

GUIGOZ 1-2 : Commande : 10.320 boîtes sous lic.000 000/36113
Réception : 10.315 boîtes
Manquant non remboursable.

LACTOGEN : Commande : 10.560 boîtes sous lic. 000 000/36112
Réception : 10.560 boîtes

KLIM : Commande : 2.400 boîtes KLIM 6 Sous lic.
9.600 boîtes KLIM 24 000 000/38208
Réception : 11.979 boîtes
Manquant non remboursable soit 8 KLIM 6 et 13 KLIM 24

SUCRE :

1 avril 85 : Commande de 500 tonnes sous licence : 000 000/36471
Réception : 450.523 kgs
Manquant au déchargement : 32.277 Kgs
Sacs non déchargés à Mombasa : 344 sacs
Manquant total : 49.477 kgs mais la réclamation porte sur 52.788 kgs.
Procédure de remboursement en cours.

.../...

2 Septembre 85 : Commande 500 T sous licence 000 000/40.143
Réception : 433.109 T
Manquant à la réception : : 12.391 kgs
Sacs chargés à Mbsa et jamais reçus : 864 sacs
Sacs non déchargés à Mombasa : : 22 sacs
Manquant total : 66.891 kgs
Procédure de remboursement en cours.

N.B. A cette livraison, il y a beaucoup de sacs expédiés de Mombasa et disparus en cours de route suite, en grande partie, aux événements en Uganda, connus à cette époque.

RIZ : Commande 200 T sous licence 000 000/36.262
Réception : 186,236 kgs
Manquant à la réception : 5.812 kgs
Sacs expédiés de Mombasa et non reçus : 14 sacs
Sacs non déchargés à Mombasa : 145 sacs
Manquant total : 13.762 kgs
Procédure de remboursement en cours
(déjà remboursés à cette date)

Matériel de Fumigation : Commande diverse sous licence 000 000/03385

2. Commandes en attente de Livraison

Sauces Tomates : 2.250 cartons x 100 x 70 grs sous lic. 000 000/40 144

Sucre : 500 T sous licence 000 000/43784

3. Commandes en cours

NIDO 12 -- 24 : 47.145 kgs sous licence 000 000/44.018

CELELAC : 8.813 kgs Licence 000 000/44.017

MARGARINE : 5.976 kgs Licence 000 000/45.127

COW BOY : 1.476 kgs Licence 000 000/45.128

KIMBO : 2.472 kgs Licence 000 000/45.129

ERYTOL : 5.661 kgs Licence 000 000/45.130

et 1 appareil d'électronarcose sous licence 000 000/44 873.

.../...

4.5. Commercialisation des Produits Vivriers

4.5.1. Volume des Achats

Au cours de l'année 85, le volume des achats s'est élevé à près de 8.130 tonnes de produits, dont plus de la moitié est constituée de l'acquisition des aides alimentaires destinées à la commercialisation; le volume des aides a été fortement accru à cause de l'insuffisance de la production nationale vers fin 1984, ce qui avait nécessité des secours au titre des aides alimentaires d'urgence; certaines de celles-ci (i.e huile de soja USA, haricots canadiens, farine de blé allemand, italien,....) ont dû être vendues pour alimenter des fonds de contrepartie. Outre ces aides, l'Office a augmenté les importations de produits vivriers, notamment le sucre, le riz, le lait nido, etc...

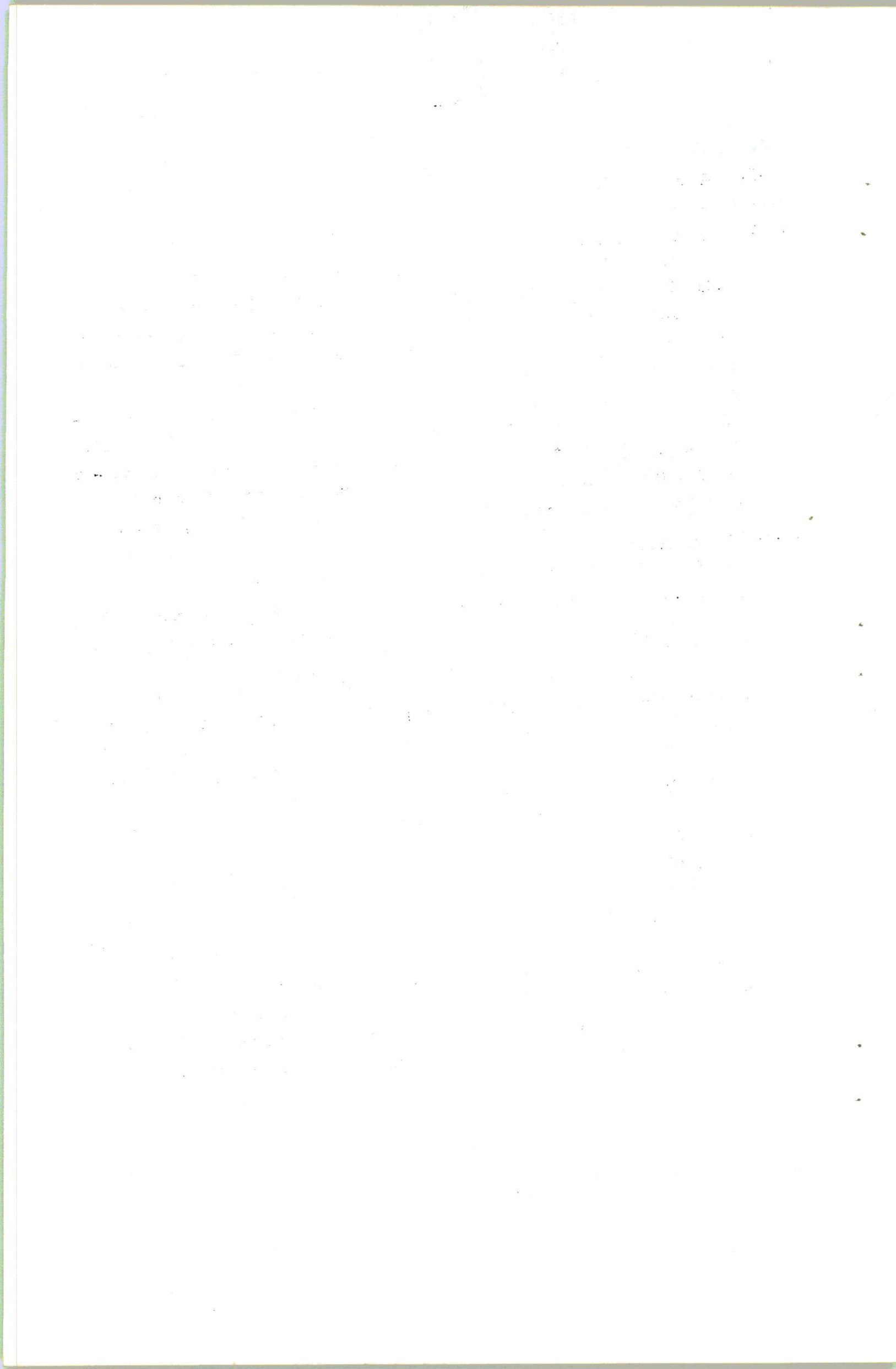
4.5.2. Volume des ventes

Le volume global de vente des produits vivriers s'est élevé à 464.013.329 Frw contre 319.921.155 FRW en 1984, soit un accroissement du chiffres d'affaires de 45 %; ce chiffre ne comprend pas la vente des productions animales et autres (voir à ce sujet le point 4.6)

L'accroissement du chiffre des ventes est dû à l'augmentation des infrastructures de commercialisation; en effet, au 31/12/85, l'Office dispose de 17 points de vente dont 5 ont été ouverts en juillet 85. Il s'agit des succursales de Rwamagana, Gisenyi, Gitarama, Ruhango et Gikongoro. L'année 1986 verra l'ouverture de celle de Nyabisindu. Parmi toutes ces succursales, il ressort du tableau en annexe que celle de Kigali a le volume d'affaires le plus élevé (+ 52 % du chiffre global) et que la contribution en vente des aides alimentaires y est très importante (+ 65 %).

Suivent en importance, la succursale de Butare (10 %), Ruhengeri (8 %). Concernant le profil de réalisation du chiffre d'affaires, il ressort du même tableau que les mois de janvier - février connaissent des méventes dues au faible pouvoir d'achat des populations; par contre, les mois d'avril à août sont plus prospères pour nos succursales tandis que la courbe commence à fléchir à partir du mois de septembre.

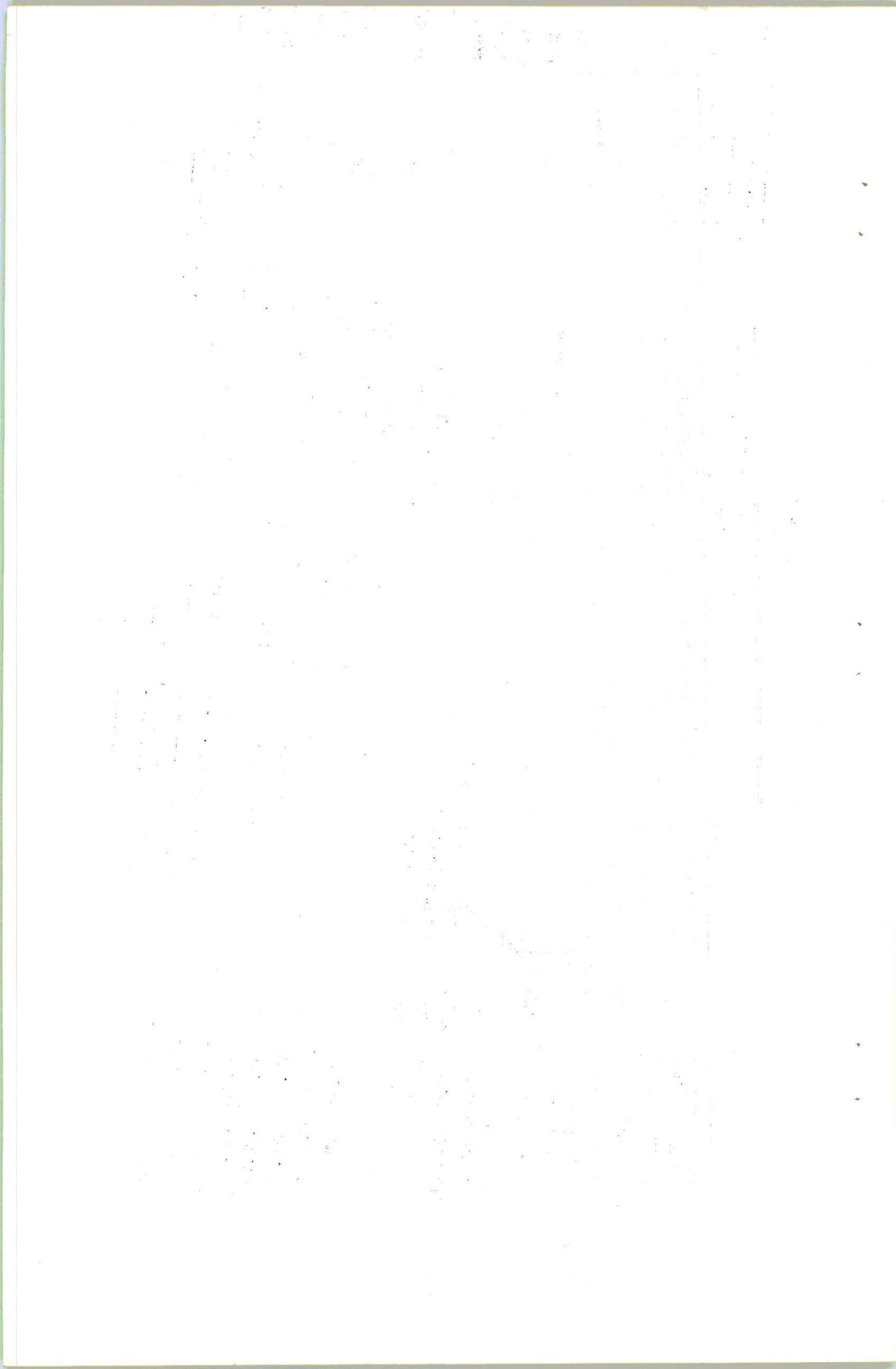
.../...



- 62 -

TABLEAU : STATISTIQUES DES VENTES - ANNEE 1985

SUCCESSIFES & COMPICIRS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAUX
KIGALI	7.760.948	13.561.813	13.015.726	26.027.749	34.068.279	35.176.308	36.516.962	28.142.474	9.798.056	12.798.802	8.517.360	9.682.795	235.067.272
KICUKIRO	-	-	-	-	-	-	-	-	109.080	1.490.188	1.215.849	1.005.584	3.820.701
GITARAMA	-	-	-	-	-	-	1.722.737	883.250	827.443	1.996.240	745.655	778.838	6.954.163
RUHANGU	-	-	-	-	-	-	1.871.597	2.320.321	1.000.759	1.108.643	666.649	847.490	7.815.459
* NYANZA	73.424	102.829	41.391	213.772	192.812	9.600.835	1.161.771	845.343	126.052	161.685	100.573	119.943	12.740.430
BUTARE	3.535.534	4.893.602	2.892.468	2.247.178	3.946.376	6.421.921	8.557.271	4.085.449	2.063.230	3.096.663	1.949.714	2.065.108	45.754.514
GIKONGORO	140.072	217.188	44.001	31.119	36.713	677.097	609.162	2.330.586	645.671	554.982	628.963	235.541	6.151.095
CYANGURU	2.142.466	307.199	629.029	1.659.778	2.168.060	5.006.479	6.432.238	3.757.213	2.206.230	2.474.810	753.105	240.372	27.776.979
* KIBUYE	70.103	125.910	333.532	371.708	352.046	336.964	421.564	290.192	470.192	192.170	345.438	467.188	3.777.427
GISENYI	-	-	-	-	-	-	1.083.143	2.371.240	2.247.004	2.176.475	1.078.933	1.650.750	10.607.545
* KORA	-	-	-	250.013	344.581	796.415	375.307	282.581	645.866	566.567	244.861	340.158	3.816.349
* MUSANZE	-	-	-	-	263.812	142.077	322.470	49.663	133.421	124.810	110.625	14.443	1.161.321
RUHengeri	1.403.678	1.475.898	1.892.556	2.061.032	4.440.054	4.407.333	4.952.292	4.797.666	5.061.064	2.139.573	3.921.748	1.041.845	34.505.739
BYUMBA	607.624	761.763	373.531	507.579	716.355	1.278.395	1.303.710	1.367.280	532.201	1.756.143	559.862	1.133.508	10.897.951
KIBUNGO	528.948	254.004	189.855	271.829	303.667	336.270	832.632	1.049.562	179.686	573.686	336.317	233.168	5.089.624
RUAMAGANA	-	-	-	-	-	-	1.480.919	2.223.501	952.071	1.661.922	957.378	1.330.583	8.606.374
NYAMATA	-	-	-	322.356	648.530	1.670.442	2.139.391	1.933.424	537.366	799.089	400.031	682.309	9.132.938
ENTREPOT CENTR.	3.750	8.300	6.650	136.000	1.869.390	15.885	760.132	601.329	13.122.391	13.665.550	66.150	81.921	30.337.448
TOTAUX	16.266.547	21.706.506	19.418.739	34.100.113	49.351.475	65.866.421	67.543.298	57.241.694	40.627.783	47.337.998	22.599.211	21.951.544	464.013.329



MOUVEMENTS DES STOCKS DE MARCHANDISES EN 1985

	Marchandises	Unité	Stock initial	Achats	Ventes	Manquants avaries	Stock final
1	Sucre	kg	79.201	1.104.840	1.102.474	11.272	70.295
2	Confitures	boîtes	3.386	2.012	2.517	293	2.583
3	Huile de beurre	kg	-	18.700	15.501	19	3.180
4	Riz	kg	241.889	212.032	118.566	6.170	329.185
5	Lait en poudre	kg	170.500	214.243	382.674	1.288	781
6	Lait Nido 24	boîtes	3.220	16.608	14.188	25	5.615
7	" " 12	"	850	8.080	4.290	25	4.615
8	" " 6	"	319	1.511	1.491	35	304
9	Farine de Soja	kg	-	15.969	15.615	262	92
10	Farine intégrale	kg	249	30.921	21.477	436	9.257
11	Farine de sorgho	"	17.011	57.427	50.234	4.855	19.349
12	Farine de blé	"	150	2.223.455	2.159.614	2.442	61.549
13	Farine de maïs	"	-	3.712	3.055	4	653
14	Farine de manioc	"	-	12.293	6.230	296	5.767
15	Blé	"	2.619.782	-	1.895	725	2.617.162
16	Son de blé	"	-	102.255	95.626	5	6.624
17	Café	"	298	1.291	1.250	3	402
18	Thé	"	2.419	27.976	26.537	45	3.813
19	Jus de maracuja	Bouteilles	1.548	639	1.584	10	593
20	Sauce tomates	boîtes	8.843	45.917	53.457	1.082	221

.../....

(Suite)

Marchandises	Unité	Stock initial	Achats	Ventes	Manquants avaries	Stock final
19 Arachides	kg	-	42.915	8.936	688	33.291
20 Huile de soja	litres	486	-	410	6	70
21 Haricots locaux	kg	24.872	10.351	29.975	-	5.248
22 Sorgho	"	-	30.475	22.437	791	7.247
23 Soja	"	-	23.884	-	-	-
24 Macaroni	paquets	-	1.221	1.084	-	137
25 Farine petit pois	kg	-	6.263	3.208	14	3.041
26 Farine blé n° 2	kg	-	67.590	62.920	334	4.336
27 Lactogen	boîtes	-	9.296	4.841	24	4.431
28 Lait Guigoz	"	-	7.406	7.216	10	180
29 Klim 6	"	-	876	357	-	539
" 24	"	-	2.883	1.016	12	1.855
30 Huile soja U S A	boîtes	-	8.416	7.283	1	1.132
" "	gallon	-	61.101	60.456	521	124
" "	fût	-	63.161	57.898	1.702	3.561
31 Haricot canada	kg	-	304.719	276.045	4.561	24.113
32 Petit pois	"	-	38.479	12.252	1.429	24.798
33 Maïs	"	-	3.050	-	-	2.087

4.6. Commercialisation des Productions Animales.

4.6.1. Introduction :

Comme les années précédentes, les activités du Service des Productions Animales concernent uniquement le secteur de la viande. En 1985, elles ont été caractérisées par de fréquents contacts avec les Projets et Organismes de production d'animaux de boucherie, en vue d'évaluer conjointement les disponibilités dans chaque unité de production et ainsi programmer les ventes de viande aux divers clients de l'Office.

4.6.2. Activités Administratives

1. La prospection des animaux de boucherie a conduit le personnel du Service des productions Animales dans les Projets et Organismes suivants :

- a) OVAPAM : Ce projet reste le plus gros fournisseur de l'OPROVIA en période normale. La non attribution à l'OPROVIA du marché de fourniture de viande aux Services Publics en 1985, a entraîné d'énormes difficultés d'écoulement du bétail à l'OVAPAM, car OPROVIA n'a rien acheté pratiquement comme animaux de boucherie à l'OVAPAM au cours de cette année. Avec comme conséquences : surcharges des pâturages, dégradation des conditions alimentaires, affaiblissement des animaux, etc...
- b) ISAR : La qualité des animaux de label ISAR les met hors de portée du marché ordinaire rwandais, mis à part quelques boucheries de KIGALI servant une clientèle limitée mais fortunée. Par contre, la viande provenant des animaux de fermes de l'ISAR convient très bien pour l'exportation.
- c) G.B.K. : Ce projet avait en 1985 un problème d'écoulement des veaux de boucherie; partiellement vendus à GISENYI et RUHENGURI; l'éloignement est un handicap pour la vente de ces animaux à KIGALI. Ils fournissent une viande de 1er choix susceptible d'être exportée.
- d) B.G.M. : Les ranchs de RUSUMO et de GAKO fournissent des animaux de très bonne qualité vendus à KIGALI au profit des boucheries. Pour une éventuelle exportation, ces fermes sont appelées à jouer un rôle important, étant donné leurs potentialités en pâturage et la qualité de leur bétail.

e) Les fermes de CYERU, RILIMA, RUBILIZI fournissent peu d'animaux mais d'excellente qualité.

Les discussions menées avec les divers responsables des unités de production ci-haut citées ont permis d'avoir une image de ce qui est trouvable au niveau national comme animaux de 1er et 2ème choix, dont la viande peut être vendue soit localement soit sur les marchés extérieurs. A ce sujet, OPROVIA a participé activement aux entretiens entre la République Populaire du CONGO et le RWANDA, concernant les échanges commerciaux possibles, parmi lesquels la viande figure en tête de liste des intentions d'achat Congolaises. Un cadre du Service des Productions Aniamles a fait partie de la mission commerciale rwandaise envoyée en République Populaire du CONGO et a ramené des informations très utiles sur les caractéristiques du marché de la viande dans ce Pays.

2. Un cadre de Service des Productions Animales, a visité toutes les Préfectures en vue de recueillir les données concernant les centres d'abattage et de commercialisation de la viande, et les unités laitières du Pays. Ce travail a été fait dans l'optique d'une extension probable des unités prises en charge par l'Office, notamment des abattoirs préfectoraux, progressivement, de façon à réaliser la présence territoriale et commerciale de l'Office dans tous les centres et marchés de consommation importantes du Pays. Les renseignements collectés ont été mis sur des fiches faciles à consulter.
3. Le Services des Productions Animales a participé aux travaux de restructuration de l'Office menés avec l'aide de la C.C.O. La nouvelle orientation des activités de l'Office, sera axée sur la commercialisation. Pour ce qui est des productions animales, la commercialisation est précédée obligatoirement par une transformation qui se fait dans les abattoirs et les laiteries.
4. Les cadres du Service des Productions Animales ont effectué une tournée de reconnaissance dans les quartiers périphériques de la ville de Kigali pour identifier les endroits propices à l'implantation des comptoirs de vente du lait et de la viande afin d'augmenter la disponibilité de ces denrées dans de meilleures conditions hygiéniques et de prix.

.../...

Dans un premier temps les quartiers de NYAMIRAMBO (marché de NYAMIRAMBO) et KACYIRU ont été retenus prioritairement; par la suite l'action sera étendue aux autres quartiers.

5. Un cadre du Service des Productions Animales a participé activement à la formation des inspecteurs préfectoraux des Cuir et Peaux en dispensant des cours sur les techniques d'abattage, d'inspection des viandes et de traitement des cuirs et Peaux. Pendant les trois mois qu'a duré la formation, le hangar de séchage des Cuir et Peaux de l'Abattoir a servi de support pratique.
6. Actuellement, l'activité du Service des Productions Animales est pratiquement nulle dans le volet laitier. Quant à la viande, l'abattoir de NYABUGOGO-KIGALI joue un rôle de premier plan dans la commercialisation du bétail et de la viande au niveau national, et bientôt pour l'exportation.
7. Dossier SOPAB .
Un cadre du Service des Productions Animales, chargé du dossier SOPAB a mené à bien la confection du dossier qui a été à la base de la constitution de la Société en date du 17 Mai 1985. Le Directeur Général de la SOPAB, a été nommé le 05 Septembre 1985.

.../...



4.6.3. Activités comptables et Sanitaires de l'Abattoir de NYABUGOGO - KIGALI.1. Relevé des Abattages.

Mois	Bovides		Moutons	Chèvres	Porcs	Porcelets	Poules	Lapins
	Adultes	Veaux						
Janvier	1.109	41	870	60	129	-	-	-
Février	972	49	891	119	161	-	-	-
Mars	1.014	67	910	97	130	1	-	1
AVRIL	1.167	63	931	70	117	-	-	-
Mai	1.142	54	972	39	124	-	-	-
Juin	1.087	47	973	100	110	-	-	-
Juillet	1.152	31	796	120	141	-	-	-
Août	1.207	50	811	138	162	-	-	-
Septembre	1.120	24	888	233	153	-	-	-
Octobre	1.244	47	956	269	144	-	-	-
Novembre	1.278	54	763	311	449	-	-	-
Décembre	1.237	77	891	235	186	-	33	-
	13.729	604	10.652	1.791	2.006	1	33	1
	14.333		-	-	2.007	-	-	-

L'abatage du gros bétail connaît une augmentation de 2,3 % par rapport à l'exercice 1984. Cette augmentation ne correspond pas aux prévisions qui étaient de 7 %.

.../...

- Répartition du bétail commercialisé par l'OPROVIA selon sa provenance.

	*A.B.M.	B.G.M.	M.R.N.D.	B.G.M. GAKO	Projet BUGANYA	Ranch Mili- taire GAKO	MIJEUCCOOP	Ferme RUBILIZI	TOTAUX
Bovins	2.044	250	12	20	5	13	7	17	2.368
Veaux	-	135	4	-	-	-	-	4	143
Totaux	2.044	385	16	20	5	13	7	21	2.511
-	81,4 %	15,3 %	0,7 %	0,8 %	0,2 %	0,5 %	0,3 %	0,8 %	100 %

En 1985, l'arrêt des livraisons de l'OVAPAM, lié à la question du prix des animaux et à la non attribution à l'OPROVIA du marché de la viande au profit des Services Publics, a fait craindre un ralentissement des activités de l'abattoir de NYABUGOGO, L'ABM s'est substitué à l'OVAPAM comme principale source d'approvisionnement avec toutefois une différence de 983 bovins de moins par rapport à 1984 lorsque l'OVAPAM fournissait les bêtes.

Evolution des abattages depuis 1979.

Année	Bovins	Porcs	Moutons	Chèvres	Volailles	Lapins
1979	11.513	2.105	26	149	24	-
1980	12.695	2.022	974	236	22	-
1981	13.284	1.994	7.386	1.066	15	-
1982	13.129	2.392	8.776	359	2	-
1983	13.164	2.003	9.118	814	-	-
1984	14.009	2.347	9.820	835	-	-
1985	14.333	2.007	10.652	1.791	33	1

* A.B.M. : Achat bétail sur le marché NYABUGOGO.

.../...

Commentaires :

- Evolution des abattages :

Si l'on pense que la croissance de la population urbaine de KIGALI est continue, il faut constater et regretter que l'augmentation de la consommation de viande n'est pas significative; tant elle est faible. Ce qui veut dire que la classe de ceux qui peuvent acheter la viande n'augmente pas numériquement ou si elle augmente, elle diminue sa ration de viande quotidienne ou hebdomadaire. Par rapport à 1984, il ya eu seulement 308 bovins abattus en plus, 832 moutons, 956 chèvres; quant aux abattages porcins ils ont retrouvé pratiquement le niveau de 1983, l'année 1984 ayant été gravement perturbée par l'épizootie de peste porcine africaine. Il faut toutefois remarquer que le nombre d'ovins de caprins passant à l'abattoir, ne représente qu'une infime partie de ceux qui sont consommés dans l'agglomération de KIGALI. Les abattages clandestins ou non contrôlés par les vétérinaires inspecteurs de viande sont (hélas) encore trop nombreux,

- Qualité des abattages :

Les bovins de l'opération " A.B.M." proviennent en général de la Préfecture de GITARAMA. Ils sont très jeunes et légers, aux poids moyens compris entre 150 et 200 kgs vifs et au rendement moyen de 43 à 45 %. Leur viande est tendre et appréciée. Ils sont amenés au marché avant d'avoir achevé leur croissance et d'atteindre le poids idéal d'abattage (\pm 400 kgs) suite au fait que les rares pâturages encore existants sont réservés aux femelles productrices de lait; ainsi les mâles non retenus comme géniteurs futurs sont éliminés le plus vite possible par les éleveurs.

10
d'ovins de caprine passant à l'abattoir, ne représentent qu'une infime
partie de ceux qui sont consommés dans l'agglomération de BIALLE.
des abattages clandestins ou non contrôlés par les vétérinaires
inspecteurs de viande (ont) défilé, encore trop nombreux,

- Qualité des viandes -

Les bovins de l'opération "A.L.M." proviennent en général de la
région de GERMANY, ils sont tous jeunes et légers, aux poids
moyens compris entre 150 et 200 kg vifs et au rendement moyen de 45
à 50%. Les viandes sont tendres et appréciées. Ils sont amenés au marché
avant d'avoir achevé leur croissance et d'atteindre le poids idéal.
Les abattages (de 400 kg) sont effectués dans les mêmes patios que
existants, sont réservés aux remises précieuses de lait; ainsi
les viandes non retenues sont éliminées le plus
vite possible par les éleveurs. Les viandes de ceux qui peuvent acheter la viande
à l'extérieur pas nécessairement de la même qualité, elle est moins saignée
de viande quotidienne ou hebdomadaire. Les reports à 1984, il y a eu
seulement 300 bovins abattus en plus, 600 moutons, 300 chèvres; quant
aux abattages porcins ils ont retrouvé pratiquement le niveau de
1983, l'année 1984 ayant été gravement perturbée par l'épidémie de
porc peste africain. Il faut toutefois remarquer que la
viande de caprine passant à l'abattoir, ne représente qu'une infime
partie de ceux qui sont consommés dans l'agglomération de BIALLE.
des abattages clandestins ou non contrôlés par les vétérinaires
inspecteurs de viande (ont) défilé, encore trop nombreux,

- Qualité des viandes -

Les bovins de l'opération "A.L.M." proviennent en général de la
région de GERMANY, ils sont tous jeunes et légers, aux poids
moyens compris entre 150 et 200 kg vifs et au rendement moyen de 45
à 50%. Les viandes sont tendres et appréciées. Ils sont amenés au marché
avant d'avoir achevé leur croissance et d'atteindre le poids idéal.
Les abattages (de 400 kg) sont effectués dans les mêmes patios que
existants, sont réservés aux remises précieuses de lait; ainsi
les viandes non retenues sont éliminées le plus
vite possible par les éleveurs. Les viandes de ceux qui peuvent acheter la viande
à l'extérieur pas nécessairement de la même qualité, elle est moins saignée
de viande quotidienne ou hebdomadaire. Les reports à 1984, il y a eu
seulement 300 bovins abattus en plus, 600 moutons, 300 chèvres; quant
aux abattages porcins ils ont retrouvé pratiquement le niveau de
1983, l'année 1984 ayant été gravement perturbée par l'épidémie de
porc peste africain. Il faut toutefois remarquer que la
viande de caprine passant à l'abattoir, ne représente qu'une infime
partie de ceux qui sont consommés dans l'agglomération de BIALLE.
des abattages clandestins ou non contrôlés par les vétérinaires
inspecteurs de viande (ont) défilé, encore trop nombreux,

- Qualité des viandes -

Les bovins de l'opération "A.L.M." proviennent en général de la
région de GERMANY, ils sont tous jeunes et légers, aux poids
moyens compris entre 150 et 200 kg vifs et au rendement moyen de 45
à 50%. Les viandes sont tendres et appréciées. Ils sont amenés au marché
avant d'avoir achevé leur croissance et d'atteindre le poids idéal.
Les abattages (de 400 kg) sont effectués dans les mêmes patios que
existants, sont réservés aux remises précieuses de lait; ainsi
les viandes non retenues sont éliminées le plus
vite possible par les éleveurs. Les viandes de ceux qui peuvent acheter la viande
à l'extérieur pas nécessairement de la même qualité, elle est moins saignée
de viande quotidienne ou hebdomadaire. Les reports à 1984, il y a eu
seulement 300 bovins abattus en plus, 600 moutons, 300 chèvres; quant
aux abattages porcins ils ont retrouvé pratiquement le niveau de
1983, l'année 1984 ayant été gravement perturbée par l'épidémie de
porc peste africain. Il faut toutefois remarquer que la
viande de caprine passant à l'abattoir, ne représente qu'une infime
partie de ceux qui sont consommés dans l'agglomération de BIALLE.
des abattages clandestins ou non contrôlés par les vétérinaires
inspecteurs de viande (ont) défilé, encore trop nombreux,

4.2. Relevé des saisies.

- Saisies totales selon le motif de saisies.

Maladies	Bovidés		Capridés		Ovidés		Suidés	
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Tuberculose	162	1,1%	1	-	-	-	-	-
Infiltration	5	0,03%	-	-	-	-	-	-
Cysticercose	1	-	-	-	-	-	4	0,03%
Isotère	2	0,01%	-	-	-	-	-	-
Etat hémorragique	7	0,04%	-	-	-	-	1	-
Métrite	1	-	-	-	-	-	-	-
Péritonite	1	-	-	-	-	-	-	-
Polyarthrite	1	-	-	-	-	-	-	-
Abcès multiples (pyohémie)	-	-	-	-	-	-	-	-
Tumeur	-	-	-	-	-	-	-	-
Mort naturelle	1	-	-	-	-	-	-	-
	181	1,2%	1	-	3	0,02	5	0,04

- Saisies partielles selon l'organe, le motif de saisie et l'espèce.

Organes	Motif de saisie	Bovins		Ovins		Capridés		Porcins	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Foies	Distomatose	3.426	23,9	1.086	10,1	42	2,3	1	-
	Abcès	111	0,7	3	0,02	1	-	1	-
	Tuberculose	70	0,4	-	-	-	-	-	-
	Kystes hydatiques	19	0,1	66	0,6	15	0,8	1	-
	Cirrhose	122	0,8	9	0,08	4	0,2	3	0,1
	Tumeurs	11	0,07	1	-	-	-	-	-
	Adhérences	53	0,3	-	-	-	-	-	-
	Hépatite	94	0,6	-	-	-	-	1	-
	Congestion	5	0,03	-	-	-	-	-	-
			3.911	27,2	1.165	10,9	63	3,5	7	0,3

Organes	Motif de saisie	Bovins		Ovins		Caprins		Porcins	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
<u>Poumons :</u>	Tumeurs	1	-	-	-	-	-	-	-
	Tuberculose	562	3,9%	-	-	-	-	-	-
	Métrastrongylose	161	1,1%	-	-	-	-	-	-
	Mauvaise saignée	2.222	15,5%	1.574	14,7%	34	1,8%	96	4,7%
	Emphysème	38	0,2%	1	-	-	-	-	-
	Adhérences	408	2,8	-	-	-	-	-	-
	Pleurésie	3	0,02%	-	-	-	-	-	-
	Pneumonie	2	0,01%	-	-	-	-	-	-
	Corps étrangers	239	1,66%	22	0,2	1	-	1	-
	Oedème	7	0,04%	-	-	-	-	-	-
	Kystes hydatiques	25	0,17%	22	0,2	-	-	-	-
	Abcès	8	0,05%	-	-	-	-	-	-
	TOTAUX		3.676	25 %	1.600	15 %	35	1,9%	167	9,3%
<u>Coeurs :</u>	Cysticerose	85	0,5%	-	-	-	-	-	-
	Péricardite	38	0,26%	-	-	-	-	-	-
	Myocardite	1	-	-	-	-	-	-	-
	Adhérences	32	0,2%	-	-	-	-	-	-
	TOTAUX		156	1%	-	-	-	-	-
<u>Rates:</u>	Splénomégalie	90	0,6%	1	-	-	-	-	-
		26	0,18%	-	-	-	-	-	-
	TOTAUX		116	0,8 %	1	-	-	-	-

....

Organes	Motif de saisie	Bovins		Ovins		Caprins		Porcins	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Reins :	Néphrite	72	0,5 %	1	-	-	-	2	0,09%
	Calculs	671	4,6 %	-	-	-	-	16	0,79%
	Hydronephrose	376	2,6 %	2	0,01%	-	-	44	2,19%
	Pyélonéphrite	6	0,04%	-	-	-	-	-	-
	TOTALUX	1.125	7,8 %	3	0,02%	-	-	62	3, %
Langues	Cysticercose	154	1,07%	-	-	-	-	-	-
	Abcès	6	0,04%	-	-	-	-	-	-
	Fièvre aphteuse	1	-	-	-	-	-	-	-
	TOTALUX	161	1,1 %	-	-	-	-	-	-
Têtes	Actinomycose	1	-	-	-	-	-	-	-
	Tuberculose	483	3 %	-	-	-	-	-	-
	Fièvre aphteuse	5	0,03%	-	-	-	-	-	-
	TOTALUX	489	3,4 %	-	-	-	-	-	-
Tube digestif :	Tuberculose	155	1,08%	1	-	-	-	-	-
	Adhérence	1	-	-	-	-	-	-	-
	Gastro entérite	1	-	-	-	-	-	-	-
	Kyste hydatique	-	-	17	0,15%	13	0,7%	-	-
	Abcès	-	-	1	-	-	-	-	-
	TOTALUX	157	1,09%	19	0,17%	13	0,7%	-	-
Masse Intestinale :	Abcès	6	0,04%	1	-	-	-	-	-
	Ulcère	1	-	-	-	-	-	-	-
	Adhérence	-	-	-	-	4	-	-	-
	Kystes hydatiques	-	-	-	-	6	0,33%	-	-
	TOTALUX	7	0,04%	1	-	7	0,39%	-	-

.../...

Organes	Motif de saisie	Bovins		Ovins		Caprins		Porcins	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
<u>Pis :</u>	Mammité	6	0,04 %	-	-	4	-	-	-
	Tuberculose	12	0,08 %	-	-	-	-	-	-
	Abcès (ganglion rétro)	2	0,01 %	-	-	-	-	-	-
	TOTAUX	20	0,13 %	-	-	1	-	-	-
<u>Feuille :</u>	Abcès	1	-	-	-	-	-	-	-
Testicules	Tuberculose	22	0,15 %	-	-	-	-	-	-
	Orchite	4	0,02 %	-	-	-	-	-	-
	Abcès (ganglion ing.)	4	0,02 %	-	-	-	-	-	-
	TOTAUX	30	0,19 %	-	-	-	-	-	-
<u>Quartier Avant :</u>	Tuberculose	15	0,1 %	-	-	-	-	-	-
<u>Quartier Arrière</u>	Tuberculose	4	0,02 %	-	-	-	-	-	-
	T B C	8	0,05 %	-	-	-	-	-	-
Patte Arrière	T B C	1	-	-	-	-	-	-	-
	Hygromas	2	0,01	-	-	-	-	-	-
Sabots	Fièvre aphteuse	498	3,4	-	-	-	-	-	-

.../...

Tableaux récapitulatifs des saisies.

- Saisies totales par espèce.

Espèce	Nombre	Pourcentage
Bovins	181	1,2 %
Ovins	3	0,02%
Caprins	1	0,05%
Porcins	-	-

- Saisies partielles selon l'organe et l'espèce.

Espèce	Bovins		Ovins		Caprins		Porcins	
	Nombre	Pourc.	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Organe								
Foie	3.911	27,2%	1.165	10,9%	63	3,5	7	0,3%
Coeur	156	1,08%	-	-	-	-	-	-
Rate	116	0,8 %	1	-	-	-	-	-
Poumon	3.676	25,6 %	1.600	15 %	35	1,9%	167	8,3%
Rein	1.125	7,8%	3	0,02%	-	-	62	3,08%
Langue	161	1,1%	-	-	-	-	-	-
Tête	489	3,4%	-	-	-	-	-	-
Tube Digestif	164	1,1%	20	0,18%	20	1,1%	-	-
Quartier Avant	15	0,1%	-	-	-	-	-	-
Quartier Arrière	4	0,02%	-	-	-	-	-	-
Patte Avant	8	0,05%	-	-	-	-	-	-
Patte Arr.	1	-	-	-	-	-	-	-
Jarret	2	0,01	-	-	-	-	-	-
Sabots	498	3,4 %	-	-	-	-	-	-

3. Relevé des maladies parasitaires musculaires.

-CYSTITERCOSE Bovine :
524 cas = soit 3,75 %
-Cysticercose Porcine
70 cas = soit 4 %

.../...

4. Incidence économique.

- Tonnage de viande et abats saisis (saisies partielles).

Motif de saisie	Bovins		Ovins & Caprins		Porcins		Totaux		%
	Kgs		Kgs		Kgs		Kgs		
Tuberculose	9.940	-	451,2	-	0,6	-	9.940	41	
Distomatose	10.278	0,2	0,2	76,8	0,6	10.729,8	44	2,3	
Strongylose pulmonaire	483	1,2	1,2	0,6	0,6	334,8	1,3	1,3	
Mauvaise saignée	333	32,4	5,2	1,8	0,6	90	373	1,5	0,3
Kystes hydatiques	57	0,4	0,4	-	-	33	33	0,13	0,7
Cirrhose	366	0,4	0,4	-	-	191	191	11,7	-
Tumeurs	191	-	-	0,6	-	282,6	15	0,47	-
Adhérences	282	-	-	-	-	115	85	-	-
Hépatite	15	5	-	-	-	38	116,5	0,48	-
Congestion	110	-	-	-	-	1,5	804	3,3	-
Abcès	85	-	-	-	-	14	15	-	-
Cysticercose	38	0,5	-	-	-	15	15	-	-
Péricardite	116	-	-	-	-	6	18,6	-	-
Splénomégalie	1,5	-	-	-	-	168,35	0,70	-	-
Pyélonéphrite	804	-	-	-	-	81,8	24.005	-	-
Fièvre aphteuse	14	0,2	0,2	-	-	-	-	-	-
Actinomycose	15	0,2	0,2	-	-	-	-	-	-
Gastro entérite	15	-	-	-	-	-	-	-	-
Ulçère	6	-	-	-	-	-	-	-	-
Mammites	18	-	-	-	-	-	-	-	-
Néphrite	167,75	-	-	-	-	-	-	-	-
Calculs	23.427,25	496,9	-	-	-	-	-	-	-

Tonnages estimés des viandes carcasses. (Saisies totales)

Motif de saisie	Bovins	Petits ruminants	Porcs	Tonnage	%
Tuberculose	21.060 Kgs	10 Kgs	-	21.070 Kgs	87
Infiltration	650 Kgs	-	-	650 kgs	2,7
Cysticercose	130 kgs	-	240 kgs	370 kgs	1,5
Ictère	260 kgs	-	-	260 kgs	1
Etat hémorragique	1.170 kgs	12 kgs	60 kgs	1.242 kgs	5,1
Métrite	130 kgs	-	-	130 kgs	0,5
Péritonite	130 kgs	-	-	130 kgs	0,5
Polyarthrite	80 kgs	-	-	80 kgs	0,3
Mort naturelle	120 kgs	-	-	120 kgs	0,4
	23.730 kgs	22 kgs	300 kgs	24.052 kgs	-

Pertes dues aux saisies.

<u>Saisies totales :</u>	<u>Prix de vente :</u>	<u>Tonnage :</u>	<u>Montant :</u>
130 FRW	x	23.730 FRW	=
128 FRW	x	24.005 FRW	=
			3.072.640 FRW
			<u>6.157.540 FRW</u>

N.B. : Le prix moyen des saisies partielles (abats, quartiers et divers) est de 128 FRW/kg.

.../...

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible due to the quality of the scan and the nature of the bleed-through. It appears to be organized into several paragraphs or sections, but the specific words and sentences cannot be discerned.

Commentaires.

1. Motifs dominants des saisies.

Les motifs dominants des saisies sont d'ordre infectueux et parasitaires. La tuberculose se distingue par sa fréquence chez le boeuf de l'Est du Pays, soit 1 % de saisies totales et 1.261 cas de saisies partielles enregistrés au cours de l'année 1985.

Quant au parasitisme, la distomatose a entraîné la saisie de 10.278 kgs de foies (2.004.210 FRW). Cette vermineuse occasionne de pertes en argent et en viande, car la carcasse bien que propre à l'alimentation humaine, est maigre.

2. Provenance du bétail.

Comme d'habitude, le gros bétail abattu à KIGALI provient de la région du MUTARA où les pâturages sont encore disponibles. Mais les jeunes taurillons " A.B.M." achetés à NYABUGOGO, proviennent de la Préfecture de GITARAMA (14,2 %). Les Projets D.G.M. RUSUMO, Ranch Militaire GAKO, MIJEUCCOOP et la Ferme de RUBILIZI ont fourni ensemble 5,1 % du bétail de boucherie.

3. Incidence économique.

Les pertes dues aux saisies représentent un manque à gagner de 6.157.540 FRW. La part de la distomatose est de 2.004.210 FRW. Les plus grandes pertes ont pour cause la tuberculose (saisies totales).

L'abattoir tient ainsi une place éminente dans la protection de la santé humaine en empêchant la consommation de grandes quantités de viandes contagieuses. Les pertes dues aux saisies suite à la tuberculose et à la distomatose sont considérables. Elles le resteront tant que les moyens de lutte contre ces maladies demeureront insignifiantes. La lutte contre la tuberculose animale conditionne en tous les cas la réussite de tout programme de lutte antituberculeuse chez l'homme.

4. Fonctionnement général de l'Abattoir.

Les activités d'abattage, d'expertise et de destruction des saisies se sont bien déroulées pendant toute l'année 1985. Le nombre d'abattage de toutes les espèces est de 28.801, soit 96 abattages par jour ouvrable (moyenne bovine par jour : 48).

.../...

La plupart des installations fonctionnent bien sauf les treuils de levage du hall d'abattage des porcs. L'appareil d'électro-narcose y fait toujours défaut. L'étourdissement se fait encore au moyen d'une masse en acier de 2 kgs.

Un seul lavabo électrique fonctionne relativement bien. Il s'agit de celui des inspecteurs des viandes. Les 2 autres destinés à la désinfection des couteaux des bouchers dans les salles d'abattage des bovins et porcs, sont déclassés depuis longtemps.

Toutes les scies électriques, de fente et de découpe, sont en panne. Le deuxième palan électrique a été mis en marche pour écourter la durée du travail, tout en facilitant le travail du personnel.

Les chambres froides ont fonctionné sans gros problèmes. Toutefois, la chambre de congélation est toujours en panne par manque de pièces de rechange. Il faut dire que le matériel frigorifique est vieux et devra être remplacé dans un bref avenir. Les réparations partielles n'apportent qu'une solution très provisoire.

Le rail aérien et ses crochets mobiles accusent une usure inquiétante. Les crochets deviennent insuffisants à la suspension normale de toutes les carcasses. Les tournants et les bifurcations du rail ne sont plus assurés d'un système de fixation solide à cause de l'usure due au frottement malgré un graissage régulier.

Plusieurs travaux d'entretien ont été exécutés: le renouvellement de la peinture, la réparation de la clôture, du couloir d'amenée du bétail, de la barrière, du kraal de nuit et de l'incinérateur. Ce dernier, fonctionne de façon incertaine. Il devrait être remplacé afin d'éviter le problème de l'enfouissement des saisies.

D'une manière générale, l'abattoir de NYABUGOGO a besoin d'importantes réfections et de modernisation en vue notamment de répondre aux critères "d'abattoir d'exportation". La remise en état des installations frigorifiques s'avère particulièrement difficile et pourtant absolument indispensable. On peut même dire que la nécessité d'un abattoir moderne à KIGALI se fait de plus en plus sentir. Il faudra en avoir construit un dans les dix prochaines années au plus tard.

.../...

4.6.4. Activités Commerciales de l'Abattoir OPROVIA.

1. Dépenses :

Achat bétail :

A.B.M. : (Marché bétail de Nyabugogo).....	19.487.496 FRW
B.G.M. : (BUGESERA + RUSUMO) :.....	5.503.614 FRW
B.G.M. : G A K O :	285.706 FRW
Animaux Congrès :	413.045 FRW
Ranch Militaire GAKO :	331.880 FRW
Ferme RUBILIZI :	24.885 FRW
Ferme RUBILIZI :	27.200 FRW
Ferme BUGANYA :	91.379 FRW
MIJEUCCOP (MAYANGE) :	106.252 FRW
	<hr/>
S/Total	26.271.457 FRW

Equipement :	157.300 FRW
Achat matériel :	534.864 FRW
Carburant incinérateur :	354.554 FRW
Eau, Electricité, Téléphone :	3.301.750 FRW
Salaire du Personnel :	7.951.142 FRW
Amortissement Voiture Starlet SPA :	243.537 FRW
Déplacements facturés au SPA (Frais et amortis. du véhicule pour garage + Abattoir:	1.095.037 FRW
Frais de mission :	268.000 FRW
Amortissement Abattoir :	<u>10.000.000 FRW</u>
Total	50.177.641 FRW

.../...

2. Produits :

1. Vente viande :

A.B.M. :	.....	24.990.192	FRW
B.G.M. :	.....	6.158.114	FRW
Viandes Congrès :	.....	526.090	FRW
Ranch Militaire GAKO :	.....	398.056	FRW
MIJEUCOOP (MAYANGE) :	.....	139.850	FRW
Ferme BUGANYA :	.....	107.989	FRW
Ferme RUBILIZI :	.....	79.465	FRW
B.G.M. GAKO :	.....	343.647	FRW
		<hr/>	
		32.743.403	FRW

2. Recettes d'abattages :

Bovins	:	1.500 x 11.361	=	.....	17.041.500	FRW
Veaux	:	300 x 461	=	.....	138.300	FRW
Moutons	:	120 x 10.652	=	.....	1.278.240	FRW
Chèvres	:	70 x 1.791	=	.....	125.370	FRW
Porcs	:	300 x 2.006	=	.....	601.800	FRW
					<hr/>	
				S/Total	19.185.210	FRW

3. Vente S/Produits :

Sang	:	8F x 252.465 litres	:	.....	2.019.720	FRW
Os	:	18F x 10.673	:	.....	192.114	FRW
	:	10F x 10.831	:	.....	108.300	FRW
Peaux	:	29F x 14.787	:	.....	410.292	FRW
	:	110F x 2.787	:	.....	306.570	FRW
	:	90F x 612	:	.....	55.080	FRW
					<hr/>	
				S/Total	3.092.076	FRW

4. Taxes de conservation :

Conservation :	.....	44.383	FRW
Refroidissement :	.....	194.753	FRW
Congélation :	.....	4.000	FRW
Gardiennage :	.....	50.340	FRW
		<hr/>	
		S/Total	333.476 FRW

5. Divers:

Total 55.710.549 FRW

Résultat net (bénéfice) : 5.532.908 FRW

.../...

Compte d'Exploitation - Exercice 1985.

CHARGES		PRODUITS	
1. Marge brute			
- Achat bétail	: 26.271.457 FRW	- Recettes de Commercialisation	: 35.835.479
- Marge brute	: 9.564.022 FRW		
2. Valeur ajoutée			
- Matières et fournitures consommées	: 4.348.468 FRW	- Marge brute	: 9.564.022
- Transports consommés	: 1.095.037 FRW		
TOTAL	: 5.443.505 FRW	TOTAL	: 9.564.022
Valeur ajoutée	: 4.120.517 FRW		
3. Résultat d'Exploitation :			
- Charges diverses (Frais de Mission)	: 268.000 FRW	- Valeur ajoutée	: 4.120.517
- Dotation aux amortissements (Abattoir)	: 10.000.000 FRW	- Recettes d'abatages	: 19.185.210
- Amortissement voiture Starlet	: 243.537 FRW	- Produits Divers	: 689.860
- Salaires du Personnel	: <u>7.951.142</u> FRW		
	18.462.679 FRW		
4. Résultat d'Exploitation (bénéfice)	: <u>5.532.908</u> FRW		
TOTAL	23.995.587	TOTAL	: 23.995.587

.../...

Quelques paramètres.

Base de calcul : - Poids moyen carcasse bovine adulte : 100 kgs
 - Poids moyen veau de boucherie : 65 kgs
 - Poids moyen carcasse ovine-caprine : 10 kgs
 - Poids moyen carcasse porcine : 65 kgs

I. Viandes Produites.

- Bovins adultes	: 13.729 x 100 kg	= 1.372,90 Tonnes
- Veaux de boucherie	: 604 x 65 kg	= 39,26 Tonnes
- Chèvres	: 1.791 x 10 kg	= 17,91 Tonnes
- Moutons	: 10.652 x 10 kg	= 100,65 Tonnes
- Porcs	: 2.006 x 65 kg	= 130,39 Tonnes
		<u>1.661,11 Tonnes</u>

II. Viandes commercialisées:

Directement par OPROVIA :

- 2.368 bovins adultes x 100 kg	= 236,8 Tonnes
- 143 veaux x 65 kg	= 9,2 Tonnes
	<u>246,0 Tonnes</u>

III. Indices.

- Valeur ajoutée par tonne de viande produite	: 14.445 FRW
- Tonnes de viande produite par personne employée	: 25,95 Tonnes
- Tonnes de viande commercialisée directement par OPROVIA par personne employée	: 3,8 Tonnes
- Valeur ajoutée par personne employée	: 374.931 FRW
- Résultat d'exploitation par personne employée	: 86.451 FRW

.../...

4.3. Commentaires.

1. Recettes de commercialisation :

La commercialisation de la viande concerne 2.368 bovins adultes et 143 veaux sur un total de 14.333 animaux abattus (17,5 %). L'opération "A.B.M." a rapporté 24.990.192 FRW après avoir dépensé 19.487.496 FRW à l'achat du bétail, soit un solde positif de 5.502.696 FRW. La moyenne annuelle des bénéfiques par bovin A.B.M. est de 2.151 FRW; ce qui dépasse la taxe d'abattage (1.500 FRW) et les frais d'intervention du bétail B.G.M. (2.500 FRW).

2. Recettes d'abattages:

La hausse de la taxe d'abattage bovin a donné les meilleurs résultats (17.041.500 FRW) pour 11.361 bovins des commerçants (79 %). Cette hausse de la taxe de 50 % (1.500) a coïncidé avec la perte du marché d'adjudication de la viande. L'abattage du mouton qui devient de plus en plus important, permet d'encaisser 1.278.240 FRW

3. Taxe de conservation:

Il y a eu une amélioration dans la gestion du froid et du parc à bétail : 333.476 FRW au lieu de 50.000 FRW pour l'année 1984.

4. Sous-Produits:

La collecte de sang a été très abondante (252.465 litres). Elle a une valeur de 2.019.720 FRW. La récupération d'os calcinés est aussi importante : 21.504 kgs pour 300.414 FRW. Cette somme représente presque le montant des dépenses de l'incinérateur en carburant (354.554 FRW). Enfin pour la première fois, les recettes des sous-produits atteignent le chiffre étonnant de 3.092.076 FRW alors que celui des peaux subit une forte baisse. Cette baisse est sans doute due au poids extrêmement léger des bovins A.B.M. considérés par ailleurs comme des veaux et du fait qu'une partie des peaux longtemps en stock fut livrée en 1986.

Le chiffre d'affaires de l'Abattoir est de 55.710.549 FRW. La commercialisation comporte aussi les dépenses. Le net à payer au projet B.G.M. et la Ferme RUBILIZI est de 5.555.699 FRW. C'est, après l'achat bétail, la plus grande dépense, suivie immédiatement par le salaire du personnel et les consommations ELECTROGAZ (7.951.142 FRW et 3.301.750 FRW). L'on remarquera que l'Abattoir a fait attention à la consommation d'eau et du courant par rapport à l'exercice 1984. Les dépenses de ce chapitre dépassaient 4.000.000 FRW.

5. Bénéfices bruts :

Entrées :	55.710.549 FRW
Sorties :	<u>39.934.104 FRW</u> (amortissement ne sont pas inclus).
Solde :	15.776.445 FRW

.../...

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is scattered across the page and does not form any recognizable words or sentences.]

Prix de la viande à KIGALI.

Annexe I.

Localité	Qualité & Catégorie	Bovidés	Ovidés	Capridés	Suidés	Observations		
- Abattoir	<u>Prix de Gros/kg</u>							
	Carcasse 1ère qualité	140 F/kg	150 F/kg	180 F/kg	180 F/kg	- Les estomacs et intestins du mouton coûtent 50 F/pièces.		
	Carcasse 2ème qualité	135 F/kg	-	-	150 F/kg			
Carcasse 3ème qualité	130 F/kg	-	-	140 F/kg				
- <u>Marché urbain</u>	<u>Prix de détail</u>							
	- Filets :	350 F/kg	-	-	-	- Les prix au détail de la viande des petits ruminants sont très variables. On n'emploie jamais la balance.		
	- Rôti :	200 F/kg	200 F/kg	200 F/kg	200 F/kg			
	- Viande avec os :	150 F/kg	150 F/kg	150 F/kg	150-180 F/kg			
	- Abats blancs :	150 F/kg	50 F/kg	50 F/kg	-			
	- Abats rouges (foies, coeurs) :	200 F/kg	-	-	-			
	- Comptoirs NYABUGOGO-OPRO- VIA	- Rôti :	195 F/kg	-	-		-	- Ces prix dépendent du prix d'achat de l'animal sur pied.
		- Abats blancs :	120 F/kg	-	-		-	
		- Abats rouges (Foies, Coeurs) :	195 F/kg	-	-		-	
		- Langues :	195 F/kg	-	-		-	
-		-	-	-	-			

Taxe d'abatage et d'expertise à l'Abattoir de NYABUGOGO.

Annexe II.

- Bovins adultes : 1.500 FRW
- Veaux : 300 FRW
- Porcs : 300 FRW
- Moutons : 120 FRW
- Chèvres : 70 FRW
- Volailles : 50 FRW

.../...

1935

1935

DATE	DESCRIPTION	AMOUNT	CHECK NO.	BANK	REMARKS
1/1	BALANCE	100.00			
1/5	CASH ON HAND	20.00			
1/10	PAYROLL	50.00			
1/15	RENT	10.00			
1/20	UTILITIES	10.00			
1/25	SUPPLIES	10.00			
1/31	CLOSING BALANCE	160.00			
2/1	...	...	
2/5	...	...	
2/10	...	...	
2/15	...	...	
2/20	...	...	
2/25	...	...	
2/28	CLOSING BALANCE	...			

Statistiques de taxation et de commercialisation.

Mois	Bovins adultes	Bovins taxés à 1.500 FRW	Bovins dont viande vendue	Veaux vendus	Veaux taxés à 300 FRW	Totaux
Janvier	1.109	713	396	20	21	1.150
Février	972	834	138	9	40	1.021
Mars	1.014	896	118	5	62	1.081
Avril	1.167	1.024	143	11	52	1.230
Mai	1.142	946	196	20	34	1.196
Juin	1.087	914	173	15	32	1.134
Juillet	1.152	923	229	10	21	1.183
Août	1.207	1.013	194	15	35	1.257
Septembre	1.120	932	188	10	14	1.144
Octobre	1.244	1.018	226	10	37	1.291
Novembre	1.278	1.087	191	4	50	1.291
Décembre	1.237	1.055	182	14	63	1.314
	13.729	11.361	2.375	143	461	14.333
				604		



Ainsi le nombre de bovins adultes abattus et taxés est de 11.361 bêtes à 1.500 FRW la tête. Le nombre de veaux taxés s'élève à 461 bêtes à 300 FRW chacune. Tous les moutons, chèvres, porcs abattus ont été taxés parce que appartenant aux commerçants, l'OPROVIA n'en faisant pas le commerce.

Voici leur nombre : Moutons : 10.652 à 120 Frw chacun
Chèvres : 1.791 à 70 Frw chacune
Porcs : 2.006 à 300 Frw chacun.

Pour les porcs, il y a un porcelet saisi en vagabondage à l'Abattoir et abattu sans taxe.

<u>Recettes d'abattages</u> :	Veaux	:	461 x 300	=	138.300
	Bovins	:	11.361 x 1.500	=	17.041.500
	Moutons	:	10.652 x 120	=	1.278.240
	Chèvres	:	1.791 x 70	=	125.370
	Porcs	:	2.006 x 300	=	601.800
	TOTAL	:			19.185.210

.../...

The first part of the book is devoted to a general history of the world, from the beginning of time to the present. The author discusses the various civilizations that have flourished on the earth, and the progress of human knowledge and industry. He also touches upon the political and social changes that have shaped the modern world.

The second part of the book is a detailed account of the history of the United States, from its discovery by Columbus to the present. The author describes the struggles of the early settlers, the growth of the nation, and the various conflicts that have marked its history. He also discusses the political and social developments that have shaped the American people.

The third part of the book is a history of the world from the year 1800 to the present. The author discusses the various revolutions and wars that have shaped the modern world, and the progress of human knowledge and industry. He also touches upon the political and social changes that have shaped the modern world.

4.7. Exploitation du Charroi.

4.7.1. Composition du Charroi.

Pour réussir la mission confiée à l'OPROVIA par le Législateur, l'utilisation du matériel roulant est indispensable. Ainsi, l'OPROVIA dispose des véhicules qui assurent le transport de ses propres marchandises entre ses succursales ou entrepôts. Il utilise les mêmes véhicules pour transporter les aides alimentaires à transformer (le froment, par exemple), à commercialiser ou destinées à la distribution gratuite. Il assure aussi des transports pour le compte des départements ministériels, des projets de développement et des coopératives. L'Office dispose de 19 camions lourds, 10 camionnettes et 8 voitures dont spécifications ci-après :

En janvier 1985, le charroi de l'OPROVIA se composait comme suit :

PLAQUES	TYPE ET MARQUE	CHARGE UTILE EN KILOS	DATE D'ACQUISITION
A.06.53	Camion FIAT 110 NC	7.000	01/05/1979
A.14.15.-A.14.20.	Camion MERCEDES BENZ 1924 + Remorque	28.000	26/05/1978
A.14.16.-A.14.21.	Camion MERCEDES BENZ 1924 + remorque	28.000	26/05/1978
A.14.17.-A.14.22.	Ca MERCEDES BENZ 1924+Rem.	28.000	26/05/1978
A.14.18.-A.14.23.	Ca MERCEDES BENZ 1924+Rem.	28.000	26/05/1978
A.14.19.-A.14.24.	Ca MERCEDES BENZ 1924+Rem.	28.000	26/05/1978
A.23.51.	Ca FIAT 110 NC	7.000	30/06/1980
A.26.29.	Ca FIAT 110 NC	7.000	30/08/1980
A.27.70.	Ca FIAT 110 NC	7.000	30/08/1980
A.30.28.	Voiture Peugeot 505	-	10/10/1982
A.31.01.	Camionnette DAIHATSU	3.000	06/11/1981
A.35.74.	Camionnette Peugeot	1.250	15/10/1982
A.36.66.	Camionnette DAIHATSU DELTA	3.000	31/12/1982
A.36.79.	Voiture SUZUKI SS 80	-	31/12/1982
A.44.74.	Voiture TOYOTA STARLET	-	31/12/1982
A.44.75.	Voiture TOYOTA STARLET	-	31/12/1982
A.44.76.	Voiture TOYOTA STARLET	-	31/12/1982
A.44.81.-A.44.86.	Ca FIAT 682 N3 + Rem.	23.500	10/01/1984
A.44.82.-A.44.87.	Ca FIAT 682 N3 + Rem.	23.500	10/01/1984
A.44.83.-A.44.88.	Ca FIAT 682 N3 + Rem.	23.500	10/01/1984
A.44.84.-A.44.89.	Ca FIAT 682 N3 + Rem.	23.500	10/01/1984
A.45.17.	Camionnette TOYOTA Hilux	1.250	31/12/1983
A.46.81.	Camion FIAT 110 NC	7.000	15/06/1984
A.47.18.	Ca MERCEDES BENZ 1924	13.000	14/12/1983
A.48.60.	Camionnette TOYOTA Hilux	1.250	19/10/1984

.../...

PLAQUES	TYPE ET MARQUE	CHARGE UTILE EN KILO	DATE D'AC- QUISITION
A.48.70.	Camionnette TOYOTA Hilux	1.250	19/10/1984
A.49.10.	Camionnette DAIHATSU DELTA	3.000	22/11/1984
A.49.11.	Jeep DAIHATSU	500	22/11/1984
A.49.12.	Camionnette DAIHATSU DELTA	3.000	22/11/1984
A.49.19.	Camion FIAT 110 NC	7.000	30/12/1980
A.49.70.	Camion FORD	7.000	30/12/1979.
A.51.24.-A.44.90.	Ca FIAT 682 N3 + Remorque	23.500	31/12/1983
IT.10.40.	Camionnette TOYOTA HILUX 4 WD	500	10/03/1983
IT.10.41.	Voiture Peugeot 504	-	18/02/1983

Au cours de l'année 1985, l'OPROVIA a/acheté les véhicules ci-après identifiés :

A.49.95.	Voiture VOLKSWAGEN JETTA	-	29/01/1985
A.50.90.	Camion FIAT 110 NC	7.000	14/03/1985
A.51.46.	Camionnette TOYOTA HILUX 4 WD	500	04/04/1985
A.52.03.	Remorque VIBERTI	15.000	02/05/1985

L'Office a vendu le camion FORD A.49.70. et la camionnette 504, A.35.74. en octobre 1985.

Les tableaux qui suivent, montrent l'évolution des charges et des produits de l'utilisation du charroi.

.../...

1. REPARTITION DES LOCATIONS/VEHICULES.

PLAQUE	TYPE/MARQUE	JANV.	FEBVR.	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUIL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC	TOTAL
A1415-20	M.B. 1924+Rem.	75230	269240	285585	325420	423062	548236	418656	599096	240699	143112	46340	143880	3518556
A1416-21	M.B. 1924+Rem.	136345	266292	179340	321700	426290	436548	-	308256	-	100060	17920	-	2637300
A1417-22	M.B. 1924+REM.	-	-	-	-	-	28000	-	-	245840	117940	116480	55900	564160
A1418-23	M.B. 1924+Rem.	159715	280778	-	-	164528	-	274806	370244	91560	109920	40200	105560	1597311
A1419-24	M.B. 1924+Rem.	250816	281840	353413	197420	372408	140820	338016	246200	293824	-	355472	114880	2945109
A2351	FIAT 110 NC	158145	85440	185736	151830	235870	-	36720	224955	101880	36720	49700	174500	1441556
A2374	FIAT 110 NC	26790	148560	194640	221760	168750	131580	169125	65160	84840	158940	120180	56880	1547205
A2629	FIAT AAO NC	102840	119151	182866	216150	139440	238800	192170	194970	109560	42360	51920	116100	1706327
A2770	FIAT 110 NC	102390	149856	116906	201312	260880	136000	124590	158460	125070	42780	25380	36840	1480464
A4481-86	F. 682 N3+Rem.	183960	247185	388107	339485	344310	468705	489884	151630	217810	21000	-	161860	3013936
A4482-87	F. 682 N3+Rem.	260412	241418	365467	324832	448922	451075	545500	158628	333300	117500	178560	169015	3594629
A4483-88	F. 682 N3+Rem.	133906	316944	57760	286628	283665	530400	535152	332213	252085	17500	61605	167200	2979988
A4484-89	F. 682 N3+Rem.	123448	232498	306554	259230	261034	399190	392146	336567	326820	95040	131819	113450	2977606
A4919	FIAT 110 NC	177390	91740	122400	124460	165770	168960	100548	117900	117400	89340	177000	267300	1720208
A4970	CAMION FORD	76740	28065	62000	161580	32400	-	-	-	-	-	-	-	304785
A5124-90	F. 682 N3+Rem.	209520	494060	206166	270000	325500	464605	504024	350456	342975	88220	107922	60605	2733776
A3666	C4te DAIHATSU	17270	25160	2460	67670	53980	52810	32580	10000	10000	13500	-	-	209240
A4860	TOYOTA Hillux	-	11460	-	5000	3000	5000	-	-	-	-	-	-	24460
A4517	TOYOTA Hillux	4400	-	-	7770	-	-	-	-	-	-	-	-	12170
A3574 +	PEUGEOT 504 &	9130	-	-	9080	-	-	-	-	-	-	-	-	18210
A4877	TOYOTA Hillux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		22084447	2989687	2953400	3492220	4119809	3900759	4493876	3635545	2893663	1190492	1493998	1744700	35115096

* N.B. - De tableau ne reprend pas les transports de blé et farine d'aide japonaise qui se rapportent à l'exercice 1984
 - Les transports des marchandises OPROVIA (Transferts) sont repris seulement pour mémoire.

.../...

CONSOMMATION DE CARBURANT (Mazout) en valeur (FRW).

PLAQUE	JANV.	FEVR.	MARS	AVR.	MAI	JUIN	JUILL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
A. 14. 15.	31795	82902	110269	129857	164205	135429	157349	210184	116058	48358	24302	45472	1256180
A. 14. 16.	56051	53075	66420	108548	141314	109420	138613	109214	16704	38572	9280	7772	854983
A. 14. 17.	-	-	-	-	-	22878	-	-	120872	32553	36624	23664	236591
A. 14. 18.	41605	49385	28747	-	89091	-	98832	152175	48018	57400	50436	50408	666097
A. 14. 19.	111623	48093	131595	75030	88577	52636	75090	59566	100630	25350	136910	64158	969258
A. 23. 51.	50475	55723	65874	60509	16638	-	13544	81933	34293	15748	21374	59746	475857
A. 23. 74.	21885	18095	50246	32094	72324	21820	52654	25590	33621	11138	30264	22274	392005
A. 26. 29.	40269	27851	53018	60752	93461	57027	59254	34136	35262	14790	17024	25011	517855
A. 27. 70.	42803	42645	30318	30445	68082	27086	35433	45912	35543	6844	12894	14081	392086
A. 44. 81.	83438	91573	131306	133908	169115	205953	180155	130131	96247	-	-	60078	1281904
A. 44. 82.	78911	78750	123657	116034	115073	220394	173503	77941	113614	43753	54772	46599	1243001
A. 44. 83.	56088	85148	29305	139183	85908	106416	134069	148693	107156	5626	46632	69514	1013738
A. 44. 84.	63429	41038	120563	71386	60656	41926	80442	93492	123180	37400	50197	47058	833835
A. 49. 19.	40379	13019	42408	34026	46861	16236	35310	37738	44049	12296	30395	29352	362068
A. 49. 70.	29475	11501	21095	54643	47201	-	-	-	-	-	-	-	163915
A. 49. 95.	-	11193	12731	5351	10025	27943	7482	22391	5800	17110	14326	21551	155903
A. 51. 24.	70379	73038	76465	81480	111900	42884	114454	96810	116948	48225	64316	27653	924552
TOTAL MAZOUT	818605	783028	1094017	1133246	1380431	1091048	1356104	1325906	1147995	4152231	599746	614391	11759828

.../...

CONSOMMATION DE CARBURANT (Essence) EN VALEUR (FRF) suite

PLAQUE	JANV.	FEV.	MARS	AVR.	MAI	JUIN	JUIL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
A.30.28.	36841	43820	5858	18103	17565	33042	20724	14100	40389	22680	21900	15240	290262
A.35.74.	23474	21402	51837	18324	19239	-	-	-	-	35340	40620	3960	134276
A.36.66.	28743	29626	31709	59161	45446	41253	42956	31680	32700	7140	9000	-	423194
A.36.79.	-	-	-	-	-	-	-	4756	11367	19895	9480	10222	32263
A.44.74.	12687	9605	44181	13632	16984	12494	8759	18300	19100	19895	9480	10222	163339
A.44.75.	21852	11307	21033	29594	20197	20479	16176	15840	18425	23220	8280	14700	221103
A.44.76.	14629	11271	14887	11375	11348	10948	17150	11340	13800	15300	18600	20220	170924
A.45.17	22928	20065	19686	23511	17127	20254	18419	13200	1200	-	-	25980	182370
A.48.60.	20086	21426	26284	15670	21189	28895	30036	41590	24688	23640	33240	35100	321844
A.48.77.	21211	17566	21434	14713	21276	23661	18354	28800	21780	24360	25380	26040	264575
A.51.46.	-	-	-	11086	39539	34136	44426	44395	61200	46520	64840	61940	408082
TOTAL ESSENCE	202522	186088	206909	215169	229906	225162	217000	224001	244649	216095	231340	213402	2.612.232
TOTAL GENERAL	1021226	969116	1300926	1348415	1610337	1316210	1573184	1549907	1392644	631326	831086	827793	14.372.060

.../...

CONSOMMATION DE CARBURANT EN QUANTITE (LITRES).

N° PLAQUE	JANV.	FEV.	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUIL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
A.14.15.	517	1.348	1.793	212	2.670	2.182	2.651	3.559	2.001	760	419	784	18896
A.14.16.	911	863	1.080	1.765	2.296	1.773	2.371	1.883	288	659	160	134	14183
A.14.17.	-	-	-	-	-	372	-	-	2.084	556	628	408	4048
A.14.18.	677	803	444	-	1.432	-	1.704	2.586	821	978	857	854	11156
A.14.19.	1.815	782	2.123	1.220	1.431	814	1.275	1.027	1.735	430	2.135	1.018	15805
A.23.51.	815	895	1.061	1.000	266	-	231	1.393	576	256	349	1.010	7852
A.23.74.	354	284	803	500	1.155	346	891	427	572	176	479	379	6366
A.26.29.	649	449	855	941	1.515	922	1.004	581	600	255	285	421	8477
A.27.70.	667	685	489	493	1.095	419	603	766	611	118	217	233	6396
A.44.81.	1.294	1.451	2.209	2.147	2.780	3.128	2.859	2.122	1.568	-	-	1.008	20565
A.44.82.	1.254	1.257	1.994	1.855	1.830	3.519	2.736	1.300	1.910	727	932	777	20091
A.44.83.	912	1.353	477	2.223	1.376	1.705	2.208	2.482	1.827	97	804	1.099	16563
A.44.84.	1.019	668	1.923	1.144	961	720	1.324	1.557	2.035	646	934	761	13592
A.49.19.	640	209	674	544	749	264	587	627	748	212	480	483	6217
A.49.70.	477	187	343	889	768	-	-	-	-	-	-	-	2664
A.49.95.	-	182	207	87	163	442	129	360	100	295	247	366	2578
A.51.24.	1.129	1.123	1.234	1.317	1.782	680	1.854	1.627	2.004	820	998	454	15022
TOTAL MAZOUT	13.130	12.539	17.709	18.237	22.209	17286	22.427	22.297	19.480	6.885	9.824	10.188	190.471

.../...

CONSOMMATION DE CARBURANT EN QUANTITE (Litres)

N° PLAQUE	JANV.	FEV.	MARS	AVRIL	MAI	JUN	JUIL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
A.30.28.	572	678	91	276	273	512	322	235	673	373	365	254	4.624
A.35.74.	364	332	805	283	299	-	-	-	-	-	-	-	2.083
A.36.66.	445	458	492	910	704	666	667	628	545	589	677	66	6.847
A.36.79.	-	-	-	-	-	-	-	82	189	119	150	-	540
A.44.74.	197	149	220	212	264	194	136	305	315	297	158	169	2.616
A.44.75.	337	176	227	460	313	318	251	264	305	387	138	245	3.421
A.44.76.	239	155	231	177	176	170	265	189	230	255	310	337	2.734
A.45.17.	355	308	306	363	266	312	285	220	20	-	-	433	2.869
A.48.60.	312	333	406	243	239	445	466	674	408	391	554	579	5.050
A.48.77.	329	273	333	228	330	366	285	476	363	406	423	435	4.247
A.51.46.	-	-	-	172	600	528	676	734	994	747	1.048	1.014	6.513
TOTAL ESSENCE	3.150	2.862	3.211	3.324	3.374	3.511	3.354	3.807	4.042	3.564	3.823	3.532	41.544

.../...

CONSOMMATION DU CARBURANT VEHICULES GRENAIWA EN FRW.

A. Camion (Mazout)

N° PLAQUE	JANV.	FEV.	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUIL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
A.06.53.	9.457	43.643	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53100
A.46.81.	24.410	59.579	80.167	61.974	73.654	78.654	58402	-	33409	85617	19490	21157	596321
A.4716-5203	57.892	113.262	113378.	131.378	82.026	181199	130530	247805	115915	94445	52230	58387	1384306
A.50.90.	-	-	-	-	86146	107638	78411	110454	110204	69847	55871	47803	674374
TOTAL	91.759	216.484	199404	193352	241634	367491	267343	366259	259528	249909	127591	127347	2708101

B. Voitures (essence)

IT. 10.40.	48218	25850	28017	27585	36930	25139	41378	32992	37202	50762	27922	41620	423615
IT. 10.41.	23643	27458	29340	26271	22566	31956	23314	36789	33066	30793	19305	15632	320133
A.31.01.	24248	33943	25513	7882	12339	15632	23447	28133	36741	54892	29033	39296	331099
A.49.10.	40963	40113	31840	30377	34652	44617	39009	35099	42672	40619	33621	31651	445433
A.49.11.	26600	41752	22836	29444	12278	28000	12593	-	10724	41691	33259	31970	299448
A.49.12.	33619	24155	29630	32492	32226	21442	40193	52642	57712	53178	37660	49540	464499
TOTAL	197379	193272	167176	154051	152091	166788	181034	185655	224127	271935	181000	209709	2284217

CONSOMMATION DE CARBURANT VEHICULES GRENAIWA EN LITRES

A.06.53.	148	683	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	831
A.46.81.	382	927	1247	969	1145	1219	911	-	523	1354	305	330	9.312
A.47.18.	593	1.771	1866	2056	1281	2833	2018	3878	1814	1459	813	912	21.294
A.50.90.	-	-	-	-	1341	1658	1222	2007	1740	1095	864	745	10.672
TOTAL	1123	3.381	3.113	3025	3767	4151	5885	4007	3908	1982	1982	1987	42.109

....

N° PLAQUE	JANV.	FEB.	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
TF. 10.40.	721	385	419	412	535	375	620	494	557	756	415	579	6.268
AF. 10.41.	354	401	439	393	338	478	349	547	495	461	289	237	4.781
A.31.01.	363	507	381	118	184	234	351	411	550	822	434	586	4.941
A.49.10.	599	580	472	455	518	667	583	525	641	605	505	428	6.578
A.49.11.	400	624	342	401	200	419	206	-	251	626	498	472	4.439
A.49.12.	502	361	443	484	482	321	601	787	870	798	562	744	6.955
	2.939	2.858	2.496	2.263	2.257	2.494	2.710	2.764	3.364	4.068	2.703	3.046	33.962

ENTRETIEN ET REPARATION DES VEHICULES.

A.14.15.	8694	49413	102885	1480	141434	71111	51738	21455	304296	28067	2110	31159	813842
A.14.16.	15493	210538	69824	21390	58213	31887	14117	54901	85040	16104	9115	196787	783409
A.14.17.	27400	6806	-	-	2171	4504	-	87584	618252	92628	15411	60301	915057
A.14.18.	97616	43274	103350	-	146525	-	124168	121853	141696	53156	44893	40130	916661
A.14.19.	14857	13189	7700	82377	7930	69252	50701	29614	69572	121468	19090	88771	574521
A.23.51.	39127	15002	67228	7044	160562	171398	-	71889	1430	-	35202	204062	772944
A.23.74.	61533	9533	-	14820	40409	7772	-	16009	25108	7012	6102	-	384165
A.26.29.	30752	24115	775	38847	-	90731	66271	232079	227724	32527	900	16242	760909
A.27.70.	8518	2913	40761	4229	89964	31321	71462	269953	7742	6989	5550	17172	556574
A.44.81.	106248	183520	-	16812	10226	302748	129935	33496	12161	2221	-	12314	809681
A.44.82.	79179	2223	116350	115967	715	9002	109296	15292	134545	-	-	100886	683455
A.44.88.	36377	-	10287	253748	54652	440	12759	302979	9159	5350	-	2228	687979
A.44.84.	53507	14012	131536	11237	-	10629	-	6323	86643	5969	1250	-	315137
A.49.19.	12874	-	92534	52799	107004	56811	67368	1250	-	5969	-	-	434469
A.49.70.	37059	6861	-	6090	62230	-	-	1500	-	-	-	-	114340
A.51.24.	70487	43563	295720	118980	137199	-	41139	134173	40673	72665	1225	35890	991712
	699721	624962	1038950	746420	1019234	927558	804491	1430648	1794039	444156	140928	843802	10514909

.../...

ENTRETIEN ET REPARATION DES VEHICULES (Suite)

N° PLAQUE	JANV.	FEV.	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
A.30.28.	53042.	17696	34590	14926	9104	10665	9638	6294	10544	35979	3063	60347	264688
A.35.74.	17689	21263	38293	24135	20807	5379	-	1500	-	-	-	-	129066
A.36.66.	15289	25627	9691	46539	44374	46401	-	7775	29931	38960	39075	109850	413512
A.36.79.	-	-	-	-	-	-	19257	15013	6333	1595	4030	12821	59049
A.44.74.	3788	1649	1765	475	2169	6105	1395	2029	9379	12226	17688	4563	63231
A.44.75.	27134	3493	2978	6953	5289	7356	8662	4298	5444	3375	3280	25233	103495
A.44.76.	2279	2815	3479	2207	9329	18974	3189	18019	28679	20080	-	2451	111501
A.45.17.	6148	8676	68443	3478	38624	2595	4917	5429	1068	668	48266	20200	208512
A.48.60.	1886	-	7200	22489	4093	1812	1849	4705	2009	44120	31120	7401	100684
A.48.77.	1500	1772	2844	2680	3050	1869	1380	6052	1729	3309	12296	1265	39746
A.49.95.	-	30000	-	2640	1380	14020	2437	7618	36246	26736	1225	30999	153301
A.51.46.	-	-	-	-	1877	-	-	10616	4148	36649	6956	4850	65096
TOTAL	127555	112991	169283	126522	140096	115176	52724	89348	135510	223697	138999	279980	1711881
A.06.53.	-	-	14497	-	22937	27405	5874	6522	-	50181	-	-	127416
A.46.81.	-	-	47735	1000	5540	30835	70720	6522	6030	24983	8800	428	220402
A.47.18.	17809	-	11300	3360	-	8066	17366	1200	-	40139	12572	7414	101417
A.50.90.	-	-	-	-	4212	9550	2330	7155	600	14339	4450	1487	53357
A.31.01.	5420	3808	820	1798	2138	1398	460	5393	600	89191	650	1595	139983
A.49.10.	35940	-	-	1378	2032	2144	4965	26730	-	81223	17308	3485	179105
A.49.12.	39840	-	-	-	-	-	-	1500	-	-	-	-	1500
A.11.28.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	99009	3808	74352	7536	36859	79398	101715	55023	7230	300056	43780	14401	823175

.../...

ENTRETIEN ET REPARATION DES VEHICULES (suite)

N° PLAQUE	JANV.	FEBV.	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
IT. 10.40.	15369	3681	4907	4129	-	4937	3375	39796	430	73046	700	32659	183079
IT. 10.41.	-	2012	6064	11180	-	-	905	32971	260	9772	6255	2363	71682
A. 49. 11.	5010	4040	8740	1603	3964	2294	-	1000	24292	3675	2574	14705	71897
	20379	9733	19711	16912	3964	7231	4280	72767	25032	86493	9529	49727	326658

8. ENTRETIEN ET REPARATION EFFECTUES PAR LES TIERS

GARAGE	JANV.	FEBV.	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILL.	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
LA REANDAISE	814496	67365	26501	25164	1317	-	5192	66802	-	53749	-	-	1060586
MURRI PERRES	-	-	-	-	-	-	13227	-	147306	108888	11764	487272	768457
ETS REANDALS	-	12638	-	-	-	-	1380	1380	-	10212	-	-	25610
N.A.H.V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12811	-	-	12811
ETIRU	-	-	-	1650	-	-	-	6450	-	-	-	9150	17250
A.C.M.T.	70000	-	-	234390	-	-	-	-	18000	-	-	-	322390
SAR MOTORS	15810	9067	20025	39850	-	-	-	193204	71102	15630	-	14705	379393
DIVERS	11900	500	12850	4460	200	-	19377	22588	20590	4050	23520	3210	123245

2709742

EXPLOITATION DU CHARROI : Tableau récapitulatif.

N° PLAQUE	TYPE ET MARQUE	CHARGES D'EXPLOITATION				Salaire	Assurance	Amortis.	Total des charges	LOCATIONS VEHICULES	MONTANT	% age Cges
		Entretien Réparation	Carburant	Entretien Réparation	Carburant							
A. 1415-A1420	Ca M.B. 1924 + Rem.	813.842	1.256.180	458.710	117525	334.836	2.981.093	3518556	537.463	18		
A. 1416-A1421	Ca M.B. 1924 + Rem.	783.409	854.983	422.365	117525	249.649	2.427.930	2937300	209.370	9		
A. 1417-A1422	Ca M.B. 1924 + Rem.	915.057	236.591	440.236	117525	147.264	1.856.673	564160	-1292513	-70		
A. 1418-A1423	Ca M.B. 1924 + Rem.	916.661	666.097	381.361	117525	403.560	2.485.204	1597311	-887.893	-36		
A. 1419-A1424	Ca M.B. 1924 + Rem.	574.521	969.258	452.315	117525	-	2.113.619	2945109	831.490	39		
A. 23.51.	Ca FIAT 110 NC	772.944	475.857	210.000	52302	-	1.511.103	1441556	-69547	-5		
A. 23.74.	Ca FIAT 110 NC	384.165	392.005	226.233	52302	-	1.054.705	1546205	492.500	47		
A. 26.29.	Ca FIAT 110 NC	760.963	517.855	232.945	52302	-	1.564.065	1706327	142.262	9		
A. 27.70.	Ca FIAT 110 NC	556.574	392.086	246.776	52302	-	1.247.738	1480464	232.726	19		
A. 4481-4486	Ca F. 682 N3+ Rem.	809.681	1.281.904	348.920	654108	2493024	5.587.637	3013936	-2573701	-46		
A. 4482-4488	Ca F. 682 N3+ Rem.	683.455	1.243.001	433.483	654108	2584694	5.598.741	3594629	-2004112	-36		
A. 4483-4488	Ca F. 682 N3+ Rem.	687.979	1.013.738	432.468	654108	2493024	5.281.317	2979988	-2301337	-44		
A. 4484-4489	Ca F. 682 N3+ Rem.	315.137	833.835	463.464	654108	2584694	4.851.238	2977606	-1873632	-39		
A. 49.19.	Ca FIAT 110 NC	434.469	382.068	217.350	52302	-	1.086.189	1720208	-634019	-58		
A. 49.70.	Ca FORD	114.340	163.915	115.668	34416	-	428.339	304785	-123554	-29		
A. 51.24.	Ca F. 682 N3+ Rem.	991.712	924.552	434.034	654108	2584694	5.589.100	2733776	-2855324	-51		
A. 36.66.	Ctte DAIHATSU	-	-	-	-	-	*	298240	-	-		
A. 48.60	Ctte TOYOTA Hilux	-	-	-	-	-	*	24460	-	-		
A. 45.17.	Ctte TOYOTA Hilux	-	-	-	-	-	*	12170	-	-		
A. 3574-A4877	Ctte Peugeot 504 et TOYOTA Hilux	-	-	-	-	-	*	18210	-	-		
TOTAL		10514909	11603925	5516328	4154091	13875438	45664691	35115996	-10548695	-23		

* Location des véhicules légers

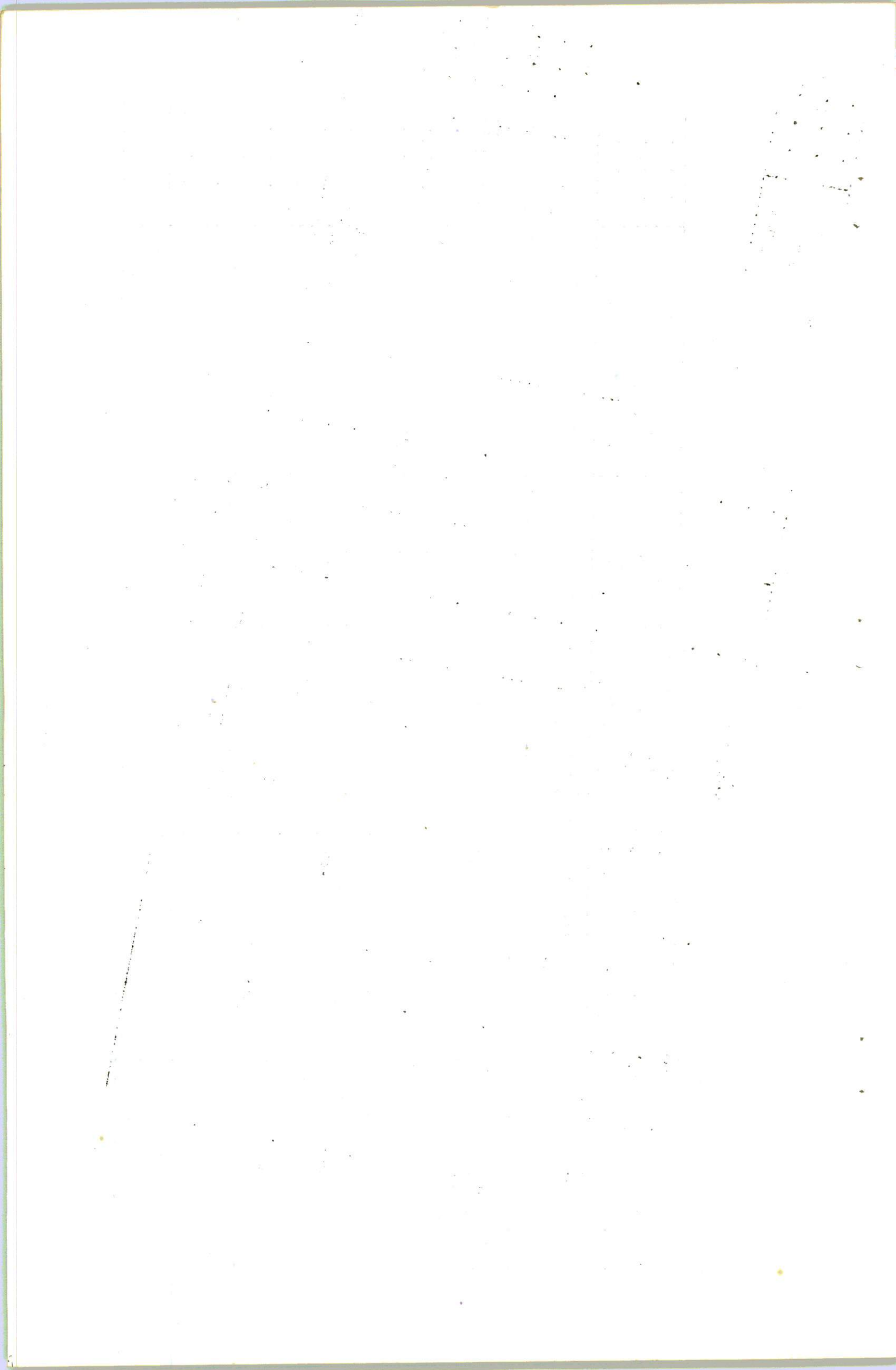
FRAIS OCCASIONNES PAR LES VEHICULES LEGERS

N° PLAQUE	TYPE ET MARQUE	ENTRETIEN & REPARATION	CARBURANT	SALAIRES & F. MISSION	AMORTIS- SEMENT	ASSURANCE	TOTAL
A.30.28.	Voiture Peugeot 505	264.688	290.262	37.100	-	16.065	608.115
A.35.74.	Ctte Peugeot 504	129.066	134.276	45.100	267.776	13.328	589.546
A.36.66.	Ctte DAIHATSU DELTA	413.512	488.194	187.400	344.592	25.746	1.459.444
A.36.79.	Voiture SUZUKI S80	59.049	32.263	-	159.000	3.049	253.411
A.44.74.	Voiture TOYOTA Starlet	63.231	163.339	169.556	243.156	11.349	650.631
A.44.75.	Voiture TOYOTA Starlet	103.495	221.103	46.600	243.156	11.349	625.703
A.44.76.	Voiture TOYOTA Starlet	111.501	170.924	174.200	243.156	11.349	711.130
A.45.17.	Ctte TOYOTA HILUX	208.512	182.370	191.676	289.680	19.491	891.729
A.48.60.	Ctte TOYOTA HILUX	100.684	321.844	152.843	315.192	19.491	910.054
A.48.77.	Ctte TOYOTA HILUX	39.746	264.575	184.100	314.976	19.491	822.888
A.49.95.	Voiture W JETTA	153.301	155.903	163.000	392.843	14.223	879.270
A.51.46.	Ctte HILUX 4 WD	65.096	408.082	153.359	320.940	18.330	965.807
		1.711.881	2.833.135	1.504.934	3.134.667	183.311	9.367.728

FRAIS OCCASIONNES PAR LES VEHICULES LEGERS (SERVICE GRANARMA)

TP.10.40.	Ctte TOYOTA H. 4WD	183.079	423.615	198.750	202.668	95.580	1.103.692
TP.10.41.	Voiture Peugeot 504	71.682	320.133	171.600	437.760	99.876	1.101.051
A.49.11.	Jeep DAIHATSU	71.897	299.448	195.400	360.000	81.384	1.008.129

.../...



COMMENTAIRES

1) LES CHARGES D'EXPLOITATION DU CHARROI : 45.664.691 FRW

a) L'entretien-Réparation des véhicules

Le coût d'entretien de réparation des véhicules lourds pour l'exercice 1985 s'élève à 10.514.909 FRW. Il s'agit des travaux effectués par le Garage de l'OPROVIA ainsi que ceux effectués par les Garages spécialisés comme LA RWANDAISE, MURRI-FRERES, N.A.H.V. et d'autres tiers. Notons que ce coût est presque égal à celui que nous avons enregistré l'exercice précédent (10.576.288 FRW.) Parmi les camions MERCEDES BENZ 1924, celui qui a le coût le plus élevé est A.14.18. (916.661 FRW) et celui qui a le moindre coût est A.14.19. (574.521 FRW). Pour les camions de 7 T., A.23.51. a le coût le plus élevé (772.944 FRW), et le véhicule A.23.74. a le coût le moins élevé (384.165 FRW). Quant aux camions FIAT 682 N3, on constate que le camion qui a plus coûté cher à l'OPROVIA que les autres est A.51.24. (991.712 FRW), tandis que celui qui a le meilleur coût est A.44.84. (315.137 FRW).

b) Le Carburant

Au cours de l'exercice 1985, les camions affectés au Service Administratif et Financier ont consommé 187.893 l de mazout pour 11.603.925 FRW. De janvier à décembre 1985, la consommation est directement proportionnelle aux produits d'exploitation ou locations-véhicules sauf pour le mois de février. La quantité de carburant consommé par un véhicule reflète donc son taux d'utilisation ou d'immobilisation.

c) Les Amortissements

L'amortissement des camions est évalué à 13.875.438 FRW dont 12.740.130 FRW pour l'acquisition des camions FIAT 682 N3 et 1.135.308 FRW pour la révision des moteurs de quatre camions MERCEDES BENZ 1924.

d) L'Assurance

L'assurance des camions a coûté 4.154.091 FRW. Ce montant est gonflé par l'assurance TOUS RISQUES de janvier à septembre 1985. L'OPROVIA a donc perdu 2.600.000 FRW à peu près comme frais d'assurance TOUS RISQUES. Etant donné que l'OPROVIA n'enregistre pas beaucoup de sinistres, il n'a adopté que l'assurance pour la responsabilité civile, ce qui réduira les frais pour l'exercice 1986.

e) Les frais du personnel

Par frais du personnel, il faut entendre les salaires des chauffeurs et aides-chauffeurs, les charges sociales y afférentes et la prime de mission. Ces frais s'élèvent à 5.516.328 FRW pour l'exercice 1985.

.../...

2) LES PRODUITS D'EXPLOITATION

Les locations-véhicules se montent à 35.115.996 FRW, soit 13.873.376 FRW (40 %) pour l'OPROVIA, 11.622.543 FRW (33 %) pour le transport des aides alimentaires, 4.144.504 FRW (12 %) pour le transfert des produits du Service GREMARWA, 2.632.372 FRW (7 %) pour les services publics et les projets de développement et 2.843.201 FRW (8 %) pour les autres personnes morales et les personnes physiques.

3) RESULTAT D'EXPLOITATION

Les produits d'exploitation s'élevant à 35.115.996 FRW et les charges d'exploitation à 45.664.691 FRW, l'exercice se solde avec une perte d'exploitation de 10.548.695 FRW. Cette perte représente 23 % du total des charges d'exploitation. Il faudrait cependant noter que la perte est inférieure à l'amortissement des nouvelles acquisitions. Le résultat réel n'est donc pas une perte, c'est plutôt un bénéfice de 2.191.435 FRW. Le résultat d'exploitation pour l'exercice 1985 est presque égale à celui de l'exercice 1984 tant pour le pourcentage par rapport au total des charges. Les véhicules qui ont les meilleurs résultats sont A.14.19., A.49.19. et A.44.82. (par catégorie de véhicules).

4) LES FRAIS OCCASIONNES PAR LES VEHICULES LEGERES

Les frais relatifs à l'utilisation des véhicules affectés au Service GREMARWA s'élèvent à 3.212.872 FRW dont 326.658 FRW pour l'entretien-réparation, 565.750 FRW pour les salaires, charges sociales et frais de mission, 1.000.428 FRW pour les amortissements, 276.840 FRW pour l'assurance et 1.043.186 FRW pour le carburant.

Les frais concernant les véhicules à la Direction Générale et autres services de l'OPROVIA totalisent 9.367.728 FRW et se répartissent comme suit : Entretien et réparation : 1.711.881 FRW, carburant : 2.833.135 FRW salaires et charges sociales : 1.504.934 FRW; amortissement : 3.134.667 FRW et Assurance: 183.311 FRW.

5) L'ENTRETIEN ET LES REPARATIONS DES VEHICULES DE L'OPROVIA

L'entretien et les réparations des véhicules affectés au Service GREMARWA a coûté 1.149.833 FRW, ceux des véhicules affectés à la Direction Générale ou à d'autres services 12.226.790 FRW, soit 13.376.623 FRW pour tous les véhicules. De ce montant, font partie les interventions des garages spécialistes et d'autres tiers à concurrence de 2.709.742 FRW.

6) MOUVEMENT DES STOCKS DES PIECES DE RECHANGE ET AUTRES FOURNITURES DE GARAGE

Au 31 décembre 1984, la valeur du stock des pièces de rechange et autres fournitures de garage était égale à 13.241.491 FRW. Les achats de l'exercice s'élèvent à 9.696.646 FRW, mais les sorties totalisent 9.660.943 FRW. Compte tenu des manquants et des excédents de stock, la valeur des matières relatives à l'entretien et réparation des véhicules égale 13.277.194 FRW, au 31/12/1985.

.../...

V. SERVICE DES PRODUITS VIVRIERS "GRENARWA"

0.1. INTRODUCTION

LE GRENARWA EN BREF

Nature Juridique et Statuts

Le Grenier National du Rwanda (GRENARWA), initialement connu sous la dénomination de "Projet d'Entreposage et de Commercialisation des Denrées Alimentaires (P.E.C.D.A.) est né par l'Accord du 20 décembre 1974 entre la République Rwandaise et les Etats-Unis d'Amérique.

Outre les contributions des deux Gouvernements, le Programme Alimentaire Mondial (P.A.M.) et la Suisse lui ont accordé d'importants supports financiers.

Le Projet s'est terminé en 1981 et le GRENARWA a été intégré dans l'Office National pour le Développement et la Commercialisation des Produits Vivriers et des Productions Animales (OPROVIA).

Le GRENARWA/OPROVIA jouent entre autres rôles celui d'organisme national pour le STOCKAGE et la COMMERCIALISATION des denrées alimentaires.

L'OPROVIA, et par voie de conséquence, le GRENARWA qui constitue le Service des Produits Vivriers de celui-ci, est régi par le Statut des Etablissements Publics en vigueur au Rwanda.

Rôle

Le rôle du GRENARWA est défini par ses objectifs:

- a) Encourager la production en stabilisant les prix des produits vivriers de base (haricots et sorgho surtout).
En achetant une partie de la récolte pendant la saison de production à des prix garantis, GRENARWA essaie d'empêcher les prix au producteur de tomber à des niveaux extrêmement bas. GRENARWA vend également les produits stockés dans ses entrepôts à des prix raisonnables pendant les saisons de pénurie en vue d'empêcher les prix de monter à des niveaux extrêmement élevés.
- b) Réduire les pertes de stockage causées par les méthodes traditionnelles de conservation.

c) Equilibrer spatialement les disponibilités des vivres en assurant les transferts des régions excédentaires vers les régions déficitaires.

Tous ces objectifs sont à réaliser grâce essentiellement au développement du commerce de gros des produits vivriers à travers le territoire national moyennant un réseau de collecte et de distribution efficace.

Il faut y ajouter le rôle de gestion de la Réserve Alimentaire d'Urgence (R.A.U.) dont la constitution débutera en 1956.

Ressources

Les ressources actuelles du GRENARWA sont constituées de:

- . entrepôts en fonctionnement;
- . véhicules;
- . divers équipements de stockage et administratifs;
- . Fonds en espèces ou sous forme de produits stockés (les contributions totales au Projet s'élèvent à environ 5 millions de dollars USA);
- . agents de cadres ou d'exécution dont 2 expatriés.

Liens avec d'autres organismes et leur nature

Le GRENARWA a établi des relations commerciales dans les pays avec plusieurs entités qui participent à la collecte ou à l'écoulement des produits. En ce qui concerne la collecte, il travaille surtout avec d'autres Projets ou Organismes para-étatiques opérant dans le domaine du développement rural ainsi que certaines coopératives de production ou des Silos au niveau des Communes. Pour ce qui est de l'écoulement des produits stockés, il a comme clients potentiels certains établissements scolaires, les services de l'Etat, les Coopératives de consommation, les Silos du C.R.S., etc...

.../...

Capacité de stockage de l'OPROVIA/GRENARWA par entrepôt, moyens de stockage et traitements des produits.

La capacité de stockage optimale installée au 31 décembre 1984 de l'OPROVIA/GRENARWA est de ± 14.000 tonnes. Celle du GRENARWA en tant que tel est de l'ordre de 7.000 tonnes et il atteindra 7.500 tonnes au 31 décembre 1985. Toutefois, une partie de celle-ci risque de ne pas être utilisable dans un proche avenir, à cause des gros travaux de réparation que nécessitent certains vieux entrepôts (NYANZA et KIBUYE), soit environ 2.150 tonnes de capacité. Aussi, faut-il compter que la capacité de stockage effective sur laquelle le GRENARWA doit compter, n'est en fait que de 4.850 tonnes. Le tableau ci-après donne la localisation des diverses capacités de stockage du service:

CAPACITES DE STOCKAGE DES ENTREPOTS

Entrepôt GRENARWA	Capacité optimale en t/m	Capacité maximale en t/m
KIBUNGO	250	325
KICUKIRO	2.000	2.200
NYANZA	2.500 *	3.000
BYUMBA	500	600
KORA	500	700
CYANGUGU	250	325
KIBUYE	400 *	500
GIKONGORO	350	400
RUKOMO	180	225
NYALATA	100	225
EMAHAGANA	150	200
GITARANA	150	200
GISENYI	150	200
TOTAL	7.560 tonnes	9.100 tonnes

* : Entrepôts nécessitant réparation à court terme.

.../...

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be clearly documented and verified. The second section details the various methods used to collect and analyze data, highlighting the need for consistency and precision. The third part of the report focuses on the results of the experiments, showing a clear trend in the data that supports the initial hypothesis. Finally, the conclusion summarizes the findings and suggests areas for further research.

In the first section, we explore the theoretical background of the study. We discuss the various factors that can influence the outcome of the experiment and how they are measured. The second section describes the experimental setup, including the equipment used and the procedures followed. The third section presents the data collected during the experiment, along with the statistical analysis performed. The final section discusses the implications of the results and the limitations of the study.

The results of the experiment show a significant correlation between the variables studied. This finding is consistent with previous research in the field and provides new insights into the underlying mechanisms. The data also indicates that there are several factors that can be controlled to improve the accuracy of the results. Overall, the study demonstrates the value of systematic data collection and analysis in understanding complex phenomena.

The study was conducted over a period of six months, during which time a large amount of data was collected. The results are presented in the following tables and graphs. The first table shows the mean values for each variable, while the second table shows the standard deviations. The graphs illustrate the trends in the data over time and across different conditions. The overall findings are discussed in detail in the following sections.

The first graph shows the relationship between the independent variable and the dependent variable. The data points are plotted against a linear trendline, showing a strong positive correlation. The second graph shows the effect of the control variable on the dependent variable, with the data points clustered around a horizontal line, indicating no significant effect. The third graph shows the interaction between the independent and control variables, with the data points showing a clear interaction effect.

The results of the experiment are summarized in the following table. The table shows the mean values and standard deviations for each variable, along with the statistical significance of the differences between the groups. The overall findings are discussed in detail in the following sections.

The study was conducted in a controlled environment to ensure the accuracy of the results. The data collected was analyzed using statistical software to determine the significance of the findings. The results of the experiment are presented in the following sections.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be clearly documented and verified. The second section details the various methods used to collect and analyze data, highlighting the need for consistency and precision. The third part of the report focuses on the results of the experiments, showing a clear trend in the data that supports the initial hypothesis. Finally, the conclusion summarizes the findings and suggests areas for further research.

L'année 1985 en bref

Pour la 4ème année consécutive, le GRENARWA achève l'année 1985 avec un résultat positif. Toutefois celui-ci est petit par rapport aux années antérieures et porte le bénéfice cumulé des 4 derniers exercices à 64 millions de francs rwandais ce qui laisse au Service + 18 millions de francs rwandais de pertes sur les années antérieures à résorber.

Par rapport aux 3 dernières années le tonnage de produits vivriers vendus a connu une grande régression, et a représenté seulement 6.225 tonnes soit une diminution de près de 30 % par rapport à 1984 alors que nous avions prévu un léger accroissement de 7 %. Nous verrons les raisons de cet état de fait dans la Section "activités commerciales" après avoir passé en revue les autres activités (administratives et techniques), d'infrastructure, comptables....).

L'année 1985 a été caractérisée par la distribution de grosses quantités de vivres aides alimentaires d'urgence, ce qui a contribué à la régression des activités normales de commercialisation.

ACTIVITES ADMINISTRATIVES ET TECHNIQUES.

Les activités administratives et techniques du GRENARWA ont tourné autour de thèmes principaux au cours de l'année 1985 à savoir:

- 1°) Coordination des activités de commercialisation et négociation de marché
- 2°) Distribution des aides alimentaires d'urgence
- 3°) Restructuration de l'Office
- 4°) Divers.

COORDINATION DES ACTIVITES DE COMMERCIALISATION ET NEGOCIATION DE MARCHES

L'année 1985 fut caractérisée par un retour à la normale de la production vivrière nationale. Aussi les campagnes d'achat et vente de marchandises se sont-elles déroulées sans trop de problèmes.

Toutefois, l'année fut caractérisée par la perte d'un de ses plus gros clients à savoir: les services pénitentiaires et une stabilité des prix à la consommation ce qui a entraîné une chute importante des ventes à la population.

Le Service n'a mené que deux campagnes d'achat haricots et sorgho et a acquis seulement 7.410 tonnes de produits et vendu 6.225 tonnes.

Malgré le faible tonnage vendu, le service a dû mener plusieurs négociations avec le Gouvernement rwandais pour la vente dans le cadre des adjudications et des aides alimentaires et avec le PAM pour le ravitaillement des réfugiés et des projets qu'il finançait. De plus, plusieurs transferts ont dû être organisés pour répondre à cette demande ainsi que pour le ravitaillement de la population tout au long de l'année.

Nous ferons noter que dans les 6.225 tonnes vendues, seulement 5.300 tonnes sont des produits locaux tandis que le reste est constitué de haricots canadiens qui étaient fournis dans le cadre des aides alimentaires mais qui ont été vendus au lieu d'être donnés gratuitement.

DISTRIBUTION DES AIDES ALIMENTAIRES

Consécutivement à la sécheresse qui avait frappé le pays en 1984, les pays et organismes amis répondirent à l'appel du Gouvernement rwandais en expédiant des vivres.

La plupart de ceux-ci arrivèrent au Rwanda en 1985 quand la situation alimentaire était déjà \pm revenue à la normale.

Ceux-ci étaient constitués de haricots, petits pois, sorgho, sucre, maïs, huile de soja, lait en poudre, riz, macaroni et blé.

En tout 4.280 tonnes furent distribués au niveau de tout le pays. Les bénéficiaires furent la population, les établissements scolaires secondaires, les hôpitaux, les homes pour vieillards et handicapés, les centres de formation des jeunes, les centres de santé et les centres nutritionnels.

Ci-après, nous donnons une vue succincte des quantités distribuées par Préfecture tous les destinataires confondus pour les principales denrées.

Nous ferons noter cependant qu'en plus des quantités figurant dans le tableau ci-après, 1.220 tonnes de riz, 16 tonnes d'huile, 57 tonnes de lait et \pm 20 tonnes de macaroni furent acheminées dans les Etablissements Scolaires et les Centres Nutritionnels.

QUANTITES DISTRIBUEES

PREFECTURE	Haricots	Sorgho	Maïs	Blé	P. pois
KIGALI	-	282.150	96.680	-	326.850
GITARAMA	-	271.350	204.160	-	211.500
BUTARE	-	382.095	346.400	-	256.000
GIKONGORO	166.600 kg	272.835	-	246.300	48.273
CYANGUGU	-	-	-	-	-
KIBUYE	-	273.015	-	218.800	210.800
GISENYI	274.700 kg	353.970	141.520	-	7.000
RUHENGARI	346.060 kg	537.640	258.320	57.200	-
BYUMBA	24.800 kg	403.052	-	337.700	226.250
KIBUNGO	-	288.405	32.720	303.500	262.400
TOTAL	812.160 kg	3.064.512	1.079.800	1.163.500	1.548.773

Outre ces tonnages passés par l'OPROVIA, d'autres ont été également distribués par le Programme Alimentaire Mondial dans le même cadre aux centres de santé et centres nutritionnels.

Malgré les efforts consacrés à cette opération l'acheminement des vivres dans les diverses Préfectures n'était pas encore terminé à la fin de l'année et il restait ± 1.200 tonnes à distribuer au 31/03/1986.

Ceci résultait cependant du fait que la situation alimentaire du pays s'étant redressée favorablement en 1985, il devenait de plus en plus difficile de trouver des bénéficiaires de l'aide d'urgence.

RESTRUCTURATION DE L'OFFICE AVEC LA CENTRALE COMPTABLE ET ORGANISATION

Plusieurs séances de travail ont été tenues avec la Centrale Comptable et Organisation. Leur objectif était de mieux cadrer les activités de l'Office et améliorer ses performances pour qu'il puisse mieux aider le Gouvernement à soutenir la politique agricole du pays.

Trois domaines furent passés au peigne fin à savoir:

- La comptabilité et les Finances
- Les produits vivriers
- Les productions animales.

L'axe des produits vivriers fut celui qui mobilisa le plus d'énergie au niveau du Service du SECOM et de la SEP.

Les principales conclusions dans ce domaine peuvent être résumées en 2 points:

- Supervision par un même Chef de Service des activités du Service GREMARWA et du Service de la Commercialisation pour une meilleure application de la politique nationale en matière des produits vivriers.
- Fixation des objectifs de commercialisation des produits vivriers de 1986 à 1991 par l'Office et leurs contraintes de réalisation.

Le document définitif approuvé par le Conseil d'Administration attend l'aval des Autorités rwandaise sur le plan législatif.

DIVERSES ACTIVITES ADMINISTRATIVES OU TECHNIQUES

1. Suivi de l'exécution du plan de travail budgétisé avec l'USAID.

Les gros postes qui nécessitaient d'être suivis comprenaient:

- Equipements administratifs
- Equipements d'entreposage
- Formation.

a) Equipements administratifs

A ce niveau, il était prévu de pourvoir les entrepôts existants et le bureau central d'équipements nouveaux pour compléter celui existant et d'installer un système informatique pour améliorer la gestion financière.

.../...

Au cours de l'année 1985, le matériel acquis représentait 2.876.220 Frw s'ajoutant à 105.690 Frw de l'année précédente, ce qui porte la contribution totale de ce poste à 2.981.910 Frw. En plus de ceci, une carrosserie pour camion a été également financé par l'USAID pour une valeur de 550.000 Frw.

b) Equipements d'entreposage

Les équipements programmés, qui étaient destinés à améliorer la rapidité de réception des produits et à leur assurer un meilleur traitement comprenaient des ponts bascules, des ensacheurs-peseurs, des silos, des bâches de fumigation et des aspirateurs.

Les négociations menées n'ont pas abouti à un résultat positif l'USAID/Washington n'ayant pas donné l'aval à leur commande.

La raison invoquée était qu'ils ne figuraient pas dans le Document du Projet (project Paper) et que l'accord obtenu de l'USAID/Kigali lors de l'adoption du Plan de travail budgétisé n'était pas valable sur ce point. L'USAID nous a conseillé de nous tourner plutôt vers la CEE et les négociations avec celle-ci n'ont pas encore abouti à un résultat concluant.

Ce poste constituait un des plus importants de la contribution USAID attendue puisqu'il intervenait pour une valeur de ± 18 millions de francs rwandais.

c) Formation

L'année 1985 a été caractérisée par la révision du plan de formation sur demande de l'USAID et 2 voyages d'étude.

Le Chef de l'entreprise, le Directeur de l'OPROVIA s'est rendu aux Etats-Unis au cours du 3e trimestre en compagnie de 2 Agents de l'Office dans le but de voir les voies et moyens de renforcer la coopération entre les universités/institutions américaines et l'OPROVIA.

En janvier-février 1985, une autre délégation comprenant le Chef de Service GRENDARWA, l'Homologue de Projet GRENDARWA II-RECHERCHES et le Conseiller Commercial s'était rendu en Afrique de l'Ouest (Sénégal, Niger, Cameroun) pour y visiter les Offices de commercialisation et les instituts de recherche dans le cadre des échanges d'expériences dans les domaines du stockage, commercialisation/transformation et recherche post-récolte.

Nous signalerons en plus qu'au cours de l'année, des séances de travail avaient été tenues pour le réaménagement du budget alloué au projet à la suite de l'épuisement ou insuffisance des fonds devant financer certains postes.

Le budget réaménagé a été arrêté à 1.124.400 dollars US.

2. Activités des Sections et Sous-sections

Comme au cours des périodes antérieures, les diverses Sections du Service ont joué un rôle important dans le suivi de toutes les opérations du GRENDARWA au cours de l'année 1985.

La Section Stockage et Contrôle a assurée ses fonctions convenablement en ce qui concerne

- Le contrôle et le maintien de la qualité des produits achetés au cours de l'année

- La fumigation des stocks qu'il a traité pour les autres services de l'OPROVIA et pour

.../...

- 211 -

les tiers a rapporté au GREMARWA 1.245.550 Frw. Si on y ajoute la valeur des fumigations effectuées dans le cadre du Service, nous constatons que ses prestations ont plus que doublé en valeur par rapport à l'année précédente.

... Les nombreuses inspections aux entrepôts tant pour éviter et/ou dépister les anomalies pouvant survenir à ce niveau.

Les performances de la comptabilité se sont légèrement améliorées sur le plan sortie des rapports comptables.

Des tentatives de sortie des suivis de l'exécution du budget au cours de l'année ont été opérés mais sans toutefois se révéler de bons outils de gestion car trop inexacts.

Des réaménagements à ce niveau devront être effectués en 1986 si leur sortie doit guider le Chef del'entreprise dans les prises de décisions sur les dépenses et recettes du Service.

La Section Achats et Ventes s'est familiarisé avec le suivi journalier des mouvements des stocks aux entrepôts par communications-radio et acquisitions/expéditions de produits. Elle a également assuré la grosse partie des expéditions des aides alimentaires d'urgence épaulé par le Charroi et la Section Aides Alimentaires.

La Section Promotion de la Production par ses nombreux contacts avec les coopératives a contribué à l'accroissement de leur contribution dans la constitution des stocks du Service malgré le faible tonnage acheté.

La Sous-section Contentieux commune à tout l'Office, a représenté le Service en justice autant que de besoin. Toutefois, outre la récupération des fonds relatifs à notre litig avec la SONARWA pour une de nos Toyota qui avait été déclassée, la récupération des fonds des clients douteux n'a pas été significative au cours de l'année.

Comme autres activités administratives, nous signalerons une session des Gérants des entrepôts et Succursales OPROVIA qui a mobilisé le Bureau Central pour une semaine, ainsi que l'exécution régulière et satisfaisante des directives de la direction aux Gérants tant en ce qui concerne les achats et ventes ainsi que dans l'expédition des produits du service et des aides alimentaires d'urgence.

ACTIVITES D'INFRASTRUCTURE

Dans ce cadre, 3 actions ont dû être poursuivies au cours de l'année 1985 à savoir:

- Achèvement des entrepôts de Rwamagana, Gitarama et Gisenyi.
- Lancement des constructions de 4 maisons d'habitation
- Divers.

Achèvement des entrepôts de Rwamagana, Gitarama et Gisenyi

Lancée en 1984, les 3 centres jumelés OPROVIA-GREMARWA de Rwamagana, Gitarama et Gisenyi ont été achevés au cours de l'année 1985.

Le 1er à ouvrir ses portes fut celui de Rwamagana qui participa à la 1ère campagne achats haricots à partir de février 1985 tandis que les 2 autres ne furent prêts qu'au mois de juillet. Ils ont tous les 3 été inaugurés officiellement au cours de la quinzaine projets de l'année.

.../...

De plus, la morosité du marché et l'engagement dans la distribution/ventes des aides alimentaires ne laissent pas suffisamment de temps au Service pour consacrer assez d'efforts à la commercialisation de produits autres que les haricots et le sorgho.

VUE SYNTHETIQUE DES CAMPAGNES 1984 - 1985

Année	Report année précédente			Achats			Ventes			Report		
	Haric.	Sorgho	Total	Haric.	Sorgho	Total	Haric.	Sorgho	Total	Haric.	Sorgho	Total
1984	226	1.906	2.132	5.404	2.954	8.358	5.386	3.054	8.440	229	1.806	2.035
1985	229	1.806	2.035	4.952	3.359	8.311	4.050	2.174	6.224	1.110	2.995	4.105

N.B.: Toutes les quantités sont exprimées en tonnes métriques.

Trois points importants sont à souligner à propos du tableau ci-dessus:

- 1°) Le volume des achats des 2 années est plus ou moins le même pris globalement le faible tonnage de haricots acquis étant compensé par un volume plus important de sorgho.
- 2°) Les ventes ont connu une régression de + 35 % en 1985 par rapport à 1984 et le volume massif des aides alimentaires distribuées en 1985 n'y est pas étranger.
- 3°) Les stocks de report sont les plus importants que le Service ait enregistré au cours des 5 dernières années et résulte naturellement des méventes.

CAMPAGNE ACHAT HARICOTS

Le service n'a mené qu'une seule campagne d'achat au cours de l'année c'est à dire de janvier à mai. Au cours de cette période, il a acquis 4.027 tonnes de produits répartis comme suit:

Kibungo	: 545 tonnes
Kicukiro	: 2.081
Nyanza	: 9
Byamba	: 233
Kora	: 216
Rukomo	: 491
Nyamata	: 324
Rwamagana	: 128

TOTAL : 4.027 tonnes.

Sept entrepôts sur 13 ont donc participé à cette campagne, Kicukiro s'est taillé la part du lion avec 52 % des achats suivi par Kibungo, Rukomo et Nyamata. Ces 3 à eux seuls représentent 85,5 % du tonnage acquis.

.../...

Avec ces nouvelles infrastructures, le Service possède 13 entrepôts en fonctionnement à travers le pays.

Les 3 nouveaux Centres GRENDARWA, financées sur fonds propres avaient coûté au 31/12/1985 20.390.397 Frw.

Construction maisons d'habitation

Les constructions maisons des cadres du GRENDARWA ont débuté avec le mois d'août 1985 et leur achèvement était programmé pour le mois de février 1986. Toutefois au 31/12/1985, il était manifeste qu'elle accuserait un certain retard quant à leur finition et qu'elles ne seraient prêtes que vers le mois de juin de la même année. Au 31/12/1986, le Service avait déjà débloqué 12.507.231 Frw sur un total de ± 15.000.000 Frw programmé.

Divers

Dans ce cadre, nous signalerons qu'au cours de l'année, le Service a continué à louer l'entrepôt de Rukomo avec l'OVAPAM mais que le Conseil d'Administration de l'Office a donné son aval pour son acquisition.

L'extension programmée de l'entrepôt Kibungo n'a pas eu lieu par manque de financement. En effet, il avait été escompté que celle-ci se ferait dans le cadre de la stratégie alimentaire et les contacts à ce sujet n'avaient pas encore abouti au 31/12/1985.

COMMERCIALISATION DES PRODUITS VIVRIERS

Contrairement à nos prévisions, l'année 1985 n'enregistra pas de progression sur le plan achats et ventes de produits vivriers.

La raison principale à l'origine de cette situation est que:

Le gros des Aides alimentaires d'urgence fut distribué ou vendu au cours de cette année diminuant considérablement la demande en haricots et sorgho. En effet pour ces 2 denrées, 3.877 tonnes furent données gratuitement à la population en plus de 2.243 tonnes de petits pois et de maïs.

Ceci eut pour conséquence:

- Une très grande stabilité du marché sur le plan des prix rendant la commercialisation des produits du service presque impossible aux périodes normales de soudure.
- Le service a dû compter essentiellement sur les marchés institutionnels (armée, prisons, réfugiés) et même dans ce cadre il a perdu son plus gros client de sorgho au cours du 2e semestre quand les réfugiés ont été rapatriés et une grosse partie de l'adjudication haricots destinés aux prisons.

Compte tenu de la situation particulière de cette année, le service effectua sa 1ère campagne d'achat haricots normalement, remplaça la 2e par les haricots aides alimentaires qu'il était chargé de vendre et mena sa campagne achat sorgho comme d'habitude.

Toutefois, comme la vente de 1.200 tonnes AAU haricots prit 7 mois au lieu des 2-3 prévus il ne put écouler ses stocks normaux de haricots comme il l'avait escompté et se retrouva avec près de 1.000 tonnes invendues à la fin de l'année.

Aussi parvint-il tout juste à couvrir ses frais de l'année car le bénéfice réalisé ne représente que 0,42 % du chiffre d'affaires alors qu'au cours des 3 années précédentes, il avait représenté respectivement 8,3 % en 1984, 9 % en 1983 et 6 % en 1982.

.../...

Comme cette campagne suivait une relativement longue période de pénurie, les prix d'acquisition ont été élevés et compris entre 35 et 38 Frw/kg avec une moyenne de 37,7 Frw/kg.

Le service avait compté mener une deuxième campagne d'achat haricots au cours du 2ème semestre mais comme il avait constaté que ses ventes de sorgho à la population avaient été très handicapées par la mise à la disposition de la population gratuitement de quantités importantes de sorgho, il jugea prudent de ne pas se lancer dans une telle aventure sachant qu'il y avait des haricots et des petits pois à distribuer dans le même cadre et que le Gouvernement venait de lui demander de vendre pour son compte \pm 2.000 tonnes de haricots aides alimentaires d'urgence.

Il préfèra donc d'annuler les acquisitions de haricots nouveaux et de les remplacer par ce stock que lui confiait le Gouvernement.

VENTES HARICOTS

Les ventes haricots ont porté sur 2 catégories à savoir les haricots locaux et les haricots AAU.

1.) Ventes haricots AAU

Comme mentionné au point précédent, le Gouvernement confia à l'OPROVIA \pm 2.000 tonnes de haricots AAU à vendre à partir du mois d'avril. Les ventes devaient s'effectuer uniquement au détail avec la population. Les quantités effectivement commercialisables s'avèrent être seulement de \pm 1.300 tonnes après triage et l'Office réussit à vendre avec beaucoup de peines seulement 1.210 tonnes. En effet, il avait été escompté que les ventes prendraient un maximum de trois mois et se clôtureraient en juillet au plus tard pour que le GRENARWA puisse vendre ses propres stocks au cours des cinq derniers mois de l'année. Cependant, ce n'est qu'en novembre que l'Office décida d'arrêter cette opération car il constatait qu'elle entravait justement la commercialisation des stocks de haricots locaux.

La commercialisation de ces haricots AAU s'est déroulée au niveau des entrepôts à concurrence de 925 tonnes et dans les Succursales OPROVIA à concurrence de 275 tonnes.

L'Office constata début décembre qu'il s'était mis dans une situation dangeueuse à force de vouloir rentrer beaucoup d'argent sur le compte de l'opération AAU. Ceci résultait de ce que le stock de report qui risquait de lui rester sur les bras à la fin de l'année se révélait être le plus important depuis 1982.

Aussi proposa-t-il au Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération d'échanger une partie de ces haricots contre du sorgho, mais cette proposition resta sans suite. C'est ainsi qu'il se retrouva au 31/12/1985 avec un stock invendu de \pm 1.000 tonnes.

2.) Ventes de haricots locaux

Les ventes de haricots locaux représentèrent seulement 3.125 tonnes soit le tonnage le plus bas au cours des 5 dernières années et la situation reste inchangée si on ajoute à ce tonnage les haricots canadiens vendus.

.../...

The first part of the report deals with the general situation of the country, and the second part with the specific details of the project. The first part is divided into three sections: the first section deals with the general situation of the country, the second section deals with the specific details of the project, and the third section deals with the specific details of the project.

CONCLUSION

The conclusion of the report is that the project is a very important one, and that it is necessary to take the necessary steps to ensure its success. The project is a very important one, and it is necessary to take the necessary steps to ensure its success. The project is a very important one, and it is necessary to take the necessary steps to ensure its success.

Les ventes par entrepôts peuvent être ventilées comme suit :

Kibungo	:	203 tonnes
Kicukiro	:	1.810 "
Nyanza	:	147 "
Byumba	:	231 tonnes
Kera	:	189 tonnes
Kibuye	:	20 "
Gikongoro	:	73 "
Cyangugu	:	27 "
Rukomo	:	277 "
Nyamata	:	51 "
Rwamagana	:	67 "
Gitarama	:	30 "
Gisenyi	:	- "
<hr/>		
TOTAL	:	3.125 tonnes

Ces ventes étaient ventilées comme suit par catégories de clients

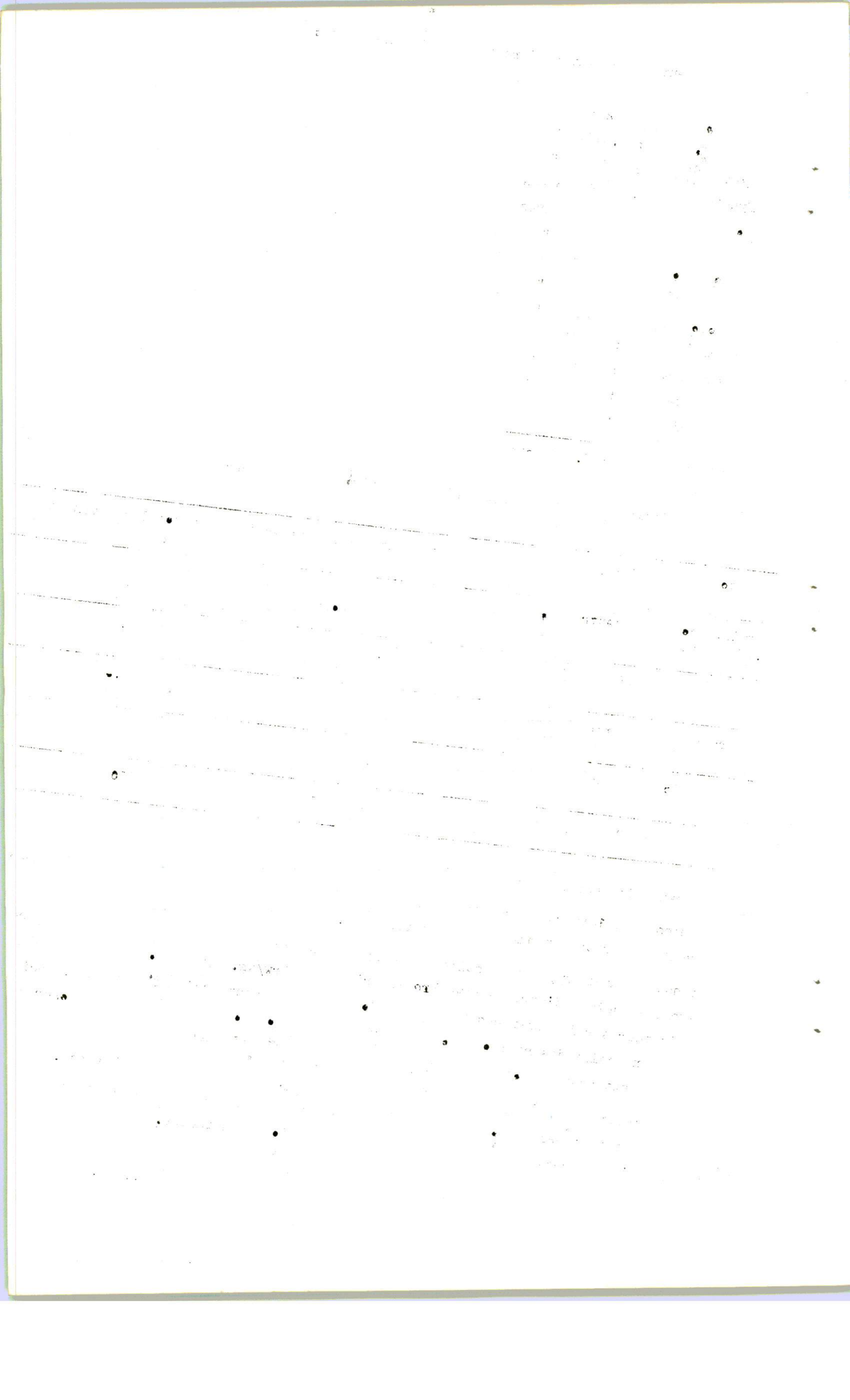
Catégorie des clients	Qté vendue à la catégorie	% du total des ventes
Détail, écoles et œuvres sociales		
1. Parastataux	57 tonnes	1,8 %
2. Marché Public (Armée, Prisons)	1.488 "	47,4 %
3. Programme Alimentaire Mondial	997 "	31,8 %
4. Opération AAU (Gouvernement)	593 "	19 %
T O T A L	3.135 tonnes	100 %

Le tableau fait ressortir ce qui suit:

Les ventes à la 1ère catégorie ont représenté moins de 2 % alors que normalement celle-ci intervenait pour un minimum de 16 % depuis 1982.

Comme nous l'avons vu, ceci résulte de la vente des haricots canadiens qui ont été vendus seulement en détail d'avril à novembre au prix de 40 Frw/kg. Ceux-ci ont eu un effet très stabilisateur sur les prix des haricots et lorsque nous avons arrêté leur vente, ceci n'a pas entraîné celle des haricots locaux car la population commençait déjà à disposer de haricots verts pour la consommation.

Les catégories 2 et 4 représentent à elles seules 66,4 % du tonnage total vendu. C'est dire que sans cette compréhension entre le Gouvernement et l'Office qu'il a mis en place, celui-ci risquait d'être très déficitaire au cours de la période considérée.



Nous noterons toutefois qu'après adjudications, le service a perdu une grosse partie de ce marché à savoir le ravitaillement des prisons, ce qui a contribué grandement à la baisse du tonnage global vendu.

Le programme Alimentaire Mondial reste un de nos meilleurs clients réguliers. En effet, il nous achète les produits depuis 1978 et intervient pour 20 à 35 % de nos ventes haricots.

Il est à remarquer que le commerce privé n'est pas intervenu dans nos ventes. Ceci résultait du fait que le marché ayant été très stable, celui-ci n'a pas réussi à écouler ses propres stocks rapidement.

ACHATS SORGHOS

De juillet à novembre 1985, le Service GRENARWA mena sa seule campagne d'achat sorgho. Il acquit les quantités les plus importantes depuis qu'il a lancé les opérations sur ce produit en achetant 3.359 tonnes dépassant pour la 1ère fois le seuil des 3.000 tonnes qu'il avait frôlé l'année précédente.

Naturellement, les achats furent organisés au niveau des entrepôts de collecte, et se répartissent comme suit:

<u>Entrepôts</u>	<u>Tonnage acheté</u>
Kibungo	807 tonnes
Kicukiro	648 "
Nyanza	279 "
Byumba	121 "
Rukomo	293 "
Nyamata	520 "
Rwamagana	602 "
Gitarama	89 "
T O T A L	3.359 tonnes.

Mis à part les entrepôts de Kicukiro, Nyanza, Byumba et Gitarama qui disposaient de suffisamment d'espace pour le stockage, les autres durent être dégorgés plus d'une fois à destination des entrepôts d'écoulement pour pouvoir continuer la collecte car ils sont trop exigus.

Pour ce qui est de la répartition des achats, la population directement ou via les Coopératives est intervenue pour 36 %, le reste nous ayant été fourni par les privés. C'est la 1ère fois que cette catégorie est intervenue d'une façon aussi importante dans nos opérations mais nous jugeons que des efforts supplémentaires seront nécessaires pour qu'elle puisse nous livrer davantage au cours des prochaines années. Etant donné que la production était bonne au cours de l'année, le service n'a pas rencontré de problème importants pour l'acquisition de cette denrée.

VENTES SORGHO ET FARINE DE SORGHO

Alors que les ventes de ces 2 produits, avaient connu une nette progression depuis 1981, elles connurent une régression 1985.

Ceci résultait de 2 facteurs importants:

- Les ventes en détail ont été insignifiantes à cause des distributions de \pm 4.000 tonnes de sorgho gratuitement à travers le pays.
- Le départ des réfugiés qui constituaient notre principal débouché pour la farine de sorgho a entraîné une baisse conséquente du tonnage vendu de ce produit.

De la sorte, le GRENARWA n'a vendu que 2.174 tonnes de sorgho brut ou moulu.

Les réfugiés ont représenté 77 %, le marché public 17 % le reste étant constitué des ventes en détail et aux groupements non spéculatifs.

La disparition de ce marché "réfugiés" qui avait grandement contribué à la réalisation des bénéfices par le Service depuis 1982 exigera de la part du Service des efforts particuliers pour la promotion des ventes à la population. A défaut de quoi, il sera impossible d'atteindre le seuil de rentabilité minimum qui se situe autour de 6.000-7.000 tonnes de produits/an avec une marge de 8 à 10 Frw/kg.

A C T I F		P A S S I F	
MONTANT AMORTISSE-	BRUT MENTS, ACC.	MONTANT	NET
TOTAUX	TOTAUX	TOTAUX	TOTAUX
IMMOBILISATIONS	6.602.968	CAPITAL PROPRE	367.062.848
Terrains	148.475.163	Dotations FSM-I	19.349.896
Batiments	37.113.210	Dotations FSM-II	387.212.744
Veicules	38.548.263	REPORT A NOUVEAU	-19.365.111
Equipments	22.456.377	Perles acc.	
Mobilier	14.777.336	REPORT A NOUVEAU	
Cautionnements	7.587.051		
	1.946.757		
	5.648.294		
	43.500		
	2.000.000		
STOCKS	145.293.007	TIERS ET	123.531.182
Produits Vivriers	100.273.741	Fournisseurs	36.615.936
Emballages	8.534.264	Emprunts à C.T.	88.000
Produits Chimiques	2.608.424	Autres Creditheurs	27.687.250
Vivres Consignes	8.464.064	Regularisation passif	511.177
Emblig. Consignes	984.096		
Autres Stocks	2.666.593		
TIERS ET	123.531.182	REGULARISATION	36.615.936
Produits Vivriers	100.273.741	Regularisation passif	511.177
Emballages	8.534.264		
Produits Chimiques	2.608.424		
Vivres Consignes	8.464.064		
Emblig. Consignes	984.096		
Autres Stocks	2.666.593		
TIERS ET	123.531.182		
Produits Vivriers	100.273.741		
Emballages	8.534.264		
Produits Chimiques	2.608.424		
Vivres Consignes	8.464.064		
Emblig. Consignes	984.096		
Autres Stocks	2.666.593		
REGULARISATION	66.318.373		
Clients	66.318.373		
Personnel	5.796.672		
Autres Debitheurs	700.456		
Regularisation Actif	683.706		
DISPONIBILITES	73.499.207		
Prêts à Court Terme	6.525.465		
Depots à Vue	83.490.336		
C.C.P.	59.864		
Caisses	1.537.184		
TOTAL ACTIF	433.936.245	TOTAL PASSIF	433.936.245

COMpte D'EXPLOITATION POUR LA PERIODE DU 01/01/85 AU 31/12/85

CHARGES		PRODUITS	
SOUS-TOTAUX	TOTAUX	SOUS-TOTAUX	TOTAUX
DETERMINATION DE LA MARGE BRUTE		DETERMINATION DE LA MARGE BRUTE	
VENTES DES STOCKS VENDUS	209.022.479	VENTES DE STOCKS	262.143.602
Produits Vivriers	209.022.479	Produits Vivriers	262.143.602
Emballages	635.752	Emballages	458.296
Produits Chimiques	841.240	Produits Chimiques	1.353.840
MATERES ET FOURNITURES CONSOMMEES	14.311.076	MARGE BRUTE	53.456.267
Transports consommés	3.985.697		
Services consommés	7.850.569		
DETERMINATION DE LA VALEUR AJOUTEE		DETERMINATION DE LA VALEUR AJOUTEE	
Produits Vivriers	209.022.479	Produits Vivriers	262.143.602
Emballages	635.752	Emballages	458.296
Produits Chimiques	841.240	Produits Chimiques	1.353.840
DETERMINATION DES RESULTATS D'EXPLOITATION		DETERMINATION DES RESULTATS D'EXPLOITATION	
ET MARGE-EXPLOITATION	26.148.142	ET MARGE-EXPLOITATION	17.436.531
Charges diverses	8.486.348	Charges diverses	8.486.348
Frais du personnel	19.135.884	Frais du personnel	19.135.884
Dotation aux amortissements	15.935.912	Dotation aux amortissements	15.935.912
RESULTAT NET A AFFECTER (BENEFICE)		RESULTAT NET A AFFECTER (BENEFICE)	
	1.186.312		1.186.312
TOTAL GENERAL		TOTAL GENERAL	
	281.392.069		281.392.069

-118-

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

2.2 P A S S I F

2.2.1 CAPITAL PROPRE

Dotations FSM-I et FSM-II: ***Voir annexe 4***

2.2.2 REPORT A NOUVEAU

Pertes antérieures accumulées au 31.12.84: -49.454.758 frw
 Affectation du bénéfice de l'exercice 1984: +30.124.769 frw
 Redressement en 1985 du résultat de 1984: -35.185 frw

 Pertes antérieures accumulées au 31.12.85: -19.365.174 frw

2.2.3 TIERS ET REGULARISATION

Fournisseurs: ***Voir annexe 3.3***

Emprunts à court terme: Kipharma (1984), 256 tubes de phostoxin, 88.000 frw.

Autres Créditeurs:
 - Personnel (Indemnités de caisse): 530.400 frw
 - Personnel (animation-sport): 56.550 frw
 - Taxes Professionnelles: 307.227 frw
 - Caisse sociale du Rwanda: 307.608 frw
 - Transporteurs AAV ***Voir annexe 3.4***: 4.995.949 frw
 - Cautions emballages: 675.132 frw
 - Cautions s/construction: 2.695.175 frw
 - Produits à livrer ***Voir annexe 2.7***: 18.119.213 frw

 27.687.253 frw

Regularisation Passif:

- rémunérations dues ***Voir annexe 3.5*** 477.458 frw
 - à régulariser 1984 3.016 frw
 - à régulariser 1985 1.590 frw
 - factures d'Electrogaz à recevoir 27.803 frw
 - factures de PTT à recevoir 1.310 frw

 511.177 frw

*-Consommation travaux (1984) sur résidence Kicukiro, -175.000 frw
 -Ajustement consm. de lubrifiants & pièces détachées, +185.941 frw
 -Litige NSHIMIYE Balazazaru perdu par le service, -170.653 frw
 -KABERUKA (à régulariser en 1986) - 1.834 frw
 -Constat. avance accordée à MUNYARUSHOKA E. en 1984, + 48.070 frw
 -Constat. avance accordée à UMUGWANZA J. en 1984, + 24.955 frw
 -Double comptabilisation salaire 12/84 à Kora, + 35.754 frw
 -Redressement compte client Orovla, + 17.582 frw

 - 35.185 frw



3.3 DETERMINATION DES RESULTATS D'EXPLOITATION
ET HORS-EXPLOITATION

3.3.1 Charges Diverses

assurances	2.339.754 frw
-frais de mission	851.496 frw
-indemnités kilométriques	84.440 frw
-frais de représentation	55.932 frw
-indemnités de caisse	607.063 frw
-FSM-II main d'oeuvre	1.366.112 frw
-pertes sur marchandises	2.957.662 frw
-autres charges h. expl.	223.889 frw
<hr/>	
	8.486.348 frw

3.3.2 Frais du Personnel

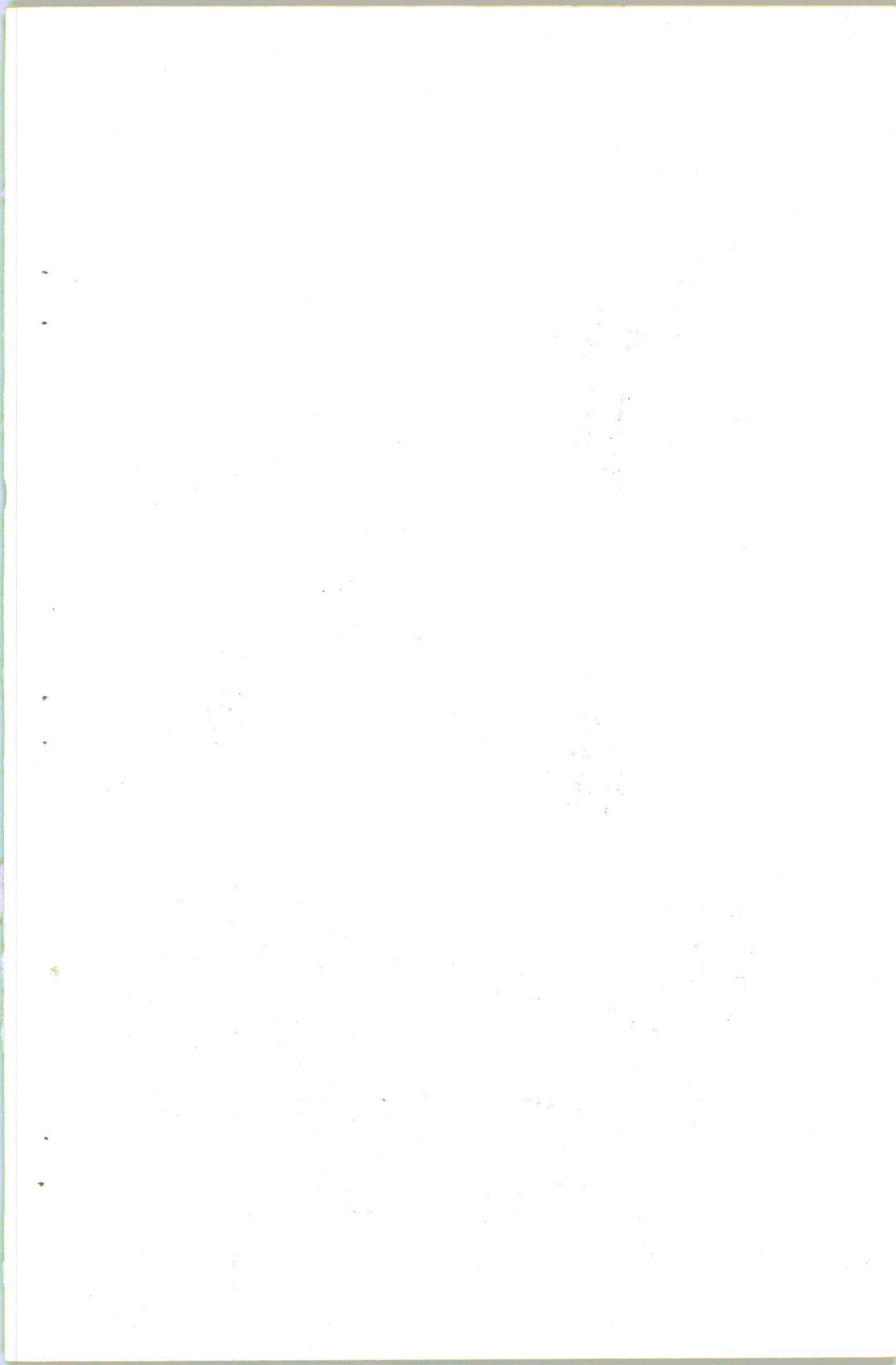
-salaires du bureau central	4.514.636 frw
-salaires des permanents aux entrepôts	7.051.973 frw
-salaires des journaliers aux entrepôts	4.680.751 frw
-salaires des chauffeurs	2.037.334 frw
-charges sociales patronales	619.027 frw
-soins médicaux	232.163 frw
<hr/>	
	19.135.884 frw

3.3.3 Dotations aux Amortissements

-immeuble administratif	342.356 frw
-habitations	1.671.033 frw
-entrepôts	4.208.481 frw
-matériel roulant	7.191.935 frw
-matériel de bureau	518.926 frw
-mobilier de bureau	220.316 frw
-mobilier d'habitation	336.038 frw
-équipement de garage	17.825 frw
-équipement de stockage	1.429.002 frw
<hr/>	
	15.935.912 frw

3.4 PRODUITS ET PROFITS DIVERS

-location véhicules	5.182.093 frw
-location imuble	484.500 frw
-indemnités assurances	754.695 frw
-fournitures	1.245.250 frw
-commissions AAU	5.641.261 frw
-bons sur marchandises	479.485 frw
-moutures	540.000 frw
-emballages AAU	454.774 frw
-autres	767.004 frw
-intérêts bancaires	1.066.269 frw
-reprises sur amortissements	200.000 frw
-cession d'actifs immobilisés	621.000 frw
<hr/>	
	17.436.331 frw



3. COMMENTAIRES SUR LE COMPTE D'EXPLOITATION
DE L'EXERCICE 1984

3.1 MARGE BRUTE

Voir annexe 5.0

3.2 DETERMINATION DE LA VALEUR AJOUTEE

3.2.1 Matières et Fournitures consommées

2.159.065 frw	-essence
3.073.740 frw	-mazout
5.469.773 frw	-emballages grand format
174.856 frw	-emballages petit format
78.430 frw	-lubrifiants et graisse
1.030.137 frw	-fournitures de bureau
1.058.592 frw	-pièces de rechange
295.472 frw	-phostoxin
162.133 frw	-malathion+phostoxin
433.713 frw	-fourniture entreposage
197.180 frw	-fiscelles
37.640 frw	-documentation
141.145 frw	-divers
14.311.876 frw	

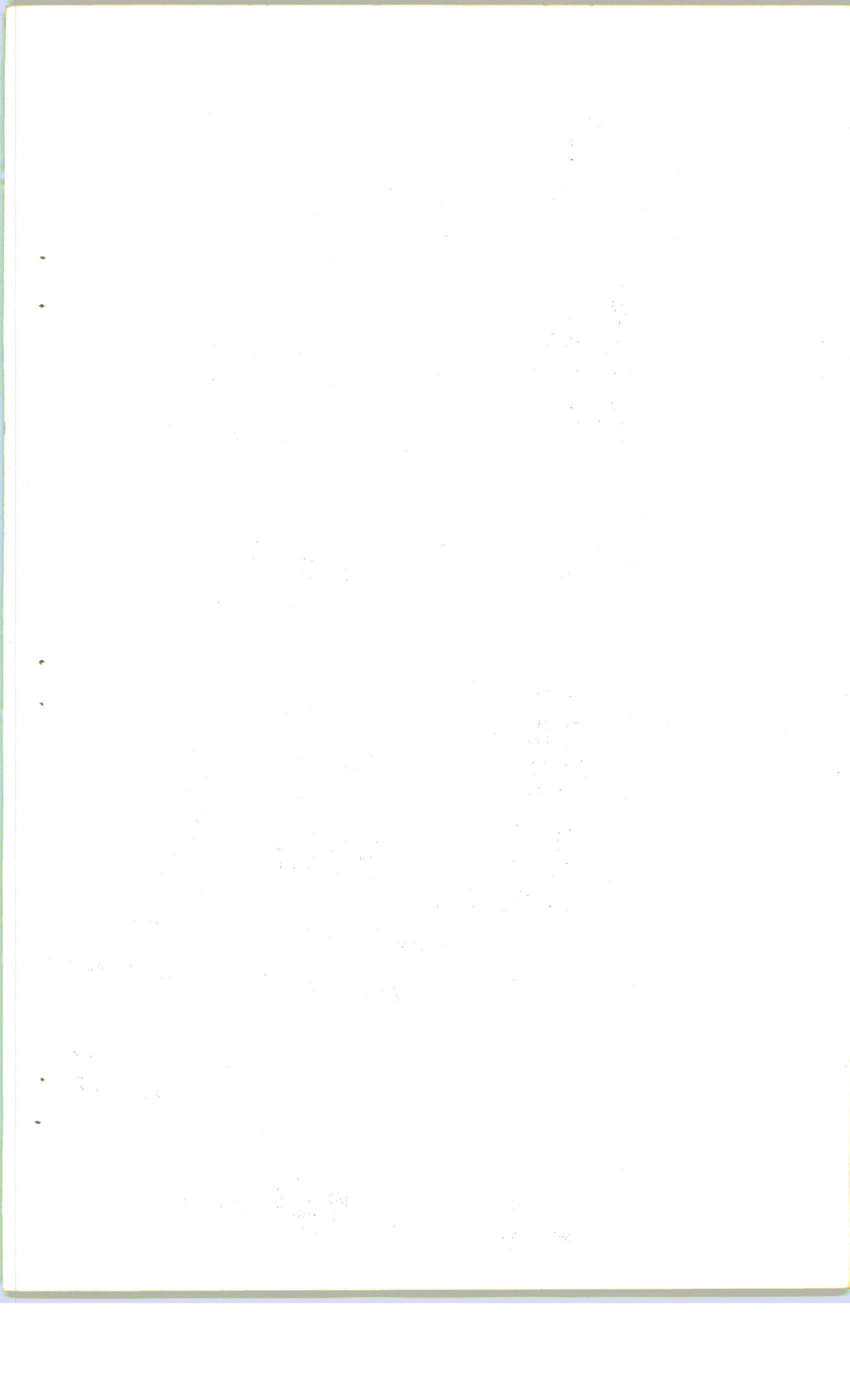
3.2.2 Transports consommés

116.176 frw	-frais de déplacement
3.808.521 frw	-location véhicules
61.000 frw	-transports lacustres
3.985.697 frw	

3.2.3 Autres Services Consommés

51.333 frw	-location immeubles
246.918 frw	-frais ptt.
1.442.917 frw	-entretien véhicules
372.106 frw	-entretien bâtiments
226.366 frw	-entretien équipements
743.100 frw	-location main d'oeuvre
209.000 frw	-location entrepôt
26.473 frw	-frais bancaires
1.650 frw	-frais de publicité
2.844.815 frw	-frais de maintenance
454.806 frw	-eau et électricité
1.198.760 frw	-m.o. siège (frais partagés)
32.325 frw	-services divers
7.850.569 frw	

-121-



SECTION 4.1

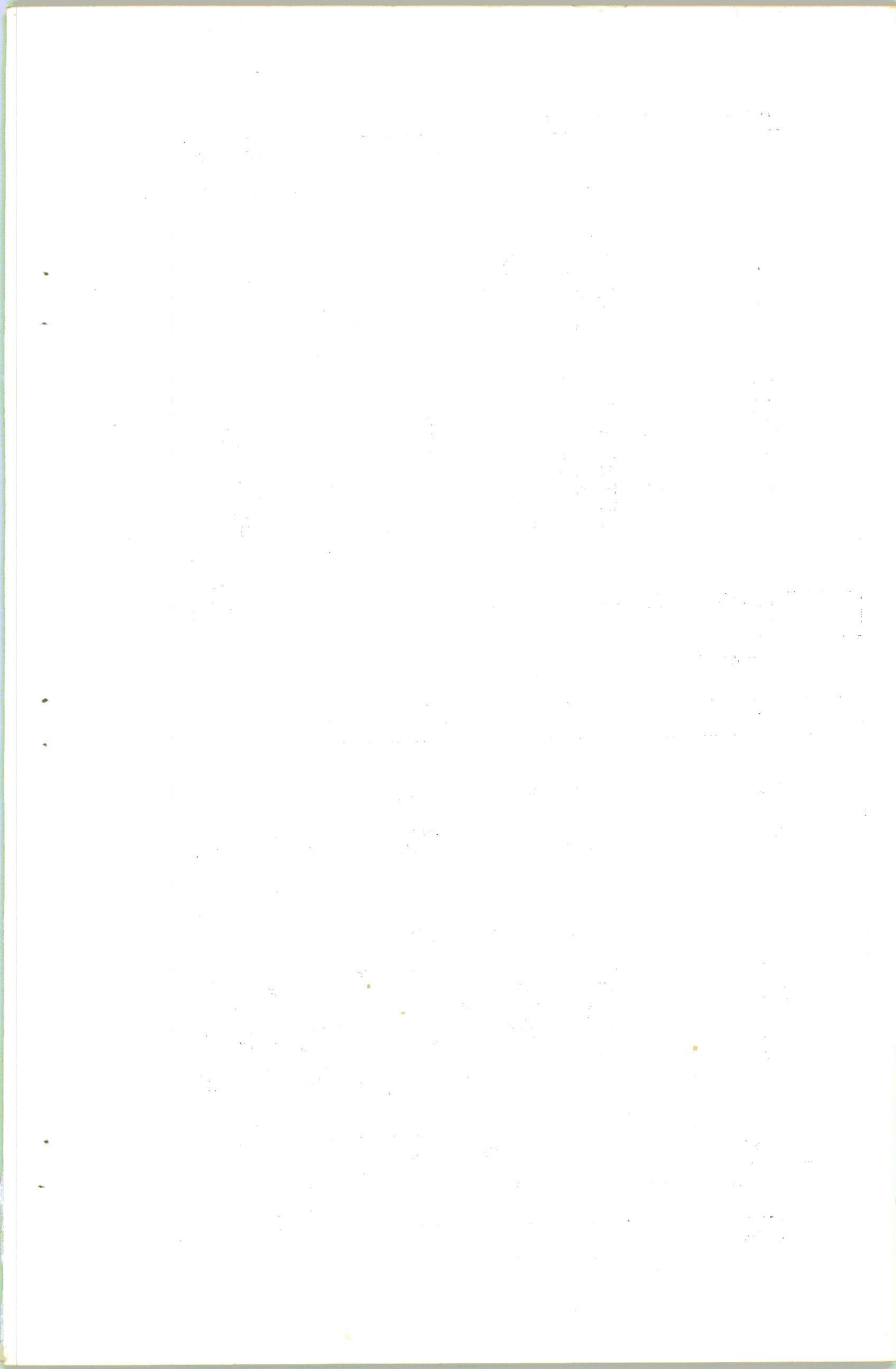
SERVICE GRENAZWA		SYNTHESE DE REALISATION DU BUDGET D'EXPLOITATION 1985	
-----OPROVIA-----			
C H A R G E S		PREVISIENS REALISATIONS	ECARTS FRM
		ECARTS %	
COUT DES MARCHANDISES VENDUES	265,925,000	210,499,471	-55,425,529
MATIERES ET FOURNITURES	16,425,000	14,311,876	-2,113,124
TRANSPORTS CONSOMMES	5,900,000	4,070,137	-1,829,863
AUTRES SERVICES CONSOMMES	8,880,000	7,850,569	-1,029,431
CHARGES DIVERSES	7,400,000	8,401,908	1,001,908
FRAIS DU PERSONNEL	20,650,000	19,135,884	-1,514,116
DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS	20,745,000	15,935,912	-4,809,088
TOTAL DES CHARGES	345,925,000	280,205,757	-65,719,243
P R O D U I T S			
VENTES DES MARCHANDISES	349,100,000	263,955,738	-85,144,262
PRODUITS DIVERS	5,600,000	17,436,331	11,836,331
TOTAL DES PRODUITS	354,700,000	281,392,069	-73,307,931
R E S U L T A T 1985			
	8,775,000	1,186,312	-7,588,688

SECTION 4.2 (SUITE)

SERVICE GRENAZWA		TABLEAU DE REALISATION DU BUDGET D'EXPLOITATION 1985	
-----OPROVIA-----			
P R O D U I T S			
VENTES DES MARCHANDISES		**PRODUITS**	
HARICOTS	220,000,000	182,263,981	-37,736,019
SORBO (GRAINS + FARINE)	106,000,000	78,337,094	-27,662,906
MAIS (GRAINS + FARINE)	6,450,000	37,777	-6,450,000
SOJA (GRAINS + FARINE)	4,000,000	37,777	-3,962,223
FARINE DE MANIOC	8,750,000		-8,750,000
ARACHIDES	3,250,000		-3,250,000
DEFAVORABLE			
PESTICIDES	650,000	1,344,300	694,300
ENGRAIS CHIMIQUES	9,540	9,540	0
ENBALLAGES	1,963,046	1,963,046	0
PRODUITS ET PROFITS DIVERS	500,000	5,182,093	4,682,093
LOCATION VEHICULES	500,000	484,500	-15,500
LOCATION IMMEUBLES	500,000	1,245,250	745,250
FUMIGATION	625,000	1,245,250	620,250
PRODUITS DIVERS	4,937,701	4,937,701	0
COMMISSIONS AU HAR.CANADA	4,041,033	4,041,033	0
BONIS STOCKS	479,485	479,485	0
INTERETS BANCAIRES	3,975,000	1,065,269	-2,909,731
TOTAL PRODUITS	354,700,000	281,392,069	-73,307,931

SUITE DE LA SECTION 4.2 A LA PAGE SUIVANTE

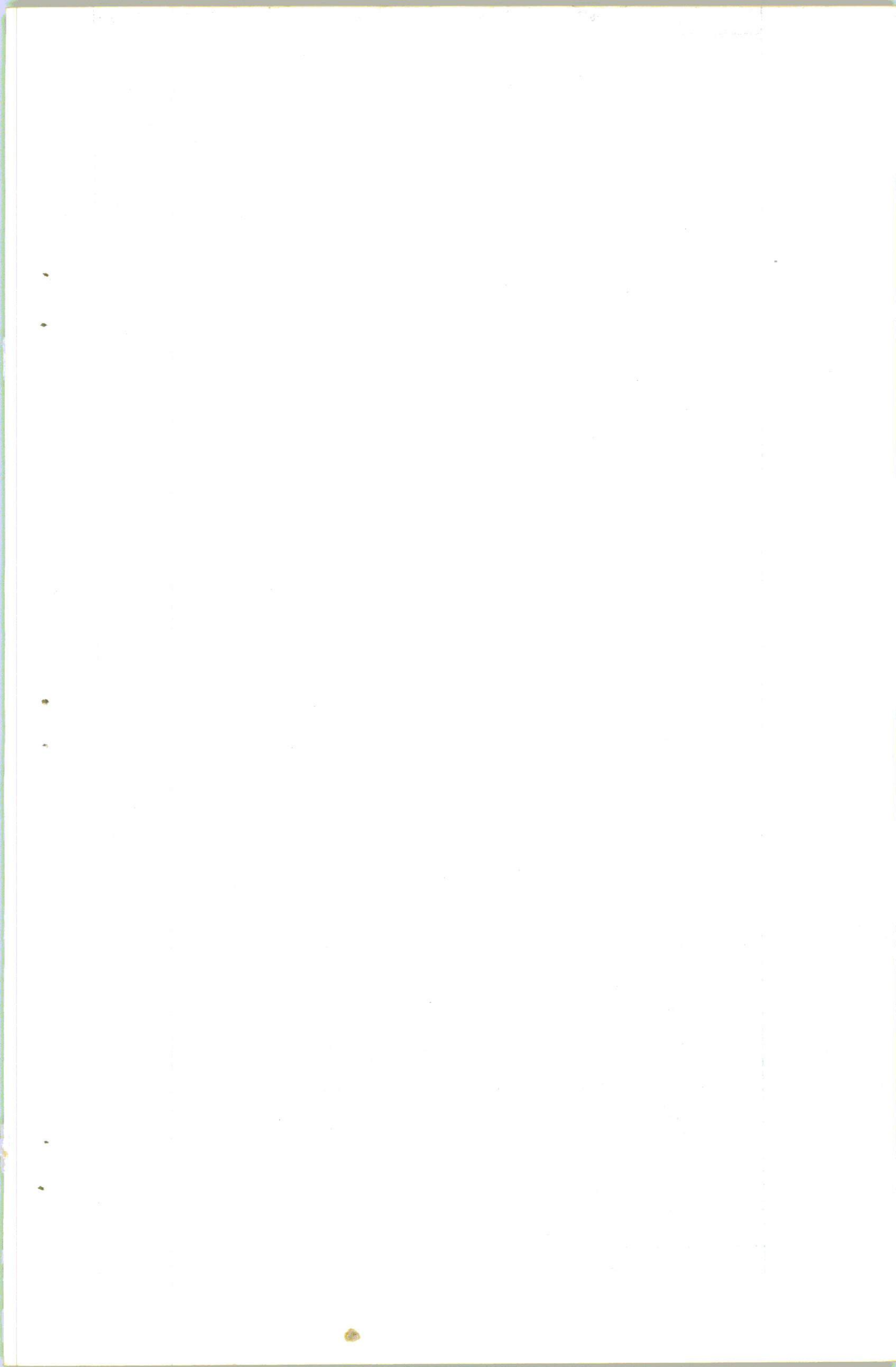
102-



PREVISIONS REALISATIONS ECARTS FPM ECARTS %

C H A R G E S		PREVISIONS	REALISATIONS	ECARTS FPM	ECARTS %
CHARGES					
COUT DES MARCHANDISES VENDUES					
HARICOTS	176,000.00	158,340.425	17,659.575	FAVORABLES	0,10
SORGHO (GRAINS + FARINE)	75,000.00	49,447.541	25,552.459	ECARTS - =	0,34
MAIS (GRAINS + FARINE)	3,600.00		3,600.000	ECARTS - =	1,00
SOJA (GRAINS + FARINE)	2,800.00	30,630	2,769.370	DEFAVORABLES	0,99
FARINE DE MANIOC	5,250.00		5,250.000		1,00
ARACHIDES	2,750.00		2,750.000		1,00
PESTICIDES	525.00	831,700	- 306,700		-0,58
EMBALLAGES	9,000.00	1,839,427	-1,839,427		1,00
AUTRES	150.00	9,500	-9,500		1,00
MATERIES ET FOURNITURES					
CARBURANTS	5,000.00	5,232.805	- 232.805		-0,05
LUBRIFIANTS ET GRAISSES	125.00	78,430	46,570		0,37
FOURNITURES DE BUREAU	800.00	1,030,137	- 230,137		-0,29
PIECES DE RECHANGE	1,000.00	1,050,592	-50,592		-0,06
PESTICIDES	350.00	457,605	- 107,605		-0,31
EMBALLAGES	9,000.00	5,644,429	3,355,371		0,37
AUTRES	150.00	809,678	- 659,678		-4,40
TRANSPORTS CONDOMNES					
INDENNITES KILOMETRIQUES	550.00	84,440	465,560		0,85
FRAIS DE DEPLACEMENT	50.00	116,176	-66,176		-1,32
LOCATION VEHICULES	5,000.00	3,808,921	1,191,479		0,24
TRSP, LACUSTRES ET AERIENS	300.00	61,800	239,000		0,80
AUTRES SERVICES CONDOMNES					
PTT	390.00	246,910	143,092		0,37
ENTR. REP. VEHICULES	1,500.00	1,442,917	57,083		0,04
ENTR. REP. BATIMENTS	500.00	372,108	127,894		0,26
ENTR. REP. EQUIPEMENTS	500.00	225,000	275,000		0,55
LOCATION MAIN-D'OEUVRE	50.00	743,100	- 693,100		-13,86
LOCATION ENTREPRISES	500.00	209,000	291,000		0,58
FRAIS BANCAIRES	40.00	26,473	13,527		0,34
FRAIS DE NOUVEAUX	3,350.00	2,844,015	506,195		0,15
EQU ET ELECTRICITE	1,300.00	454,806	845,194		0,65
LUC. MO. DROVIA+DVARPAM	550.00		550,000		1,00
SERVICES DIVERS	200.00	1,284,000	-1,084,000		-5,42
CHARGES DIVERSES					
AGURANCES VEHICULES	3,900.00	2,339,754	1,560,246		0,40
FRAIS DE MISSION	1,500.00	951,496	698,504		0,45
FRAIS DE REPRESENTATION	100.00	55,932	44,068		0,44
INDENNITES DE CAISSE	600.00	607,063	42,937		0,07
FGM II MAIN D'OEUVRE	1,366,112		-1,366,112		1,00
PERTES SUR TIKOKO	1,200.00	2,957,662	-1,757,662		-1,46
CHARGES DIVERSES	223,809		- 223,809		1,00
FRAIS DU PERSONNEL					
SALARIES	20,500.00	18,284,694	2,215,306		0,11
SOINS MEDICAUX	150.00	851,100	- 701,100		-4,67
INTERETS BANCAIRES					
INTRETS BANCAIRES					1,00
DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS					
IMMEUB. ADMINISTRATIF	345,00	342,356	2,644		0,01
ENTREPRISES	4,600.00	4,209,481	391,519		0,09
IMMEUB. RESIDENTIELS	2,500.00	1,571,033	828,967		0,33
MATERIEL ROULANT	5,600.00	7,191,935	-1,591,935		-0,28
EQUIPEMENTS ET MOBILIERS	7,700.00	2,522,107	5,177,893		0,67
TOTAL CHARGES	345,925,100	280,205,757			

123-



5. ANALYSE FINANCIERE

5.1 ANALYSE DE LA SITUATION PATRIMONIALE

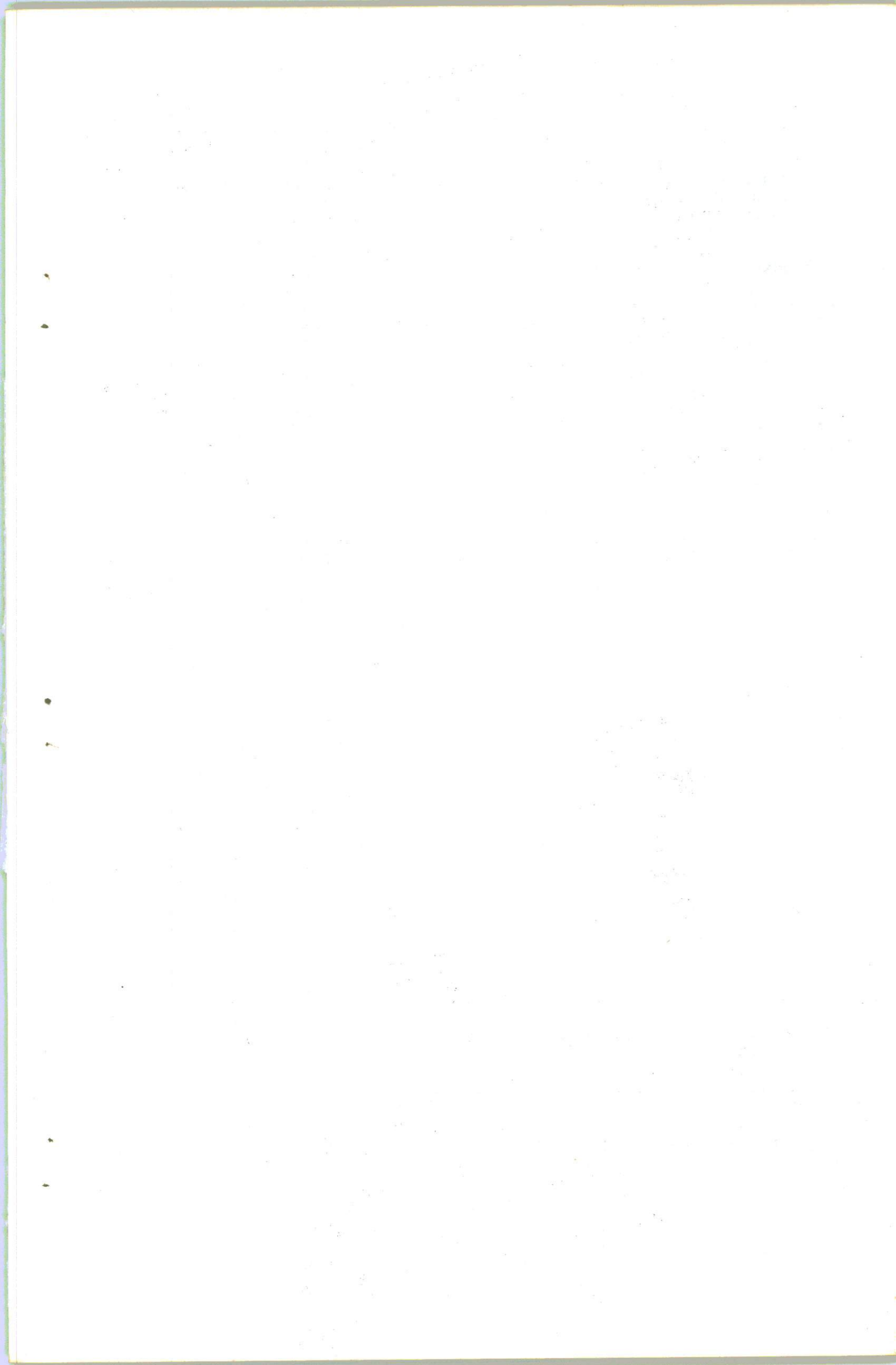
5.1.1 Analyse structurelle du Bilan

STRUCTURE COMPARATIVE DU BILAN: PERSPECTIVE CHRONOLOGIQUE (1981 A 1985)

	85	84	83	82	81	
ACTIF	81	82	83	84	85	PASSIF
% de l'actif total						% du passif total
Immob. corp.	45	40	38	34	33	Contributions
Immob. incorp.	0	0	0	0	0	
S/total Immob.	45	40	38	34	33	Fournisseurs
Stocks marchan.	27	11	10	14	25	S/total Tiers
Stocks embalg.	2	4	5	2	2	Autres dettes
Autres stocks	1	1	1	1	1	
S/total Stocks	30	16	10	17	28	Résultat de l'exercice
Clients	13	14	22	17	16	Résultat de l'exercice
Autres dteurs.	2	2	0	1	3	S/T. Résultat
Regul. actif	0	0	1	0	0	-29
S/total Tiers	15	16	23	18	19	-23
Dépôts à terme	5	20	18	20	0	-14
Dépôts à vue	5	8	7	11	20	-5
Caisse	0	0	0	0	0	-4
S/total Dispon.	10	28	25	31	20	
Total (millions frw)	299	312	361	406	434	

Immobilisations: La proportion que représentent les immobilisations corporelles sur l'actif total n'a fait que baisser depuis 1981. De près de la moitié en 1981, elle ne représente plus que le tiers à la fin de 1985. Sauf en 1982, année où le service était en mauvaise posture (pertes accumulées au début de cet exercice de 86,5 millions de frw), les immobilisations corporelles ont pourtant augmenté d'année en année. Leur rythme de croissance a simplement été plus faible que celui de l'actif pris dans son ensemble. Le Service Grenarwa connaît donc en pratique une phase de consolidation qui a devancé de plusieurs années l'adoption de l'actuelle politique visant à freiner l'expansion des infrastructures.

L'origine des fonds ayant servi aux investissements a profondément changé depuis la fin de la première phase de FSM. Les fonds propres du service ont couvert la presque totalité des investissements depuis 1983. Les apports de la seconde phase de FSM sont marginaux car les ressources disponibles dans le cadre de ce projet sont en très grande partie consacrées à des activités de recherches administrativement indépendantes du Grenarwa. Ces apports sont d'ailleurs marginalisés par



Le fait que certains frais de fonctionnement du Volet Recherche sont supportés par le Service Grenarwa. Les investissements du Service se sont donc poursuivis au ralenti sur toute la période à cause non seulement du rétrécissement marqué et critique du fonds de roulement en 1981/82 mais aussi par le fait que le programme d'investissement de l'USAID s'achevait.

Bien que le poids relatif des immobilisations corporelles a eu tendance à diminuer au fil des années, il faut noter que le rythme de "décroissance" de cette rubrique s'est nettement ralenti. Entre 1981 et 1983 le ratio est passé de 45% à 36%, soit une réduction de 9 points, tandis que de 1983 à 1985 le même ratio n'a chuté que de 3 points en passant de 36% à 33%. En effet, les bénéfices réalisés par le Service depuis 1982 lui ont permis de résorber graduellement 75% de son déficit antérieur accumulé et lui ont procuré par la même occasion une plus grande capacité d'action. L'investissement autonome devenait ainsi peu à peu une option valable.

Nous ne sommes malheureusement pas en mesure de déterminer quel serait le ratio optimal des immobilisations sur l'actif total vers lequel nous devrions nous diriger. Cette statistique n'est pas disponible au Rwanda pour le secteur de la commercialisation des produits vivriers à moyenne et grande échelle. Par contre, il nous a semblé qu'une proportion de 1/3 de l'actif laissait, en année normale, suffisamment de ressources pour que nous puissions sans mal procéder aux campagnes d'achats. Dans les années de disettes, lorsque les prix unitaires des vivres sont plus élevés, il devrait être possible d'avoir recours à des emprunts à court terme auprès des banques. Le fait que cette pratique n'ait été limitée jusqu'ici qu'à quelques petits emprunts au sein même de l'Office alors qu'en aucun cas une campagne d'achats n'ait été freinée par des contraintes financières, nous laisse fortement supposer que les immobilisations ne sont en définitive pas excessives. Une consolidation consciente et active des activités du Service Grenarwa est à juste titre à réaliser dans les prochains exercices. A cet égard, on notera qu'il y a beaucoup à faire par exemple en matière de formation du personnel au siège ainsi qu'aux entrepôts. Toutefois, une expansion territoriale modérée et poursuivie n'est pas à exclure à notre avis.

Stocks: Les responsables de la commercialisation sont d'avis qu'à la fin d'un exercice, le stock de haricots soit suffisant pour couvrir les besoins des institutions publiques en janvier et février de l'année qui suit. Cette quantité est évaluée à environ 500 tonnes. On remarque que le ratio de stock de marchandises sur l'actif total était assez bas à la fin de 1982, 83 et 84 (respectivement 11, 10 et 14%). Les reports de haricots correspondant s'élevaient à 4, 226 et 228 tonnes métriques. Cette situation a occasionné de nombreuses difficultés au Grenarwa; surtout en 1984, année où l'état lui accordait la totalité du marché public.

A la fin de 1985, la situation s'était dramatiquement inversée. Le Service a clôturé cet exercice avec un stock de 1.118 tonnes de haricots (incluant 142 t. consignées au volet Recherche et 23 t. au SECOM et excluant les 363 t. de haricots de l'AAU) et un ratio de 25%. Le coût moyen de cette marchandise s'élevait à 37,6 frw/kg et pendant la soudure (dernier trimestre) son prix de vente dans les différents entrepôts était fixé à 44 frw/kg. Comme le haricot de l'Aide Alimentaire d'Urgence s'est vendu en 1985 à 40 frw/kg et que sa qualité était au moins aussi bonne que celle des haricots locaux, le Grenarwa a connu une mévente de ces derniers. Par la suite on apprenait que le Service se voyait attribuer la totalité du marché public à 37 frw/kg et que le prix d'achat minimum auprès du producteur était fixé par les autorités à 35 frw/kg. Dans ces conditions, le Grenarwa n'avait plus aucune possibilité de diminuer suffisamment le coût moyen de son stock de haricots pris globalement. Les perspectives en ce qui avait trait à

la marge brute réalisable en 1986 étaient donc sombres. Suite à de nouvelles négociations avec l'état, le prix de vente aux institutions est passé de 37 frw/kg à 45 frw/kg; ce qui laisse à nouveau au Service Grenarwa une marge brute suffisante pour couvrir ses frais.

Normalement, la grande partie de la valeur des stocks de marchandises au 31 décembre doit être constituée par le sorgho. Il en est ainsi puisque la grande campagne d'achat de sorgho a lieu en août et septembre et que des stocks sont constitués en prévision de la soudure de mars et avril. Depuis plusieurs années le stock de reports de sorgho du Grenarwa dépasse les 1.700 tonnes métriques (1.821 t. en 1983/84; 1.710 t. en 1984/85; 2.995 t. en 1985/86). Par contre, depuis peu, la population des réfugiés au Rwanda a sensiblement diminué et il en est de même avec les besoins en sorgho du Programme Alimentaire Mondial (P.A.M.), notre principal débouché jusqu'ici. De plus, le Service Grenarwa n'a obtenu des adjudications publiques pour l'année 1986 qu'une commande de 213 tonnes de sorgho. La portion à livrer au MINIJUST par exemple (50 t.), ne représente que 10% des besoins totaux de l'année pour les pénitenciers. Il est évident que les stratégies commerciales sont à revoir à la lumière de ces événements et que le niveau idéal du stock de report de sorgho est à réévaluer.

La proportion que représentent les stocks autres que marchandises (emballages, pièces de rechanges, pneus...etc.) est faible et normale. En aucun cas ne doit-elle dépasser 3%. Il n'est pas dans la mission du Service de stocker de grandes quantités de ces stocks, avec la réserve toutefois que l'on évite toute rupture de stock au niveau de la sacherie.

Tiers Débiteurs: La proportion que représentent les tiers débiteurs sur l'actif total est relativement stable depuis 1981 (en général de 15 à 20%). Il faut souligner que la très grande majorité de nos ventes à crédit sont effectuées à des institutions et quelques unes d'entre elles (P.A.M., MINADEF, MINIJUST), une fois regroupées, constituent plus de 75% des comptes clients ordinaires. Il est clair que plus le ratio clients/actif total est élevé, moins le Service a de ressources productives à sa disposition. Mais à cause de la nature même de ces quelques grands clients, le Service Grenarwa a très peu de contrôle sur le rythme de recouvrement. Par exemple, l'octroi à un client d'un rabais de quelques pourcents de la valeur des ventes, à la suite d'un recouvrement se produisant avant l'échéance d'une certaine période, est difficilement applicable aux institutions publiques. On ne peut que présenter nos factures avec une grande régularité et suivre de près leur acheminement dans l'administration. A ce niveau, il est à noter que les cadres supérieurs de l'Office veillent personnellement à l'accélération constante de la rentrée des fonds.

Disponibilités: Nous avons constaté déjà la diminution d'année en année du poids relatif des immobilisations corporelles à l'actif total. Nous avons aussi constaté une assez grande stabilité du poids relatif des tiers débiteurs pendant la période de 5 ans. En mettant de côté l'influence occasionnée par les niveaux de stocks, on devrait constater une tendance à la hausse du ratio disponibilités/actif total; ce qui est effectivement le cas de 1981 à 1984 où il est passé de 10% à 31%. En ajustant quelque peu le ratio en 1981 afin de tenir compte du niveau anormalement élevé des stocks cette année là, on noterait toujours la même tendance nette, mais plus régulière cette fois-ci, de la croissance: de 20% à 31%. A la fin de 1985 le ratio a sensiblement chuté pour passer à 20% seulement. Nous rappelons qu'à ce moment-là les stocks de report étaient par ailleurs anormalement élevés. A notre avis, le Service devrait à chaque fois s'engager dans un nouvel exercice avec 30% de son actif à sa disposition immédiate afin de procéder sans contraintes aux opérations d'achats de haricots. Ainsi,

en année de production normale, le Grenarwa serait assuré de pouvoir acquérir très rapidement (au premier trimestre) 3.000 tonnes métriques de haricots et autres produits sans difficultés d'ordre financière. Bien entendu, par la suite, d'autres recettes devront s'ajouter afin que la campagne puisse être complétée.

Il faut absolument noter que, contrairement à ce qui s'était produit de 1981 à 1984, aucune somme n'était en dépôt productif à la banque en fin d'exercice. En 1982, 83 et 84, environ 1/5ième de l'actif total se trouvait dans des dépôts à terme au 31 décembre. En 1985 ce ratio passe à 0%. Depuis la fin du troisième trimestre la B.C.R ne peut plus accueillir les dépôts à terme suite aux limitations dans les octrois de crédits à sa clientèle qui lui ont été imposées par la B.N.R.. Cette situation a entraîné un manque à gagner pour Grenarwa en 1985 de 3 millions de frw. environ. Les agents du Service devront suivre la situation de près en 1986 afin qu'aussitôt après la levée de cette mesure, nous puissions à nouveau rendre productive une partie de nos dépôts.

Passif: Nous remarquons que la succession d'exercices bénéficiaires que le Grenarwa a connue de 1982 à 1985 a résorbé plus de 75% du déficit accumulé à la fin de l'exercice 1981. Ce déficit accumulé ne représentait plus à la fin de 1985 que 4% du passif. Actuellement, 89% des ressources du Service ont comme origine les contributions de l'état (dotations diverses) et celles des donateurs (subventions d'équipement, autres immobilisations corporelles et financières) et 15% ont comme origine les fournisseurs et autres tiers. Les contributions représentaient en 1981 424% du passif total. La situation s'est donc nettement améliorée. Cependant le Service n'est pas encore arrivé à dégager un avoir propre autonome. Cela se produira au cours des prochains exercices si la réalisation de bénéfices se poursuit.

5.1.2 Analyse des Autres Ratios
Liés à la Situation Patrimoniale

Ratio de solvabilité à court terme

Il s'agit du rapport de l'actif à court terme sur le passif à court terme. Soit: disponibilités + stocks + tiers db. / fournisseurs + dettes à court terme

1985:	<u>91.612.849 + 123.531.182 + 73.499.207</u>
	36.615.936 + 28.286.427
" "	<u>288.643.238</u>
	64.902.276
1985:	4,45
1984:	12,09
1983:	18,23
1982:	27,87
1981:	10,48

On remarque un changement important d'ordre de grandeur de ce ratio. Au 31 décembre 1985 notre actif à court terme couvrait 4,45 fois le passif à court terme. C'est nettement inférieur au taux de couverture des années antérieures. Ceci est dû au fait que pendant ces années les comptes fournisseurs étaient tout à fait négligables.

Ratio de situation d'urgence

Il s'agit du rapport de l'actif courant moins les inventaires sur le passif courant.

Soit: disponibilité + clients à court terme
fournisseurs + dettes à court terme

1985:	<u>91.612.849 + 65.051.176</u> 36.615.936 + 27.875.253
1985:	2,43
1984:	8,89
1983:	13,66
1982:	19,53
1981:	4,35

Le ratio de situation d'urgence est lui aussi nettement plus bas qu'au cours des 4 dernières années. Mais la situation n'est pas alarmante puisque de toute façon le Service est capable de couvrir rapidement 2,43 fois le total de ses obligations à court terme.

Le Service Grenarwa est en fait une institution très peu endettée. Il y a lieu de se demander si cette situation est provoquée par la prudence ou par un manque de dynamisme et d'agressivité dans les activités que le Service mène et dans le rythme de croissance qu'il projette.

5.2 ANALYSE DE L'EXPLOITATION

Analyse des Ecart s Prévisions-Réalisations

Marge brute sur ventes:

prévisions 1985: $\frac{83.175.000 \text{ frw}}{9.305.050 \text{ kgs}} = 8,93 \text{ frw/kg}$

réalisations 1985: $\frac{57.373.889 \text{ frw}}{6.224.883 \text{ frw}} = 9,21 \text{ frw/kg}$

Le ratio de 9,21 frw/kg s'obtient en tenant compte des opérations de ventes des haricots de l'Aide Alimentaire d'Urgence. Du point de vue comptable, la marge brute réalisée sur ces opérations est nulle. Mais pour pouvoir mener correctement l'analyse, il a été nécessaire d'incorporer dans les revenus de ventes la commission de 4.35 frw/kg vendu de haricots AAU .

La marge brute unitaire réalisée est, comme on le voit ici, légèrement supérieure aux prévisions. L'écart n'est toutefois que de 0,28 frw/kg (ou 3%). Malgré cet écart favorable, et indépendamment de celui-ci à notre avis, le Service a subi un écart très défavorable en ce qui a trait à la quantité totale commercialisée. Les ventes effectives ont été inférieures aux quantités prévues de 3.080 tonnes métriques (écart de 33% ce qui est énorme). Résultat: la marge brute globale et exprimée en valeur a connu après ajustement, un écart défavorable de près de 26 millions de frw.

Uniquement au niveau des haricots, l'écart est défavorable de 16 millions de frw (28 M au lieu 44 M) et de 1.450 tonnes (4.050 t. au lieu de 5.500 t.). Cette marchandise à elle seule représente donc plus de 60% de l'écart en frw et 47% de l'écart en volume. Ces chiffres indiquent aussi que la marge unitaire réalisée sur le haricot a été inférieure à celle prévu (6,9 frw/kg au lieu de 8 frw/kg). Il ne pouvait en être autrement puisque la marge obtenue sur les ventes de AAU ne devait en principe servir qu'à couvrir les frais. La marge réalisée sur les haricots locaux, une fois isolée, s'est rapprochée sensiblement de la marge prévue au départ (7,5 frw/kg contre 8 frw/kg).

Le Grenarwa a, comme on l'a vu précédemment, terminé l'exercice en ayant un stock beaucoup trop important de haricots (où la variété locale égalait 65% du total). Si ce n'avait été du coût moyen trop élevé des haricots locaux par rapport aux AAU, ceux-ci auraient pu être vendus normalement et l'écart défavorable que nous aurions connu aurait été beaucoup plus modeste. L'arrivée des haricots canadiens au Rwanda en pleine campagne de production et alors que la situation d'urgence n'avait plus la même ampleur qu'en 1984, a perturbé le marché national et les effets se sont indéniablement fait sentir sur le Service Grenarwa.

Pour ce qui est du sorgho (grains et farine), la situation est tout à fait différente. Son écart sur la marge brute ne représente que 2 millions de frw ou 8% de l'écart total de 26 millions de frw. Par contre les quantités vendues ont été nettement inférieures aux prévisions: 2.174 t. au lieu de 3.000 t. . C'est dire que la marge unitaire réalisée a été plus forte qu'anticipée. En effet, celle-ci s'est élevée à 13,29 frw/kg au lieu de 10,33 frw/kg et a presque complètement compensé l'effet négatif des 826 t. non-vendues. Il est urgent que le Grenarwa développe de nouveaux

Avec des coûts unitaires pareils le maintien à court terme de marge brute faible permettrait à Grenarwa de jouer son rôle pendant un ou deux autres exercices mais par la suite sa situation financière deviendrait tellement précaire qu'il serait pour toute fin pratique exclu du circuit commercial. L'état perdrait son organe d'intervention dans ce secteur de l'activité nationale.

Jusqu'ici, le Grenarwa s'en est sorti grâce au marché institutionnel où ses opérations d'écoulements sont concentrées. Ce marché assure à Grenarwa une rotation suffisante de ses stocks malgré le fait que les marges brutes devant être pratiquées en moyenne s'accroissent dans le temps. Ainsi parvient-il à couvrir des charges unitaires de plus en plus élevées comme le montre bien le tableau précédent. L'évolution des marges brutes quant à elle est présentée dans le tableau ci-dessous. En attendant, les opérations de ventes pendant les périodes de soudure demeurent relativement faibles.

	Marge brute sur ventes	
	Prévisions	Réalisations
Exercice 1983:	6,41 frw/kg	7,57 frw/kg
Exercice 1984:	7,13 frw/kg	10,01 frw/kg
Exercice 1985:	8,93 frw/kg	9,21 frw/kg
Exercice 1986:	10,04 frw/kg	-----

On notera dans le tableau ci-haut que les marges brutes budgétisées augmentent elles aussi dans le temps. Cette tendance devra absolument être inversée. Pour ce faire, une réforme profonde des modes de gestions et des pratiques commerciales est à entreprendre sans tarder. La rentabilité des ressources humaines, financières et matérielles est à accroître significativement. On ne peut évidemment pas réduire la taille des marges brutes de façon isolée. Le coût unitaire de la valeur ajoutée et des autres charges doit lui aussi diminuer.

Analyse globale des valeurs unitaires:

	FRW/KGS EN 1985		E C A R T S	
	Prévi.	Réali.	Favor.	Défav.
REVENUS				
Marge Brute	8,93	9,21	0,28	
Autres Revenus	+ 0,60	2,17	1,57	
S/Total	= 9,53	11,38	1,85	
CHARGES	- 8,60	11,21		2,61
RESULTAT NET	= 0,93	0,17		0,76

Malgré la faiblesse relativement du volume réalisé en 1985, on voit que les charges n'ont pas été compressées. Le Service Grenarwa dégage malgré tout un léger bénéfice. La réalisation d'une exploitation positive sur papier ne doit cependant pas masquer les faiblesses du Service.

marchés pour le sorgho. Dorénavant, il ne pourra plus se reposer sur le marché des réfugiés venus de l'Ouganda. A ce sujet, il est important de signaler qu'au moment de la rédaction de ce rapport, le Service Grenarwa avait depuis le 1er janvier 1986 (donc en 4 mois) vendu en détail à la population 2.200 tonnes de sorgho.

Finalement, il faut noter que la performance du Grenarwa a été presque nulle pour ce qui est de la commercialisation des autres produits vivriers: manioc, soja, maïs et arachides (1 tonne vendue seulement). Les efforts de l'année 1984 où un total de 167 tonnes de ces produits ont été vendus, se sont éteints en 1985 alors que nous avions prévu en commercialiser 800 tonnes. Le développement de la commercialisation de nouveaux produits pour Grenarwa n'ira pas de soi et des efforts plus soutenus seront nécessaires.

Autres revenus:

prévisions 1985:	$\frac{5.600.000 \text{ frw}}{9.305.050 \text{ kgs}} = 0,60 \text{ frw/kg}$
réalisations 1985:	$\frac{13.509.742 \text{ frw}}{6.224.883 \text{ frw}} = 2,17 \text{ frw/kg}$

Ce grand écart favorable en valeur unitaire et en valeur absolu est à notre avis expliqué par le fait que exceptionnellement le Service Grenarwa a en 1985 consacré beaucoup d'effort aux opérations de distribution d'Aides Alimentaires. Pour cette raison les locations des camions par exemple ont connu une réalisation 10 fois plus forte que les prévisions.

Valeur ajoutée et autres charges:

prévision 1985:	$\frac{80.000.000 \text{ frw}}{9.305.050 \text{ kgs}} = 8,60 \text{ frw/kg}$
réalisations 1985:	$\frac{69.751.286 \text{ frw}}{6.224.883 \text{ kgs}} = 11,21 \text{ frw/kg}$

A ce niveau il est intéressant de comparer les prévisions et réalisations d'année en année.

	V.A. & Autres charges/kgs commercialisés	
	Prévisions	Réalisations
Exercice 1983:	5,39 frw/kg	5,82 frw/kg
Exercice 1984:	7,12 frw/kg	7,55 frw/kg
Exercice 1985:	8,60 frw/kg	11,21 frw/kg
Exercice 1986:	9,04 frw/kg	-----

On remarque sans mal que les coûts unitaires de fonctionnement du Service augmentent fortement avec le temps. Cette situation est d'autant plus alarmante qu'il en est ainsi même au niveau des prévisions. Cela signifie sans l'ombre d'un doute que le Grenarwa doit s'assurer une marge brute unitaire de plus en plus élevée pour pouvoir couvrir ses frais d'exploitation et subir par la même occasion une érosion de sa capacité de concurrencer les autres acteurs dans son secteur d'activité. Cette nécessité va à l'encontre de toute stratégie commerciale cohérente avec sa mission première qui est de soutenir les prix à la production tout en freinant autant que possible la hausse des prix à la consommation. Plus la marge brute que doit exercer le Service est élevée, moins celui-ci est apte à jouer son rôle.

- 132 -

-----OPROVIA-----		TABLEAU D'AMORTISSEMENTS DES ENTREPOTS-HABITATIONS-BUREAU						
SERVICE GRENDARWA		ACQUISITIONS			AMORTISSEMENTS			VALEUR RESIDUELLE
SITES GRENDARWA	AU 31.12.85	EN 1985	AU 31.12.85	CUMUL AU 31/12/84	1985	CUMUL AU 31/12/85		
KIBUNGO	5.600.016	376.613	5.984.629	2.066.684	297.662	2.364.346	3.620.283	
KICUKIRO	38.269.455	12.507.331	39.273.535	8.760.288	1.933.361	10.693.649	40.033.037	
NYANZA	15.751.246	0	15.751.246	4.915.216	787.562	5.702.778	10.048.468	
BYUMBA	12.290.831	0	12.290.831	3.695.109	614.542	4.309.651	7.981.180	
KORA	11.845.302	110.170	11.955.772	4.427.414	597.788	5.025.202	6.930.570	
CYANGUGU	8.650.782	0	8.650.782	3.230.228	432.539	3.662.767	4.988.015	
KIBUYE	9.710.457	0	9.710.457	1.938.863	485.523	2.424.386	7.286.071	
GIKONGORO	8.954.363	0	8.954.363	1.790.872	447.719	2.238.590	6.715.773	
RUHENGERI	19.034.365	-19.034.365	0	0	0	0	0	
NYAMATA	4.000.000	10.000	4.010.000	66.667	200.375	267.042	3.742.958	
RWAMAGANA	2.814.627	2.427.932	6.796.799	0	141.600	141.600	6.655.199	
GITARAMA	3.999.191	5.883.951	6.796.799	0	141.600	141.600	6.655.199	
GISENYI	0	5.264.676	6.796.799	0	141.600	141.600	6.655.199	
TOTAUX	140.920.835	136.972.012	30.891.341	30.891.341	6.221.870	37.113.211	111.361.952	
ACQUISITIONS 1985								
LE 23/01/1985	KIBUNGO		376.613					
	KICUKIRO		11.503.151					
	ABRI GROS MOULIN		840.100					
	BUREAUX CAVE		163.980					
LE 29/11/1985	KORA		110.470					
LE 23/03/1985	NYAMATA		10.000					
LE 01/08/1985	RWAMAGANA		2.427.932					
LE 01/08/1985	GITARAMA		5.883.951					
LE 01/08/1985	GISENYI		5.264.676					
			26.580.993					
CESSION 1985	LE 01/01/1985	RUHENGERI	19.034.365					

-----OPROVIA-----		VALEUR D'ACQUISITION DES ENTREPOTS - HABITATIONS - BUREAUX										VALEUR
SERVICE GRENARWA												TOTAUX
PROVINCES	BATIMENTS DU TRAVAUX	1975	1976	1977	1978	1979	1981	1982	1983	1984	1985	TOTAUX
KIBUNGO	ENTREPOT	1.154.841	1.805.292	0	0	41.853	0	0	0	37.000	376.613	3.415.599
	HABITATIONS	944.870	1.477.057	0	0	51.155	95.948	0	0	0	0	2.569.030
KICUKIRO	HABITATIONS	0	2.835.642	20.158	0	0	0	0	0	0	11.503.151	14.358.851
	ABRI PT.MOULIN	0	0	0	0	0	233.770	0	0	0	0	233.770
	FOSSE	0	0	0	0	0	103.500	0	0	0	0	103.500
	BUREAU	0	0	0	0	0	6.834.368	0	0	0	163.990	6.998.348
	ABRI GR.MOULIN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	840.100	840.100
	ENTREPOT	0	0	0	0	0	28.242.117	0	0	0	0	28.242.117
NYANZA	ENTREPOT	0	9.555.000	612.700	0	0	894.741	37.533	0	0	0	11.100.012
	HABITATIONS	0	0	0	0	0	4.651.234	0	0	0	0	4.651.234
BYUMBA	ENTREPOTS	1.743.425	1.693.685	477.075	0	0	5.172.546	0	0	0	0	9.087.631
	HABITATIONS	1.426.438	1.385.742	391.121	0	0	0	0	0	0	0	3.203.299
KORA	ENTREPOT	0	2.474.547	4.040.171	0	0	0	0	0	0	110.470	6.625.388
	HABITATIONS	0	2.024.629	3.305.000	0	0	0	0	0	0	0	5.330.329
CYANGUGU	ENTREPOT	0	0	2.064.000	1.814.330	873.368	0	0	10.054	0	0	4.762.452
	HABITATIONS	0	0	1.689.000	1.484.453	714.574	0	0	0	0	0	3.888.327
KIBUYE	ENTREPOT: NEUF	0	0	0	0	0	5.595.949	0	25.000	0	0	5.620.949
	ANCIEN	0	0	0	0	0	900.000	0	0	0	0	900.000
	HABITATIONS	0	0	0	0	0	3.189.508	0	0	0	0	3.189.508
BIKONGORO	ENTREPOT	0	0	0	0	0	4.794.468	0	0	0	0	4.794.468
	HABITATIONS	0	0	0	0	0	4.159.895	0	0	0	0	4.159.895
RUHENGERI	ENTREPOTS	0	0	0	0	0	17.434.505	0	0	0	-17.434.505	0
	HABITATION	0	0	0	0	0	1.600.060	0	0	0	-1.600.060	0
NYAMATA		0	0	0	0	0	0	0	4.000.000	10.000	0	4.010.000
RWAMABANA		0	0	0	0	0	0	0	2.814.627	2.427.932	0	5.242.559
GITARAMA		0	0	0	0	0	0	0	3.999.191	5.883.951	0	9.883.142
GISENYI		0	0	0	0	0	0	0	0	5.264.696	0	5.264.696
TOTALS		5.269.574	23.251.594	12.601.121	3.298.783	1.680.950	83.902.609	37.533	35.054	10.850.818	7.546.328	148.475.165

Montant brut au 31.12.85 148.475.163 frw.
 Amortissement accumulé au 31.12.84 30.891.340 frw.
 Amortissement exercice 1985 6.221.870 frw.

 Valeur nette au 31.12.85 111.361.953 frw.

---OPROVIA---		MOUVEMENTS STOCKS EXERCICES 1985			** HARICOTS **			
SERVICE GRENARMA								
LOCALISATION	STOCK AU 01/01/85	ENTREES			SORTIES			STOCK AU 31/12/84
		ACHATS	TRSF.RECUS	BONI	VENTES	TRSF.EXPD.	MALIS	
HARICOTS LOCAUX								
KIBUNGO	0	545.192	4.000	640	203.348	342.510	194	3.798
KICUKIRO	182.381	2.080.843	658.998	381	1.809.984	662.436	8.653	441.430
NYANZA	999	8.760	385.052	15	146.941	0	14.342	233.543
BYUNGA	39.006	233.144	126.818	0	230.836	3.048	3.574	162.310
KORA	599	215.816	6.592	0	189.410	25.000	553	8.045
CYANGUGU	5.723	1.340	20.000	0	26.622	0	420	21
KIBUYE	0	0	42.472	0	19.856	0	1.491	21.125
BIKONGORO	444	10	108.904	406	73.119	0	370	36.275
RUKOMO	126	490.603	0	98	276.900	211.506	2.421	0
NYANATA	0	323.765	0	137	50.982	271.223	1.697	0
RWANASANA	0	127.956	157.190	0	66.845	185.369	2.847	30.065
GITARAMA	0	0	48.120	0	30.405	0	1.795	15.928
BISENYI	0	0	0	0	0	0	0	0
S-TOTAUX	229.985	4.027.430	1.558.146	1.677	3.125.248	1.701.092	38.357	952.542
HARICOTS CANADIENS								
KIBUNGO	0	0	1.800	0	1.776	0	24	
KICUKIRO	0	164.958	165.060	174	10.783	337.300	634	1.477
NYANZA	0	539.775	121.902	100	70.115	297.450	5.462	288.750
BYUNGA	0	0	7.500	0	1.516	5.913	71	
KORA	0	323.400	29.500	0	66.211	282.500	3.852	
CYANGUGU	0	4.167	285.500	0	248.007	30.621	1.272	9.747
KIBUYE	0	246.078	14.500	445	130.929	73.500	2.163	84.11
BIKONGORO	0	0	203.600	0	201.027	0	771	1.802
NYANATA	0	0	7.500	64	100	7.400	64	
RWANASANA	0	0	28.200	0	27.437	46	717	
GITARAMA	0	28.500	139.500	0	156.353	8.351	3.297	
BISENYI	0	0	24.000	0	10.759	7.000	0	6.241
S-TOTAUX	0	1.326.878	1.028.562	783	925.013	1.050.081	18.327	362.803
HARICOTS CONSIGNES								
PSA-II	1.000	0	153.937	0	0	12.693	0	142.244
OPROVIA:SECOM	0	0	37.178	0	0	13.957	0	23.221
S-TOTAUX	1.000	0	191.115	0	0	26.650	0	165.465
TOTAUX	230.985	5.354.308	2.777.823	2.460	4.050.260	2.777.823	56.683	1.480.810

IDENTIFICATIONS			ACQUISITION		AMORTISSEMENTS				VALEUR	
MARQUE	PLAQUE	DATE	VALEUR AU 31.12.84	1985	VALEUR AU 31.12.85	ACCUMULES 31.12.84	1985	ACCUMULES 31.12.85	NETTE 31.12.85	
1.	CAMION FIAT 110NC	A 11.28	01.05.1979	2,954,154	0	2,954,154	2,954,154	0	2,954,154	0
2.	CAMION FIAT 110NC	A 06.53	01.05.1979	2,954,153	0	2,954,153	2,954,153	0	2,954,153	0
3.	DAIHATSU DELTA	A 31.01	06.11.1981	1,099,000	145,345	1,244,345	1,099,000	145,345	1,244,345	0
4.	PEUGEOT 504 DR	IT 10.41	18.02.1983	1,037,590	0	1,037,590	627,807	345,863	973,670	63,920
5.	TOYOTA HI-LUX	IT 10.40	10.03.1983	1,103,000	0	1,103,000	674,057	367,667	1,041,724	61,276
6.	CAMION BENZ 1924	A 47.10	05.12.1983	6,321,248	500,000	6,821,248	2,268,090	2,190,416	4,458,506	2,362,742
7.	DAIHATSU DELTA	A 49.10	20.11.1984	1,089,000	47,000	1,136,000	30,250	377,028	407,278	728,722
8.	DAIHATSU DELTA	A 49.12	20.11.1984	1,089,000	47,000	1,136,000	30,250	377,028	407,278	728,722
9.	DAIHATSU JEEP	A 49.11	20.11.1984	1,200,000	0	1,200,000	33,333	400,000	433,333	766,667
10.	CAMION FIAT 110NC	A 46.81	15.05.1984	3,661,629	0	3,661,629	711,983	1,220,389	1,932,372	1,729,257
11.	CAMION FIAT 110NC	A 50.90	13.03.1985	0	4,276,166	4,276,166	0	1,187,824	1,187,824	3,088,342
12.	REMORQUE VIBERTI	A 52.03	23.04.1985	0	2,611,689	2,611,689	0	580,375	580,375	2,031,314
TOTALS				22,508,774	7,627,200	30,135,974	11,383,077	7,191,935	18,575,012	11,560,962

Le Service dispose aussi de 3 motocyclettes à affecter au personnel, immatriculées NS 1221-1222-1223 et d'une valeur totale de 404.289 frw.

ACQUISITIONS 1985:

- LE 28/08/1985: 133.345 FRW POUR REVISION MOTEUR DAIHATSU A 31.01
- LE 16/02/1985: 36.000 FRW POUR ACHAT DE 3 BACHES POUR DAIHATSU DELTA
- LE 12/03/1985: 4.076.166 FRW POUR UN CAMION FIAT 110NC NO A 50.90
- LE 28/06/1985: 500.000 FRW POUR CARROSSERIE D'UN CAMI 1924
- LE 21/01/1985: 70.000 FRW POUR FABRICATION DE 2 CARROSSERIES POUR DELTA
- LE 12/03/1985: 200.000 FRW POUR CARROSSERIE CAMION FIRECUPEREE SUR CAMION A 11.28
- LE 23/04/1985: 2.611.689 FRW POUR UNE REMORQUE VIBERTI

136-

-----DPROVIA-----								
SERVICE GRENNARWA		MOUVEMENTS TCKS EXERCICE 1985			*** SORGHO ***			
LOCALISATION	STOCK AU 01/01/85	ENTREES			SORTIES			STOCK AU 31/12/85
		ACHATS	TRS.RECUS	BONIS	VENTES	TRSF. EXPD.	MALIS	
SORGHO (GRAINS)								
KIBUNGO	52,538.0	807,096.	0.0	907.0	30.0	850,343.0	0.0	10,169.0
KICUKIRO	329,684.0	647,523.	2,304,376.0	1,245.0	15,816.0	2,407,598.0	25,663.0	833,751.0
NYANZA	167,372.0	278,576.	1,033,270.0	3,878.0	4,843.0	303,580.0	498.0	1,174,175.0
BYUMBA	160,100.0	121,085.	200,650.0	3,515.0	4,250.0	160,005.0	218.0	320,877.0
KORA	0.0	0.	142,490.0	0.0	643.0	13,040.0	143.0	128,664.0
CYANGUGU	0.0	0.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
KIBUYE	0.0	0.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
GIKONGORO	0.0	9.	117,360.0	1.0	78,737.0	17,181.0	111.6	21,341.0
RUKOMO	0.0	293,199.	0.0	0.0	0.0	145,878.0	12.0	147,309.0
NYAMATA	0.0	520,231.	0.0	2,009.0	0.0	451,280.0	540.0	70,420.0
RWAMAGANA	0.0	602,155.	0.0	1,072.0	7.0	503,560.0	0.0	99,660.0
BITARAMA	0.0	88,930.0	7,200.0	0.0	1,029.0	0.0	664.0	94,437.0
GISENYI	0.0	0.0	13,040.0	0.0	1,776.0	0.0	0.0	11,264.0
S-TOTAUX	709,694.0	3,358,804.6	2,818,386.0	12,627.0	107,131.0	4,852,465.0	27,849.6	2,912,066.0
SORGHO (FARINE)								
KIBUNGO	0.0	0.0	4,983.0	0.0	4,962.0	0.0	21.0	0.0
KICUKIRO	30,730.0	32,894.0	2,010,715.0	659.0	2,008,511.0	39,909.0	3,656.0	22,922.0
NYANZA	0.0	0.0	1,000.0	0.0	1,000.0	0.0	0.0	0.0
BYUMBA	0.0	0.0	1,000.0	0.0	944.0	0.0	56.0	0.0
KORA	92.0	0.0	4,541.0	0.0	4,631.0	0.0	2.0	0.0
CYANGUGU	0.0	4,081.0	16,565.0	20.0	17,070.0	0.0	93.0	3,503.0
KIBUYE	0.0	0.0	7,074.0	0.0	1,976.0	5,036.0	62.0	0.0
GIKONGORO	0.0	22,441.0	0.0	0.0	22,441.0	0.0	0.0	0.0
NYAMATA	0.0	0.0	3,000.0	0.0	1,523.0	1,472.0	5.0	0.0
RWAMAGANA	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
BITARAMA	0.0	0.0	3,412.0	0.0	3,412.0	0.0	0.0	0.0
GISENYI	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
S-TOTAUX	30,822.0	59,416.0	2,052,290.0	679.0	2,066,470.0	46,417.0	3,895.0	26,425.0
SORGHO CONSIGNE								
AVANCE AAU	1,000,011.0	0.0	112,127.0	0.0	0.0	1,112,138.0	0.0	0.0
FSK-II	0.0	0.0	56,987.0	0.0	0.0	39.0	0.0	56,948.0
MOULINS	8,196.0	0.0	2,024,526.0	0.0	0.0	2,032,722.0	0.0	0.0
S-TOTAUX	1,008,207.0	0.0	2,193,640.0	0.0	0.0	3,144,899.0	0.0	56,948.0
TOTAUX GENERAUX	1,740,723.0	3,418,220.6	4,864,316.0	13,306.0	2,173,601.0	4,899,381.0	31,744.6	2,995,439.0

NOTE:

TRANSFERTS RECUS - TRANSFERTS EXPEDIES = PRODUITS A LIVRER A L'ETAT (AAU)

8,061,104 KGS - 8,040,569 = 20,535

-----OPROVIA-----						
SERVICE GRENARWA		STOCKS DE MARCHANDISES (FRW) AU 31.12.85				
CENTRES	HARICOTS CANADIENS	HARICOTS LOCAUX	SORGHO (GRAINS)	SORGHO (FARINE)	MANIOC	TOTAUX PARTIELS
KIBUNGO	0	143.601	162.728	0	0	306.329
KICUKIRO	165.600	16.737.066	14.688.430	350.397	434026	32.375.519
NYANZA	11.550.000	8.754.708	19.614.427	0	0	39.919.135
BYUMBA	0	5.996.614	5.295.268	0	0	11.291.882
KORA	13.480	305.045	2.095.029	0	0	2.413.554
CYANGUGU	390.680	803	0	62.258	0	453.741
KIBUYE	2.177.240	800.737	0	0	0	2.977.977
GIKONGORO	72.080	1.375.387	356.495	0	0	1.803.962
RUKOMI	0	0	2.211.525	0	0	2.211.525
NYAMATA	0	0	1.114.399	0	0	1.114.399
RWAMAGANA	0	1.094.900	1.594.174	0	0	2.689.074
GITARAMA	0	608.884	1.674.707	0	0	2.283.591
GISENYI	249.640	0	183.411	0	0	433.051
TOTAUX	14.618.720	35.817.745	48.990.593	412.655	434.026	100.273.739

LISTE DES CLIENTS ORDINAIRES
AU 31.12.85

LISTE DES CLIENTS DOUTEUX
AU 31.12.85

AYIRWANDA JOSEF	1.055	FRW
BALINDA HAMISI	5.650	FRW
BANDANTWIGAKA	16.230	FRW
BARAHIRA PASCAL	89.762	FRW
BATIMENTS CIVILS NYANZA	5.400	FRW
C.S.J. KANOMBE	26.580	FRW
CHIAVAKOLI EUGEN	2.500	FRW
COMMUNE MUDASOMWA	32.374	FRW
COOP. BIGABA	10.000	FRW
COOP. DEMAE	120.500	FRW
COOP. KOBANYA	157.598	FRW
CROIX ROUGE RWANDESE	18.000	FRW
DERVAH	150	FRW
ETS. JOSAPHATAS	70.000	FRW
F.A.C.	1.863	FRW
FORGE NYANZA	15.145	FRW
FSM-II RECHERCHE	26.400	FRW
GAHIMA FRANCOIS	6.467	FRW
GAKWIZI	500	FRW
SECICO	15.000	FRW
GOR. TRANSPORTS	8.350.788	FRW
HARELIMANA AUGUSTIN	4.400	FRW
INSP. ARRON. NYANZA	7.200	FRW
KAMALI CHARLES	3.870	FRW
KAMPORORO THACIEN	800	FRW
M.R.N.S.	8.200	FRW
MANIRAH SYLVERE	16.000	FRW
MUBAZIMBAZI LAURET	14.900	FRW
MINADEF ARREE	13.882.235	FRW
MINADEF GENDARMERIE	3.470.448	FRW
MINAFEL	2.185.812	FRW
MINSAPRO	1.469.016	FRW
MINTJEU DUP	13.000	FRW
MINIJUST	17.106.374	FRW
MUDAMERINNA DIDACE	200	FRW
MUSIRENE GABRIEL	1.200	FRW
MUYANAMA	76.825	FRW
MUNYAKAZI	450	FRW
MUNYAKUMBUZI ALOIS	1.361	FRW
MUTAPAZI	24.480	FRW
NDINDABO MAXIMILIE	7.200	FRW
NKAKI THEOTIME	4.100	FRW
NKUNWANABAKE FLOR D	1.776	FRW
NOBLIT. (F.A.M.)	18.000	FRW
NTABLINGANIRA P.C.	160	FRW
NZARARABAND	300	FRW
OCIR CAFE	6.000	FRW
P.A.M.	16.579.900	FRW
P.I.A. BIKONGORO	235.000	FRW
PERSONNEL ENTREPRISES	29.327	FRW
PROJET AGRI. KIBUYE	4.950	FRW
PROJET CRETE ZAI & NIL	13.350	FRW
RWAIDEX	54.000	FRW
SOCIRCO	50.000	FRW
SOCINDOMWA	600.000	FRW
SRS KANOMBE	30.250	FRW
TURABUMUKIZA BEDET	2.250	FRW
U.N.R.	133.880	FRW
UNICOPABRI BYUMBA	22.000	FRW

MUREKEZI CASIMIR	646.369	FRW
MUNYAKAZI MELANIE	414.000	FRW
COOPERATIVE IMANZI	40.000	FRW
COMMUNE BWISIGE	34.275	FRW
COMMUNE NYAMAGABE	33.289	FRW
COOPERATIVE KODERUKI	32.647	FRW
COOPERATIVE ZMMK	28.500	FRW
COMMUNE MUDASOMWA	12.330	FRW
RUGANINTWALI	8.000	FRW
NTAMUSHOBORA	6.000	FRW
S.T.I.R.	4.800	FRW
COOPERATIVE COPACHABU	4.030	FRW
NIRAGIRE (c/o OCIR-CAFE)	2.212	FRW
RUGIMBAHIZI	544	FRW
RUMIGI ANTOINE	200	FRW

S/TOTAL 1.267.196 FRW

S/TOTAL CLIENTS ORDINAIRES	65.051.176	FRW
S/TOTAL CLIENTS DOUTEUX	1.267.196	FRW

TOTAL CLIENTS	66.318.372	FRW

S/TOTAL 65.051.176 FRW

-----OPROVIA----- SERVICE GREMARWA		PRODUITS A LIVRER AU 31.12.85					
DESTINATAIRES	KGS	H A R I C O T S		KGS	S O R G H O		TOTAL FRW
		PRIX	MONTANT		PRIX	MONTANT	
MINADEF GENDARMERIE							
FACT. 1984	78	32	2.496	711	25	17.775	
FACT. 1985	24.818	47	1.166.446	9.543	38	362.634	1.549.351
MINADEF ARMEE	24.309	47	1.146.283				1.146.283
P. A. M.	5.280	43	227.040	78.328	25	1.956.200	
	72	47	3.384				
	10.000	40	2.000.000				
	217.000	40	8.680.000				12.868.624
PROGRAMME A. A. U.	57.416	40	2.296.640	20.365	12	244.348	2.540.988
BIZIMUNGU				532	26	13.967	13.967
TOTAUX PAR PRODUITS	279.053		15.522.289	109.479		2.596.924	18.119.213

---OPROVIA---		CONTRIBUTION DANS GRENARWA AU 31/12/1985							
SERVICE GRENARWA									
DONATEURS	FONDS ROULEMENT	IMMOBILISATIONS				S/TOTAL	EXPLOITATION	TOTAUX PARTIELS	
		BATIMENTS	MATERIEL ROULANT	EQUIP. ENTREPOTS	MOBILIER				
RWANDA	9,926,200	35,618,765 -19,034,565				35,618,765	20,552,000	66,097,765	
USA	36,850,320	96,640,350	26,991,015	7,194,899	5,726,310	136,002,574	41,040,117	213,893,011	
SUISSE	34,188,506							34,188,506	
PAM	89,250,000						2,268,027	91,518,027	
TOTAUX	170,215,026	113,224,550	26,991,015	7,194,899	5,726,310	153,136,774	63,860,944	387,212,744	

CONTRIBUTIONS AU 31/12/1984 402,821,089

- CONTRIBUTIONS GVT USA (FSM II) 11 ORDINATEUR IBM-XT + LOGICIELS 1,650,620
- 8 CALCULATRICES CASIO HR-15 + ADAPTATEURS 86,000
- 8 BUREAUX 1530 AVEC TIRETTE 352,000
- 8 TABLES 1530 148,000
- 8 CHAISES 2014 64,000
- 16 CHAISES CE1 56,000
- 8 CHAISES ECRITOIRES 58,000
- 8 ETAGERES 503 76,000
- 8 ARMOIRES C11 SANS SEPARATIONS 344,000
- 8 CORBEILLES A PAPIER 801 17,600
- 8 TRIEURS DE COURRIER 24,000
- 1 CAISSE ARRIERE POUR CANTON MERCEDES 1924 A4710 550,000

CESSION 1985 A L'OPROVIA ENTREPOT RUMENGERI (MUSANZE) -19,034,565

CONTRIBUTIONS AU 31/12/1985 387,212,744

ANNEXE 3.3

-----OPROVIA-----

SERVICE GRENNARWA
FOURNISSEURS AU 31/12/1985

A.T.S.	3,260
AFRICARE (SORGHO)	62,517
COTRACO	30,750
E.R.P.	43,237
ELECTROGAZ	173,292
ETS. RWANDAIS	23,015
FOURNISSEURS SORGHO (1984)	150,000
GENERAL MOTORS	3,800
GOUV. RWANDAIS (HARICOTS)	17,923,447
GOUV. RWANDAIS (ENGRAIS CHI.)	1,869,750
HATTON & COOKSON	1,055,975
IMPRIMERIE DE KIGALI	99,610
IMPRIMERIE NATIONALE	26,000
KIGALI MOTORS	24,866
LA RWANDAISE	65,765
MAGERWA	320
MANUMETAL	445,290
MOULINS PRIVES	34,656
N.A.H.V.	2,392,714
NANGALIGO (HARICOTS)	1,113,630
OPROVIA	8,416,864
P.T.T.	1,023,700
PALUKU MATUNDU	800
PAPETERIE CENTRALE	34,336
PAPETERIE SIEVA	8,550
PETRORWANDA	37,261
STAR FIAT	1,162,529
TRAFIPRO	1,000
TRANSINTRA	389,002
TOTAL	36,615,936

ANNEXE 3.4

-----OPROVIA-----

SERVICE GRENNARWA
DETTES ENVERS LES TRANSPORTEURS D'AAU
AU 31.12.85

BARANGIRANA JEAN	194,180
BARIGIRA AUGUSTIN	52,000
BAZIGA ALOYS	45,000
CONDO GERVAIS	237,050
GAHIMA FRANCOIS	127,464
GAKARAMA JUVENAL	182,665
HABIMANA JUVENAL	40,590
HABIMANA PIERRE	370,440
HATANGINBABAZI EMMANUEL	95,110
KAGEMANA JEAN	250,180
KALIMUNDA GERARD	41,160
KARANAMUHETO	21,400
KARABIZI THARCISSE	66,200
MAYUYA STANISLAS	117,180
MPAWENIMANA SETH	365,420
MPUNYU	7,150
MUGEMANA THEONESTE	212,940
MUJAWAYESU AGNES	60,720
MUKAGAKUBA JEANNETTE	566,515
MUNYANGABE PENEAS	26,900
MUSITALI CANISIUS	60,990
NDAHIMANA JACQUES	15,500
NGAYINTERANYA JEAN	36,630
NGIRIRA PASCASIE	83,325
NKERAMIHIGO ALFRED	86,500
NKIRAMACUMU DOMINIQUE	119,790
NSENGIYUMVA DONATIEN	80,040
NTEZILYAYO CYPRIEN	21,100
NTILIVUNWA J.BAPTISTE	65,340
NYAKANA TIMOTHEE	22,590
NYEMAZI AMON	21,000
PAWENIMANA SETH	116,930
PROJET N.M.K.	331,590
RUTAGANDA MICHEL	167,580
RUZINDANA DBED	185,220
RWAMUKWAYA LEONARD	129,880
SEBALINDA CELESTIN	66,110
SEKANABANGA CLAUDIEN	40,400
SIBDMANA JEAN DE DIEU	40,400
SINDAMBIWE JEREMIE	6,500
SINDIKUBWABO VENANT	6,200
URAYAHA FIDELE	203,990
TOTAL	4,995,949

VI. PROJET GREMARWA II-RECHERCHES

6.1. Présentation du Projet (voir rapport OPROVIA- Exercice 84)

6.2. Réalisation du Projet en 1985.

1. Laboratoire de Contrôle de Qualité des Grains:

L'un des objectifs du Projet était la création d'un laboratoire de contrôle de la qualité des graines alimentaires (légumineuses et céréales) commercialisées par l'OPROVIA. Ce laboratoire de l'OPROVIA est actuellement terminé. Le Projet dispose donc d'une installation complète opérationnelle avec tout l'équipement nécessaire, le personnel qualifié et des méthodes d'analyse testées et modifiées pour les adapter aux conditions du RWANDA.

2. Enquête sur les Conditions et les Méthodes de Stockage des Grains:

Plus de mille échantillons de haricots et de sorgho ont été pris des stocks au niveau de la ferme, des coopératives et des entrepôts de GREMARWA. Les procédures de laboratoires ont été testées et raffinées et ces échantillons ont été analysés pour les facteurs les plus importants de la qualité tels que la teneur en eau, le poids, les impuretés, les dégâts physiques et la présence d'insectes de stockage et de moisissure.

En plus, une enquête sur les méthodes, les structures et les conditions actuelles de stockage a été réalisée. Elle est terminée pour le stockage au niveau du producteur tandis que le suivi des stocks se poursuit pour le stockage coopératif/Communal et de GREMARWA.

3. Etudes sur les Qualités Sensorielles et l'Aptitude des Haricots à la Cuisson :

Des tests standards pour ces études, ont été élaborés et mis au point. Des expériences contrôlées pour étudier l'effet des conditions de stockage (teneur en eau, température, humidité relative, durée de stockage) sur le durcissement du haricot à la cuisson sont en cours depuis 1 an et l'objectif est d'au moins 24 mois de stockage.

Des essais de préférences régionales pour certaines variétés durent depuis une année et seront bientôt terminés. Ceux de conservation alternative des haricots (mise en boîte, farine de haricots etc...) sous forme autre que le grain sec sont en cours et se poursuivent normalement.

4. Inventaire des Variétés de Haricots Cultivés au RWANDA.

589 échantillons de mélange de haricots ont été collectionnés dans 483 exploitations agricoles réparties dans 67 communes du pays. En même temps 181 échantillons ont été prélevés de 39 marchés locaux et 3 entrepôts de GREMARWA à titre de comparaison.

L'analyse au laboratoire de tous les échantillons de mélange, suivi des observations phénologiques en parcelles de multiplication a révélé un nombre phénominal (284) de types ou variétés distincts.

Des graines de toutes ces variétés constituent la collection de référence complète et en place à l'ISAR/RUBONA. La collection est actuellement en multiplication par les selectionneurs à l'ISAR en vue de préserver à long terme cette importante source de germoplasme et de l'utiliser dans le programme national d'amélioration de la culture du haricot. De plus, la description de ces variétés ainsi que des photos en couleurs y relatives sont actuellement disponibles en vue de sortir un catalogue final complet.

5. Etude de la Résistance Différentielle des Variétés de Haricots Cultivées au RWANDA aux Insectes de Stockage :

Un laboratoire ad hoc a été créé à l'ISAR et dispose actuellement d'un équipement complet et d'un personnel qualifié. Des tests (criblage) se font depuis près d'un an sur plus de 200 variétés de haricots et montrent des niveaux variables de résistances aux deux espèces de bruches: Acanthoscelides obtectus et Zabrotes subfasciatus. Les expériences continuent.

6. Etudes des Méthodes Alternatives de Stockage:

Il y a environ 8 mois que ce volet a démarré. L'étude sur les principaux facteurs environnementaux qui conditionnent le stockage (température, humidité relative) est en cours au niveau des silos coopératifs et des entrepôts de GRENARWA. Les données déjà disponibles indiquent les possibilités de modifier l'environnement en vue d'un meilleur stockage. Une grande collection de tous les récipients de stockage identifiés chez les agriculteurs au cours de l'enquête sur les conditions et les méthodes de stockage vient d'être assemblée pour une étude plus approfondie de leurs caractéristiques et performance respective. Des fûts métalliques et plastiques font également partie de cette collection.

Le stockage des haricots secs en fosse a débuté en octobre de cette année; après 2 mois de stockage aucune augmentation de température (un thermocouple est attaché à chaque sac) n'a été constatée.

Enfin plusieurs autres études démarrent ou sont sur le point en vue d'élaborer, expérimenter et implanter des technologies appropriées aux différents niveaux de stockage.

OPROVIA - Bilan consolidé au 31/12/85.

A C T I F	Montant brut	Amortissements accumulés	Montants nets	Totaux partiels	P A S S I F	Montant	Totaux partiels
IMMOBILISATIONS							
Prais immobilisés	8.317.984	7.970.337	347.647		CAPITAUX	34.089.411	
Terrains	6.602.968		6.602.968		Capital propre	596.864.662	
Bâtiments	320.484.223	59.227.315	261.256.908		Dotations	55.457.159	
Véhicules	135.604.001	106.380.238	29.223.763		Réserves	(19.365.174)	667.046.058
Equipements	38.525.148	25.804.693	12.720.455		Pertes accumulées (report)		
Matériel & Mobilier	16.527.430	5.915.682	10.611.748				
Participations	8.000.000	-	8.000.000				
Cautionnement	262.200	-	262.200				
Divers	6.223.671	1.223.013	5.186.658	334.212.347	Provisions pour charges et pertes	3.600.000	3.600.000
STOCKS							
Produits vivriers			151.984.965		Tiers & Régularisation		
Matères & Fournitures			18.780.392		Fournisseurs	60.371.388	
Produits en cours			3.275.518		Crancier Etat	112.922.063	
Emballages			9.518.360		Autres créditeurs	48.253.578	221.547.029
Vivres consignés			8.464.064	194.689.892			
Autres			2.666.593				
TIERS ET REGULARISATION							
Clients		110.799.340			Résultat net Année 1985	10.268.532	10.268.532
Personnel		15.407.322					
Autres débiteurs		19.493.761	145.700.423				
DISPONIBLE							
Banques		211.248.933					
Caisses		5.205.236					
CCP		59.864					
Cédoc		11.344.324					
TOTAL ACTIF			227.858.957	902.461.619	TOTAL PASSIF		902.461.619

OPROVIA-COMPTÉ D'EXPLOITATION (Période du 1/1/85 au 31/12/85)

C H A R G E S	P R O D U I T S
<u>DETERMINATION DE LA MARGE BRUTE</u>	
Stock vendu produits vivriers	441.489.421
Stock vendu marchandises Etat	324.437.272
Stock vendu produits divers	1.812.136
MARGE BRUTE	<u>137.979.665</u>
<u>DETERMINATION DE LA VALEUR AJOUTEE</u>	
Matières & Fournitures consommées	137.979.665
Transports consommés	71.004.748
Services consommés	66.974.917
VALEUR AJOUTEE	<u>137.979.665</u>
<u>DETERMINATION DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET HORS EXPLOITATION</u>	
Charges et Pertes divers	66.974.917
Frais du Personnel	29.737.518
Amortissements	14.689.516
Provisions	19.356.286
RESULTAT NET A AFFECTER	<u>25.059.923</u>
	<u>155.818.160</u>

.....



